AFF

TAURON

17. american film festival

17–22.11.2026, **wrocław**
17.11–6.12.2026, **online**



Wrocław
miasto spotkań

Dofinansowano ze środków Gminy Wrocław

program

WROCŁAW

Miasto promieniujące kulturą



www.wroclaw.pl/strategia-2050/

Wrocław miasto spotkań

informacje praktyczne

telefoniczna informacja festiwalowa
+48 608 430 782
zespół obsługi widza dostępny jest pod adresem
pomoc@americanfilmfestival.pl

Kino Nowe Horyzonty
ul. Kazimierza Wielkiego 19a-21
- seanse filmowe
- kasy festiwalowe
- centrum festiwalowe
- punkt obsługi uczestnika (odbiór karnetów)
- punkt obsługi gości | industry I media (odbiór akredytacji)
- informacja festiwalowa

kasy festiwalowe KNH
17 listopada: od 12:00 do godziny rozpoczęcia ostatniego seansu
18–22 listopada: od 9:00 do godziny rozpoczęcia ostatniego seansu
- sprzedaż biletów
- sklep festiwalowy
- informacja festiwalowa

rezerwacje miejsc na seanse
Posiadacze karnetów festiwalowych zobowiązani są do rezerwacji miejsc na wybrane seanse filmowe. Mogą to zrobić poprzez internetowy system rezerwacji dostępny pod adresem nowehoryzonty.pl/r. Liczba wejść zależy od rodzaju karnetu i liczby punktów na tym karnecie. Na seans można dostać się wyłącznie z rezerwacją. Miejsca na wybrane seanse można rezerwować już w dniu poprzedzającym dany seans od godziny 8:30 do godziny rozpoczęcia seansu. Na seanse odbywające się 17 oraz 18 listopada (w tym Galę otwarcia festiwalu) rezerwacji można dokonać od 17 listopada od godziny 8:30. Rezerwację można odwołać do 15 minut przed rozpoczęciem seansu. W przypadku nieodwołania dokonanej rezerwacji i nieprzybycia na seans z karnetu odliczone zostaną automatycznie trzy punkty (jeden punkt równy jest wejściu na jeden seans). Zachęcamy do korzystania z elektronicznych wersji karnetów i akredytacji – identyfikator elektroniczny jest dostępny po zalogowaniu się na stronie nowehoryzonty.pl, po kliknięciu w ikonę profilu (przycisk „pokaż karnet").

sprzedaż biletów
- na stronie nowehoryzonty.pl
  Bilety zakupione na stronie festiwalowej można okazać na dowolnym urządzeniu mobilnym. Każdy bilet posiada unikalny kod kreskowy i jest przeznaczony do jednorazowego użytku.
- w kasach w Kinie Nowe Horyzonty

ceny biletów filmowych
34 zł pojedynczy bilet na pokazy filmów w sekcji Highlights
29 zł pojedynczy bilet
24 zł pojedynczy bilet dla posiadaczy Karty Klubu Przyjaciół Kina Nowe Horyzonty i posiadaczy karty Nasz Wrocław (nie dotyczy pokazów filmów z sekcji Highlights)

Na czym polega Open Ticket?
Open Ticket to przedpłacona karta festiwalowa, która daje Ci większą swobodę w wybieraniu filmów! Doładuj ją wybraną kwotą online lub w kasie festiwalowej i wykorzystaj środki na zakup biletów na konkretne seanse przed wejściem do sali. Używając OT, możesz zająć wolne miejsce lub miejsce po niewykorzystanej rezerwacji (w miarę dostępności). To świetna opcja, jeśli chcesz dostać się na wyprzedany już seans lub lubisz odkrywać filmy bez planowania z wyprzedzeniem. Pamiętaj tylko, że wejście na seans zależy od dostępności miejsc! Więcej informacji i szczegóły znajdziesz na americanfilmfestival.pl/openticket.

Co warto wiedzieć o seansach stacjonarnych?
- osoby spóźnione na seans nie będą wpuszczane do sali – obowiązuje bezwzględna zasada punktualności
- miejsca w salach są nienumerowane
- zalecamy obserwowanie strony internetowej festiwalu – w związku z tym, że w festiwalu biorą udział również osoby posiadające karnety, dla których przewidziana jest osobna pula miejsc, często do sprzedaży wracają pojedyncze miejsca. Jeśli nie ma dostępnych biletów na wybrany pokaz danego dnia, istnieje duże prawdopodobieństwo, że pojedyncze miejsca wrócą jeszcze do sprzedaży!

plebiscyt publiczności
W konkursie biorą udział wszystkie filmy prezentowane w konkursach: TAURON Breakthrough i American Docs. W sali kinowej będzie wyświetlana plansza z kodem QR. Po zeskanowaniu kodu nastąpi przekierowanie na stronę internetową umożliwiającą oddanie głosu. Film można ocenić w skali 1–5 (najwyższa nota: 5, najniższa nota: 1). Z jednego urządzenia można oddać jeden głos. Link będzie aktywny 60 minut po rozpoczęciu seansu oraz do 60 minut po jego zakończeniu. W plebiscycie zwycięży i zostanie nagrodzony ten film, który uzyska najwyższą średnią ocen. Ogłoszenie wyników nastąpi podczas uroczystej Gali wręczenia nagród.

sklep festiwalowy
Podczas festiwalu w kasach Kina Nowe Horyzonty będzie można kupić festiwalowy merch.

szatnia
Na czas festiwalu uruchamiamy szatnię, która jest zlokalizowana za salą 7 na II piętrze Kina Nowe Horyzonty. Godziny otwarcia: 17.11: 17:00–22:00; 18–22.11: 9:00–22:00.

zguby i rzeczy znalezione
W przypadku zgubienia lub znalezienia rzeczy kieruj się do kas festiwalowych, a po godzinach (lub po zakończonym festiwalu) napisz do nas na pomoc@nowehoryzonty.pl.

dostępność
Dostęp do kultury, powinien być egalitarny oraz otwarty dla możliwie szerokiego grona osób uczestniczących w festiwalu, dlatego też 17. TAURON American Film Festival będzie wydarzeniem dostępnym dla wszystkich. Szczegółowe informacje dotyczące dostępności oraz udogodnień znajdziesz na stronie festiwalu oraz w Centrum festiwalowym.

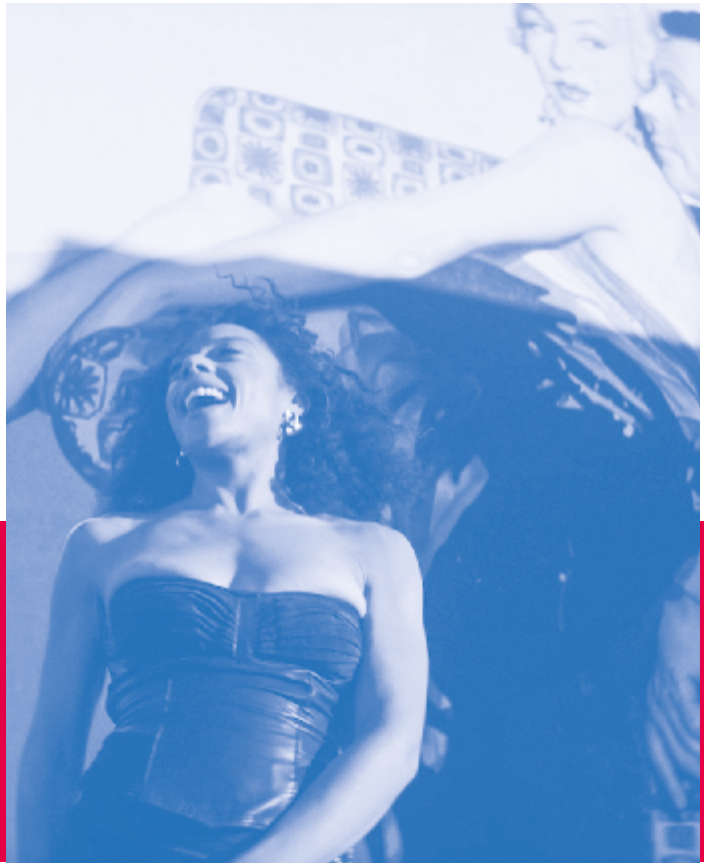
trigger warnings
Przy każdym filmie publikujemy ostrzeżenia dotyczące potencjalnie trudnych treści. Zachęcamy do zapoznania się z nimi na naszej stronie internetowej przed seansem, aby świadomie wybierać repertuar odpowiedni dla siebie.

strefa wyciszenia
Na II piętrze Kina Nowe Horyzonty znajduje się Strefa wyciszenia – przestrzeń przeznaczona do regeneracji i odpoczynku od festiwalowego zgiełku. Strefa powstała we współpracy z Grupą TAURON.

miejsca rekomendowane
W trakcie festiwalu będziemy dbać nie tylko o zaspokojenie Waszego głodu dobrego kina. Polecamy nasze ulubione i zaprzyjaźnione restauracje oraz kawiarnie, w których podczas TAURON American Film Festival znajdziecie wyjątkowe zestawy, zniżki i specjalne festiwalowe smaki.

Zeskanuj kod QR
i sprawdź, gdzie znajdziesz
festiwalowe smaki.

highlights



film otwarcia

opening film

Misty Green

reż. Chris Rock, USA 2026, 103'

KNH 1
17.11
18:00 ★

KNH 1
19.11
13:00

KNH 9
21.11
19:30

Wydawałoby się, że pięć minut sławy Misty Green (Rosalind Eleazar) dawno minęło. Laureatka Emmy, o której mówi się, że jest „trudna", dostaje szansę na wielki powrót: filmową rolę na miarę swojego talentu. *Misty Green* to elektryzujący film A24 opowiadający o cenie sławy, ambicji i drugich szansach.

It would seem that Misty Green's (Rosalind Eleazar) five minutes of fame are long gone. The Emmy winner, who is said to be "difficult," gets a chance at a major comeback: a film role worthy of her talent. *Misty Green* is an electrifying A24 film about the price of fame, ambition, and about second chances.

Podróż przez czerwony dywan. Sekcja, w której reflektory kierujemy na najważniejsze i najgłośniejsze filmy sprowadzone do Wrocławia prosto ze światowych festiwali.

Cruising down the red carpet. This is the section where the spotlight falls on the biggest and buzziest films, brought to Wrocław straight from the world's top festivals.



film zamknięcia

KNH 1
22.11
10:00

closing film

KNH 1
22.11
18:00

★

A Long Winter

reż. Andrew Haigh, Wielka Brytania, Kanada 2026, 117'

Góry Skaliste, lata 50. Gdy jeden z synów wyjeżdża, a żona znika, ojciec zostaje na farmie sam z drugim synem, Mikiem. Surowa zima zmusza bohaterów do walki o przetrwanie, wystawiając ich charaktery na próbę i zmieniając relacje rodzinne. Kameralny, zachwycająco sfotografowany dramat o stracie i nadziei na podstawie opowiadania Colma Tóibína.

The Rocky Mountains, the 1950s. A father and his second son, Mike, are left on the farm, following the departure of the first son and the disappearance of their mother. A harsh winter forces them to fight for survival, serving as a test of character and an opportunity to transform their family relationships. An intimate, beautifully shot drama about loss and hope, based on a short story by Colm Tóibín.



KNH 1
18.11
16:00

KNH 1
20.11
19:00

KNH 1
21.11
22:00

KNH 1
22.11
13:00

Club Kid

reż. Jordan Firstman, USA 2026, 122'

Życie Petera, drobnego dilera i promotora klubowego z Nowego Jorku, zmienia się o 180 stopni, gdy okazuje się, że mężczyzna musi zająć się swoim dziesięcioletnim synem, o którego istnieniu nie miał pojęcia. Czy rodząca się między ojcem i synem relacja zmusi Petera do przewartościowania swojego życia?

The life of Peter—a small-time drug dealer and club promoter from New York—takes a 180-degree turn when he discovers he must take care of his 10-year-old son, whose existence he was unaware of until now. Will the budding relationship between father and son force Peter to reevaluate his life?

HIGHLIGHTS



KNH 1
18.11
13:00

KNH 1
20.11
22:00

KNH 1
21.11
19:15

Debiut

The Debut

reż. Jesse Eisenberg, USA 2026, 105'

Mona (Julianne Moore), cicha i oddana żona, postanawia zmienić swoje życie i trafia do amatorskiego teatru musicalowego. Gdy niespodziewanie dostaje rolę, jej metody aktorskie wprawiają w konsternację reżysera (Paul Giamatti) i cały zespół. Film Jessego Eisenberga to pełna uroku i humoru opowieść o kobiecie w trakcie wielkiej tożsamościowej przemiany.

Mona (Julianne Moore), a quiet and devoted wife, decides to change her life and join an amateur musical theater troupe. When she unexpectedly lands a role, her acting methods leave the director (Paul Giamatti) and the entire cast bewildered. Jesse Eisenberg's film is a charming and humorous story about a woman undergoing a major identity transformation.

HIGHLIGHTS



KNH 1
19.11
10:00

KNH 9
20.11
19:45

Fałszerka

The Christophers

reż. Steven Soderbergh, Wielka Brytania, USA 2025, 100'

Artystka zajmująca się fałszerstwami na zlecenie zostaje zatrudniona przez dzieci zapomnianego twórcy. Jej zadanie jest tylko pozornie proste: odnaleźć i dokończyć porzucone przed laty dzieło mistrza. W roli malarza Ian McKellen – jak zawsze w świetnej formie.

A professional painter with a sideline in forgery is hired by the children of a forgotten artist. Her task is deceptively simple: track down and complete works the old master abandoned years ago. Starring Ian McKellen as the painter—in brilliant form, as always.



KNH 1
20.11
13:00

KNH 9
22.11
13:30

Kroniki lasu. Wildwood

Wildwood

reż. Travis Knight, USA, Wielka Brytania, Kanada 2026, 132'

Nastoletnia Prue wyrusza w podróż, która odmieni wszystko. Kiedy jej młodszy brat zostaje porwany, dziewczyna musi wkroczyć do magicznego lasu. Nie wie jednak, że przed nią rozciąga się mroczny, brutalny świat ogarnięty konfliktami i wojną. Legendarne studio Laika powraca być może ze swoim najambitniejszym filmem.

Teenager Prue sets out on a journey that will change her life forever. When her little brother is kidnapped, she must venture into a magical forest. Little does she know that she is about to enter a dark, brutal world rife with conflict and war. The legendary studio Laika returns with what may be its most ambitious film yet.



KNH 1
18.11
19:00

KNH 1
19.11
16:00

KNH 1
21.11
10:00

Jestem Rocky

I Play Rocky

reż. Peter Farrelly, USA 2026, 128'

Film o początkach kariery Sylvestra Stallone'a, kiedy aktor nie był jeszcze hollywoodzką gwiazdą znaną na całym świecie i dopiero zaczynał pisać scenariusz do pierwszego *Rocky'ego*. To rzecz podnosząca na duchu, a przy tym wehikuł czasu dla wszystkich kinofilów i wielbicieli serii z lat 70.

A film about the early days of Sylvester Stallone's career, when he wasn't yet a world-famous Hollywood star and was just starting to write the screenplay for the first *Rocky*. It's an uplifting film and, at the same time, a time machine for all movie buffs and fans of the 1970s series.



KNH 1
19.11
22:00

KNH 1
21.11
13:00

Pojednanie

Atonement

reż. Reed Van Dyk, USA 2026, 118'

Wojna w Iraku i jedna odruchowo podjęta decyzja na zawsze odmieniają losy bagdadzkiej rodziny i amerykańskiego żołnierza, którzy pomimo upływu lat wciąż mierzą się z traumą. Dręczony wyrzutami sumienia wojskowy próbuje odnaleźć drogę do pojednania z ocalałymi.

The war in Iraq and a split-second decision forever alter the fate of a Baghdad family and an American soldier, who, despite the passage of time, continue to grapple with trauma. Tormented by guilt, the soldier tries to find a way to reconcile with the survivors.



KNH 1
19.11
19:00

KNH 7
20.11
16:00

KNH 9
22.11
16:30

Tangles

+ 21.11 dyskusja Razem z Nagle Sami

reż. Leah Nelson, USA 2026, 102'

Animowana adaptacja komiksu Sarah Leavitt z gwiazdorską obsadą dubbingową. Główna bohaterka zaczyna zauważać u swojej matki objawy choroby Alzheimera. O tym niełatwym temacie debiutująca reżyserka opowiada, skupiając się na życiowym detalu – czasem zabawnym, czasem poruszającym.

An animated adaptation of Sarah Leavitt's autobiographical graphic novel, featuring a star-studded voice cast. When Sarah begins noticing signs of Alzheimer's in her mother, the diagnosis that follows upends her life. Debut director Leah Nelson finds the emotional truth of a difficult subject in the details of everyday life.



KNH 1
18.11
22:00

KNH 1
20.11
10:00

KNH 9
21.11
16:30

The Only Living Pickpocket in New York

reż. Noah Segan, USA 2026, 88'

Jeden dzień z życia nowojorskiego kieszonkowca (świetny John Turturro), który w wyniku niefortunnego zbiegu okoliczności musi stoczyć walkę na śmierć i życie. Emocjonujący film nie tylko stanowi hołd dla Nowego Jorku, lecz opowiada także o zmieniającym się świecie, schodzeniu ze sceny, miłości, honorze i wierności zasadom.

A day in the life of a New York pickpocket who, due to an unfortunate turn of events, must fight for his life. This emotionally charged film not only pays tribute to New York, but also explores a changing world, bowing out, love, honor, and staying true to one's principles.

HIGHLIGHTS



KNH 1
20.11
16:00

KNH 9
21.11
22:30

The Life and Deaths of Wilson Shedd

reż. Tim Blake Nelson, USA 2026, 121'

Pracująca w więzieniu nauczycielka znajduje oparcie w skazanym, którego uczy kreatywnego pisania. Relacja daje jej siłę, by wyjść z przemocowego małżeństwa. Czy jednak zaangażowanie skazańca jest rzeczywiście bezinteresowne? Film wyraziście opowiada o działaniu i dysfunkcjach więziennictwa. W rolach głównych Amanda Seyfried i Scoot McNairy.

A teacher working in a prison finds support in an inmate whom she teaches creative writing. The relationship gives her the strength to leave her abusive marriage. But is the charismatic prisoner's involvement truly selfless? The film vividly explores the workings and dysfunctions of the criminal justice system. It stars the outstanding Amanda Seyfried and Scoot McNairy.



KNH 1
18.11
10:00

KNH 1
21.11
16:00

Wyzwolona

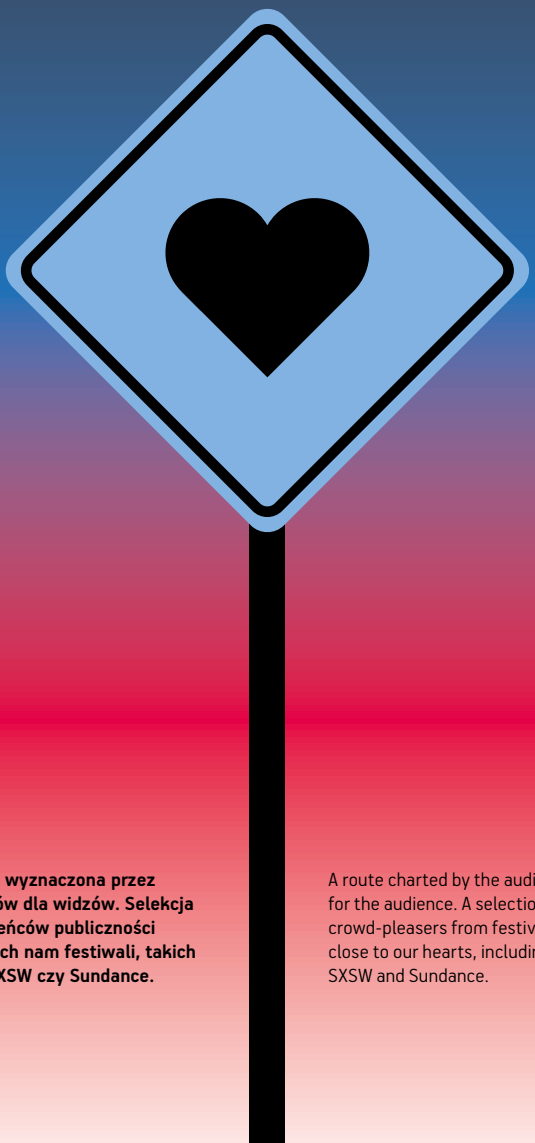
The Liberation

reż. Guy Nattiv, USA 2026, 124'

Przytłoczona opieką nad ojcem, pustym gniazdem i pracą w banku Rita (genialna Carrie Coon) szuka ucieczki od codzienności. Gdy poznaje tajemniczą Ricki, coraz bardziej zbliża się do skupionej wokół niej grupy kobiet i stopniowo dystansuje od rodziny. Po latach córki odnajdują ją pod nowym imieniem w komunie na odludziu – ale czy to ciągle ta sama osoba?

Overwhelmed by caring for her father, coping with an empty nest, and working at a bank, Rita (the brilliant Carrie Coon) seeks an escape from her daily routine. When she meets Ricki, she grows closer to the circle of women around her and drifts further away from her family. Years later, her daughters find her under a new name in a remote commune—but is she still the same person?

festival favorites



Trasa wyznaczona przez widzów dla widzów. Selekcja ulubieńców publiczności bliskich nam festiwali, takich jak SXSW czy Sundance.

A route charted by the audience, for the audience. A selection of crowd-pleasers from festivals close to our hearts, including SXSW and Sundance.



KNH 7
19.11
19:00

KNH 7
22.11
13:00

Do zobaczenia

See You When I See You

reż. Jay Duplass, USA 2026, 108'

Z tragedią można spróbować sobie poradzić albo dać się pochłonąć otaczającej nas pustce. Czy po śmierci bliskiej osoby Aaronowi uda się ułożyć życie na nowo, zanim będzie na to za późno? Chociaż *Do zobaczenia* bazuje na prawdziwej historii, to ta opowieść ma szansę poruszyć każdego, niezależnie od osobistych doświadczeń.

You can either try to cope with tragedy or let yourself be consumed by the emptiness that surrounds you. After the death of a loved one, will Aaron be able to rebuild his life before it's too late? Although *See You When I See You* is based on a true story, it has the power to move anyone, regardless of their personal experiences.



KNH 9
19.11
13:30

KNH 7
22.11
22:00

Gail Daughtry i przepustka na seks z gwiazdą

Gail Daughtry and the Celebrity Sex Pass

reż. David Wain, USA 2026, 94'

Wiele par uważa, że zdrada z uwielbianym idolem się nie liczy, bo przecież gwiazdy pozostają poza ich zasięgiem. Gail też jest o tym przekonana – do momentu, kiedy jej narzeczonemu udaje się uwieść... sami się przekonajcie kogo. Bohaterka postanawia się zemścić – i przespać z Jonem Hammem.

Many couples believe that cheating with a beloved idol doesn't count, because celebrities are, after all, out of their reach. Gail is convinced of this, too—until her fiancé manages to seduce... well, see for yourselves. The heroine decides to get her revenge—and sleep with Jon Hamm.



KNH 8
17.11
20:30

KNH 9
21.11
13:30

Josephine

reż. Beth de Araújo, USA 2026, 119'

Inspirowany przeżyciami z dzieciństwa scenarzystki i reżyserki Beth de Araújo film zdobył na festiwalu Sundance Główną Nagrodę Jury. To opowieść o ośmioletniej dziewczynce, która staje się świadkiem napaści na tle seksualnym. Film ukazuje jej późniejsze zmagania z próbą zrozumienia potwornej zbrodni. W rolach głównych Mason Reeves oraz Channing Tatum.

Inspired by traumatic events in writer-director Beth de Araújo's own childhood, *Josephine* was awarded the Sundance Grand Jury Prize for U.S. Dramatic. It tells the story of an 8-year-old girl who witnesses a violent sexual assault. In the aftermath, she struggles to make some sense of a devastating crime. Co-starring Mason Reeves and Channing Tatum as her father.



KNH 7
20.11
10:00

KNH 1
22.11
22:00

Karuzela

Carousel

reż. Rachel Lambert, USA 2026, 105'

Zmiana to jedyna stała w życiu. Noah (Chris Pine), świeżo rozwiedziony lekarz przywiązany do odziedziczonej praktyki medycznej, opiekuje się córką, u której nawet drobiazgi wywołują silny lęk. Pewnej nocy dowiaduje się, że do miasta wróciła Rebecca (Jenny Slate), jego licealna miłość. Precyzyjnie skonstruowany film o tym, że druga szansa może być dana każdemu.

Change is the only constant in life. Noah (Chris Pine), a recently divorced doctor from Cleveland who is deeply devoted to the medical practice he inherited, looks after his daughter, whose anxiety can be triggered by even the smallest things. One night, he learns that Rebecca (Jenny Slate), his high school sweetheart, has returned to town.



KNH 9
18.11
16:30

KNH 9
21.11
10:30

KNH 9
22.11
19:15

Miłość nie jest mi pisana

Love Language

reż. Joey Power, USA 2026, 104'

Błyskotliwa komedia romantyczna o miłości, która lubi pisać zaskakujące scenariusze. Lou zajmuje się pisaniem idealnych ślubnych przysiąg dla innych, choć sama straciła wiarę w happy end. Wszystko się komplikuje, gdy jej klientką zostaje narzeczona jej dawnej wielkiej miłości.

A witty romantic comedy about love, which likes to create its own surprising scripts. Lou writes perfect wedding vows for others, even though she herself has lost faith in happy endings. Things get complicated when her client turns out to be the fiancée of her former great love.

FESTIVAL FAVORITES



KNH 7
19.11
16:00 ★

KNH 9
20.11
16:30 ★

Pierwszy akt

Act One

reż. Sophia Takal, USA 2026, 104'

Początek XXI wieku. Nieśmiała nastolatka marzy o aktorstwie. Gdy trafia pod skrzydła charyzmatycznej trenerki, zyskuje pewność siebie, ale płaci za to wysoką cenę – musi coraz bardziej przekraczać własne granice. Utrzymany w sennej, zmysłowej atmosferze thriller inspirowany takimi kultowymi filmami lat 90., jak *Trujący bluszcz* i *Zauroczenie*.

The early 21st century. A shy teenager dreams of becoming an actress. When she comes under the wing of a charismatic coach, she gains self-confidence, but pays for it by pushing her own boundaries further and further. This thriller, set in a dreamy, sensual atmosphere, was inspired by cult films of the 1990s, such as *Poison Ivy* and *The Crush*.

FESTIVAL FAVORITES



KNH 4
19.11
22:15

KNH 8
22.11
22:15

ONLINE

Seks bez ograniczeń

I Want Your Sex

reż. Gregg Araki, USA 2026, 90'

W najnowszym filmie Gregg Araki sięgnął po swoją ulubioną tematykę: młodych ludzi odkrywających własną tożsamość i seksualność. Jednocześnie udało mu się pokazać, jak bardzo zmieniły się relacje międzyludzkie w ciągu zaledwie jednego pokolenia. Na ekranie Olivia Wilde i... Charli XCX.

In his latest film, Gregg Araki returns to his favorite territory: young people discovering their identities and sexuality. This time though, he brings the formula firmly into the present, revealing just how radically the rules of intimacy and relationships have changed in a single generation.



KNH 8
19.11
10:15

KNH 8
20.11
19:15

Test

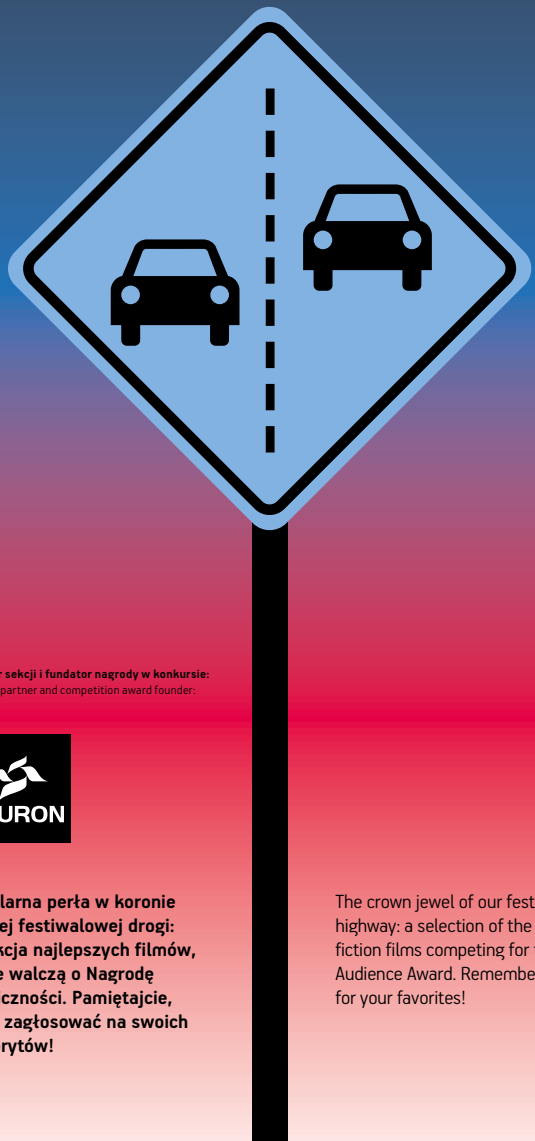
reż. Sam McConnell, USA 2026, 113'

Eddie marzy o karierze kulturysty. Po porażce w zawodach zaczyna trenować pod okiem doświadczonego szkoleniowca i sięga po doping. Jednocześnie mierzy się z kontrolującą matką i religijnym wychowaniem, które stoi w sprzeczności z odkrywaną przez niego seksualnością. Aktor grający pierwszoplanową rolę napisał scenariusz filmu w oparciu o własne doświadczenia.

Eddie, a young bodybuilder, dreams of turning pro. After another competition defeat, he begins training under the guidance of an experienced coach and turns to performance-enhancing drugs. At the same time, he struggles with his controlling mother and religious upbringing, which conflicts with his emerging sexuality. The actor playing the lead role wrote the film's screenplay based on his own experiences.

TAURON breakthrough competition

konkurs filmów fabularnych
narrative feature competition



partner sekcji i fundator nagrody w konkursie:
section partner and competition award founder:

TAURON

Fabularna perła w koronie naszej festiwalowej drogi: selekcja najlepszych filmów, które walczą o Nagrodę Publiczności. Pamiętajcie, żeby zagłosować na swoich faworytów!

The crown jewel of our festival highway: a selection of the best fiction films competing for the Audience Award. Remember to vote for your favorites!



KNH 4
18.11
16:00

KNH 2
20.11
22:15

Bedford Park

reż. Stephanie Ahn, USA 2026, 117'

Reżyserka Stephanie Ahn przyszła na świat w Korei Południowej, ale wychowała się w Stanach. Teraz sama przygląda się kolejnym pokoleniom emigrantów walczących z własnymi demonami. Z czułością obserwuje trzydziestolatków Audrey i Eliego, poobijaną przez życie parę, dając im szansę na prawdziwą bliskość. A może nawet miłość.

Director Stephanie Ahn was born in South Korea. Now she turns her gaze to successive generations of immigrants struggling with their own demons. She tenderly observes Audrey and Eli, a couple in their thirties who have been battered by life, giving them a chance at true intimacy. Or maybe even love.



KNH 3
18.11
16:30

KNH 3
21.11
10:30

ONLINE

Chcę do domu

Take Me Home

reż. Liz Sargent, USA 2026, 91'

Liz Sargent obsadza swoją siostrę Annę w opowieści o adoptowanej córce starzejącego się małżeństwa. Uważny, pozbawiony protekcjonalnego tonu komediodramat godzi obraz trudów codzienności z subtelnym ciepłem drobnych gestów miłości i opieki. Nagroda za scenariusz na Sundance.

Liz Sargent casts her sister Anna in a story about the adopted daughter of an aging couple. This thoughtful portrayal of family care—free of condescension—balances the hardships of everyday life with the subtle warmth of small gestures of love and care.

TAURON BREAKTHROUGH



KNH 3
18.11
13:30 ★

KNH 3
19.11
16:30 ★

ONLINE

Caity

reż. Lindsay Calleran, USA 2026, 95'

Film, oparty na osobistych doświadczeniach reżyserki Lindsay Calleran, jest historią dorastania w cieniu alkoholizmu. Szesnastoletnia Caity pomaga rodzicom prowadzić nawiedzony dom w czasie przygotowań do Halloween. Kiedy odkrywa, że jej ojciec wrócił do nałogu, stara się ukryć jego problem przed matką i współpracownikami.

Based on director Lindsay Calleran's personal experiences, the movie is a coming-of-age story set in the shadow of alcoholism. Sixteen-year-old Caity helps her parents run a haunted house as they prepare for Halloween. When she discovers that her father has relapsed, she hides the fact from her mother and coworkers.



KNH 2
19.11
22:15

KNH 7
20.11
13:00

Co by było gdyby

Wishful Thinking

reż. Graham Parkes, USA 2026, 105'

On (Lewis Pullman) jest aspirującym muzykiem. Ona (Maya Hawke) marzy o własnej grze wideo. Kochają się równie mocno, co kłócą. Nagle odkrywają, że nastrój panujący w ich związku wpływa na losy całego świata. Teraz od stanu relacji bohaterów zależy nie tylko ich codzienność i kariery, lecz także... kurs kryptowalut i życie Jona Hamma z *Mad Menów*.

He (Lewis Pullman) is an aspiring musician. She (Maya Hawke) dreams of creating her own video game. They love each other just as much as they argue. Suddenly, they discover that their shared mood affects the fate of the world around them. Now, their careers, crypto prices, and the life of Jon Hamm from *Mad Men* all depend on the health of their relationship.

TAURON BREAKTHROUGH



KNH 3
19.11
10:30

KNH 4
20.11
16:00

Czy będą tęsknić, jeśli odejdę?

If I Go Will They Miss Me?

reż. Walter Thompson-Hernández, USA 2026, 95'

Impresyjny poemat o dorastaniu, kryzysie męskości i trudnych relacjach ojca i syna, zakorzeniony w dziedzictwie kalifornijskich Afroamerykanów. Utkana z wyjątkową formalną wrażliwością opowieść o godzeniu się z przeszłością, mierzeniu z własnym ego i dopuszczaniu do siebie miłości.

An impressionistic poem about growing up, the crisis of masculinity, and the complex relationship between a father and son, rooted in the heritage of African Americans in California. Woven with exceptional formal sensitivity, this is a story about coming to terms with the past, letting go of one's ego, and opening oneself up to love.



KNH 4
18.11
19:00

KNH 3
20.11
16:30

Edie Arnold jest luzerką

Edie Arnold Is a Loser

reż. Kade Atwood, Megan Rico, USA 2026, 73'

Edie nie jest cool. Dziewczyny w jej katolickiej szkole są bezwzględne, ale nastolatka ma wokół siebie osoby tak jak ona zakochane w „szatańskiej" muzyce. W tej wersji *Szkoły rocka* zamiast Jacka Blacka mamy zakonnice i dziewczyny, które jeszcze nie wiedzą, kim są. Nie mogą się jednak doczekać, żeby to odkryć.

Edie is not a cool kid. The girls at her Catholic school are ruthless, but she's found her tribe: fellow misfits just as obsessed with "satanic" music as she is. Think *School of Rock*, but trade Jack Black for supportive nuns and teenage girls who don't know who they are yet—but can't wait to find out.



KNH 4
18.11
22:00

KNH 4
20.11
10:00

Daleka droga

The Long Haul

reż. David Drake, USA, Wielka Brytania 2026, 91'

Ceniona aktorka charakterystyczna Margo Martindale tym razem w głównej roli – jako harda kierowczyni tira, która stawia czoło samotności i przemijaniu. W tle parada innych legend drugiego planu (Stephen Root, Wes Studi). Debiut filmowy rozmiłowanego w americanie fotografa Davida Drake'a.

Esteemed character actress Margo Martindale takes center stage this time—as a hardened truck driver facing loneliness and the passage of time. In the background, a parade of other supporting-role legends (Stephen Root, Wes Studi). The film debut of photographer David Drake, a lover of Americana.



KNH 3
18.11
22:30

KNH 3
20.11
10:30

Jest super

Perfect

reż. Millicent Hailes, USA 2026, 100'

Saficka baśń w postapokaliptycznej scenerii: na ekranie Julia Fox, a w głośnikach FKA Twigs i Sevdaliza. W domku nad jeziorem świat bohaterek kurczy się do rozmiarów jednej sypialni. Jednak tytułowe „super" jest przewrotne: to, co najlepsze, szybko zmieni się w swoje dokładne przeciwieństwo.

A sapphic postapocalyptic fairy tale: Julia Fox on screen, FKA Twigs and Sevdaliza on the soundtrack. In a cabin by a contaminated lake, the protagonists' universe contracts to a single bedroom. But *Perfect* comes with a twist: even paradise has a way of becoming its own dark shadow.



KNH 3
19.11
13:30

KNH 3
20.11
19:30

Kuracja odmładzająca

She Keeps Me Young

reż. Doron Max Hagay, USA 2026, 91'

Zakompleksiona czterdziestolatka Michelle, niepotrafiąca pozbierać się po tajemniczym zaginięciu narzeczonego, robi wszystko pod dyktando swojej przyjaciółki Kelly. Jej życie ponownie nabiera barw wraz z pojawieniem się Bridget. Problem w tym, że nowo poznana dziewczyna to... licealistka, która mogłaby być jej córką.

Michelle—a woman in her forties plagued by insecurities, who can't seem to pull herself together after her fiancé's mysterious disappearance—is under the thumb of her friend Kelly. Her life begins to brighten again with the arrival of Bridget. The problem is that this new friend is... a high school student who could be her daughter.



KNH 4
19.11
15:45

KNH 3
20.11
13:30

Tępić dziewczyny

Destroy All Girls

reż. Erin Vassilopoulos, USA 2026, 87'

Alex ma kilkanaście lat, kamerę cyfrową i rolki po starszym bracie – ale czy lato życia może trwać bez końca? Łączący poetycką, subiektywną narrację z ziarnistym realizmem film przygląda się złożonym emocjom osoby na skraju dorosłości, która powoli odkrywa, że swobodny dryf to nie to samo co celowy ruch.

Alex is a teenager with a handheld digital camera and an older brother's rollerblades, having the summer of a lifetime—but can it truly be endless? Blending poetic subjectivity with grainy realism, the film captures the tangled emotions of youth on the cusp of adulthood, slowly discovering that drifting differs from deliberate moves.

TAURON BREAKTHROUGH



KNH 2
19.11
19:15

KNH 3
21.11
13:30

ONLINE

Sparks

reż. Fergus Campbell, USA 2026, 78'

Ekscentryczna opowieść o kinofilii, dorastaniu i próbie powrotu do przeszłości. Nastoletnia Cleo kupuje paczkę Marlboro z magicznego automatu i wraz z papierosami dostaje książkę o Godardzie, dzięki której zakochuje się w kinie. Wkrótce z nowo poznaną grupą przyjaciół stara się przenieść w czasie do Paryża 1960 roku.

An eccentric tale of cinephilia, coming of age, and attempting to escape into the past. Teenager Cleo buys a pack of Marlboros from a magical vending machine and, along with the cigarettes, receives a book about Godard, which makes her fall in love with cinema. Soon, with a new group of friends, she tries to travel back in time to Paris in 1960.



KNH 3
18.11
10:30

KNH 4
20.11
22:00

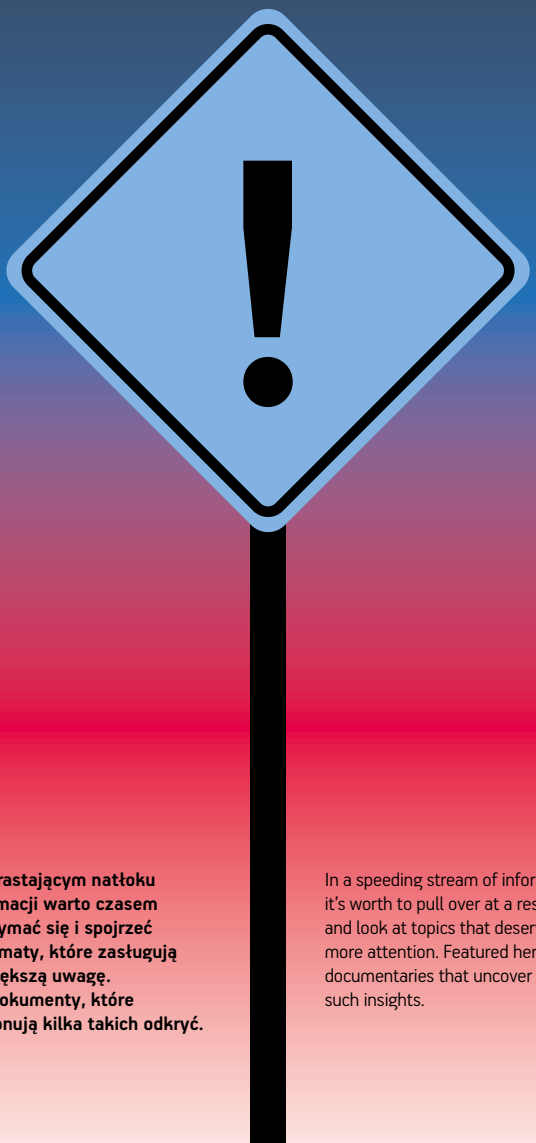
Union County

reż. Adam Meeks, USA 2026, 97'

Will Poulter w nowym amerykańskim filmie? Nie, to nie jest kolejna komedia. W dramacie Adama Meeksa wciela się w uzależnionego od opioidów chłopaka, który stanie przed wyborem: albo więzienie, albo odwyk na nietypowych zasadach. Rozpoczyna się wyścig z czasem – pora wreszcie coś zmienić, zanim będzie za późno.

Will Poulter in a new American movie? No, this isn't another comedy. This time it'll be a little different—in Adam Meeks's new drama, he plays an opioid-addicted young man who faces a choice: either prison or rehab on unconventional terms. A race against time begins—he has to make a change before it's too late.

special docs



W narastającym natłoku informacji warto czasem zatrzymać się i spojrzeć na tematy, które zasługują na większą uwagę. Oto dokumenty, które proponują kilka takich odkryć.

In a speeding stream of information, it's worth to pull over at a rest stop and look at topics that deserve more attention. Featured here are documentaries that uncover a few such insights.



KNH 8
18.11
16:15

KNH 2
22.11
17:00

Bob i David zdobywają Machu Picchu

Bob and David Climb Machu Picchu

reż. Michael La Haie, USA 2026, 80'

Przyjaźniący się od dekad aktorzy Bob Odenkirk i David Cross wyruszają w podróż życia, by na peruwiańskim szlaku zajrzeć w głąb siebie, pożartować w swoim stylu, pogadać o Hollywood, ojcostwie i własnej śmiertelności, a także doświadczyć najdotkliwszego w karierze bólu stóp.

Actors Bob Odenkirk and David Cross, who have been friends for decades, set out on the adventure of a lifetime to explore their inner selves on a Peruvian trail. They crack jokes in their own unique style, talk about Hollywood, fatherhood, and their own mortality, and experience the worst foot pain of their careers.



KNH 6
18.11
10:30 ★

KNH 6
19.11
19:30 ★

Hollywood o aborcji

Hollywood Does Abortion

reż. Barbara Attie, Mike Attie, Janet Goldwater, USA 2026, 96'

Zarówno w zapomnianych sitcomach, jak i współczesnym kinie aborcja była na ekranie tematem tabu, źródłem traumy lub – rzadziej – ulgi. Dokument pokazuje, jak filmowe reprezentacje przerywania ciąży zmieniały się wraz z prawem i polityką, odsłaniając skutki rozmaitych przemilczeń i przeinaczeń, a także realia współczesnego regresu praw reprodukcyjnych.

From forgotten sitcoms to contemporary cinema, abortion has been a taboo subject on screen, a source of trauma, or—less often—relief. This documentary shows how cinematic representations of abortion have changed alongside the law and politics, revealing the impact of various omissions and distortions, as well as the current rollback of reproductive rights.



KNH 6
19.11
14:00

KNH 6
21.11
10:30

KNH 5
22.11
22:15

Monterey Pop

jazztopad FESTIVAL

reż. D.A. Pennebaker, USA 1968, 78'

W czerwcu 1967 roku na stadionie Monterey w Kalifornii rozpoczęła się nowa era rock'n'rolla. Dokument D.A. Pennebakera to nie tylko immersyjny zapis przełomu w świecie muzyki, lecz także świadectwo narodzin amerykańskiej kontrkultury: jej buntowniczego ducha, ideałów oraz nowych form ekspresji.

In June 1967, a new era of rock 'n' roll began at the Monterey Fairgrounds in California. D.A. Pennebaker's documentary is not only an immersive record of a turning point in the world of music, but also a testament to the birth of the American counterculture: its rebellious spirit, ideals, and new forms of expression.



KNH 3
21.11
19:30

KNH 6
22.11
10:30

ONLINE

Nasz ruch

WATCH DOCS

The Way We Move

reż. Nicolas Davenel, Vanessa Dumont, Francja 2026, 95'

Jak zobaczyć muzykę? Odpowiedź zna Amber Galloway, tłumaczka języka migowego specjalizująca się w koncertach na żywo. Pracowała z Laną Del Rey czy Red Hot Chili Peppers, a teraz do występów musi przygotować młodszych stażem kolegów po fachu. Ich zmagania stają się punktem wyjścia do opowieści o wspólnocie i budowaniu więzi.

How can music be made visible? Amber Galloway, a sign language interpreter who specializes in live concerts, knows the answer. She has worked with Lana Del Rey and the Red Hot Chili Peppers, and now she must prepare her colleagues for festival performances. This is the starting point for a documentary story about community and connections.

SPECIAL DOCS



KNH 9
18.11
13:30

KNH 2
22.11
19:15

Mumford & Sons i goście

Mumford & Sons: The House Band

reż. Sam Jones, USA 2026, 103'

Dokument ukazujący kilka dni z wyjątkowej trasy koncertowej zespołu Mumford & Sons, podróżującego amerykańską koleją z Nowego Orleanu do stanu Vermont. Reżyser, pozostający ekstremalnie blisko swoich bohaterów, chwyta momenty spontaniczności i improwizacji, czyli prawdziwej folkowej szczerości.

A documentary following a few days of Mumford & Sons' extraordinary concert tour as they travel by train across America, from New Orleans to Vermont. Staying intimately close to his protagonists, the director captures moments of spontaneity and improvisation—the essence of genuine folk authenticity.



KNH 8
18.11
18:45

KNH 2
22.11
12:30

Zobaczysz wszystko

+ 22.11 dyskusja
Zobaczysz wszystko?

You Can See Everything

reż. Nathan Fielder, Lance Oppenheim, USA 2026, 174'

Kinowe wydarzenie roku w reżyserii Nathana Fieldera i Lance'a Oppenheima. 34 dni przed pójściem do więzienia skazana za gigantyczne oszustwo Elizabeth Holmes wpuszcza kamery do swojego domu. Obiecuje ujawnić całą prawdę. Porywający film, w którym nic nie jest oczywiste, a granica między fikcją a prawdą znika.

The cinematic phenomenon of the year, directed by Nathan Fielder and Lance Oppenheim. Elizabeth Holmes, convicted of a massive fraud, allows cameras into her home 34 days before going to prison. She promises to reveal the whole truth. A gripping film in which nothing is obvious and the line between fiction and reality blurs.

american docs competition



Tej trasy nie znajdziecie na tradycyjnych mapach. Sekcja poświęcona najlepszym dokumentom, których twórczynie i twórcy oferują nieoczywiste spojrzenie na USA. Najlepszy tytuł dostanie Nagrodę Publiczności, więc pamiętajcie, żeby zagłosować na swoich faworytów!

You won't find this route on any traditional map. This section is devoted to the best documentaries, where we hand the mic to filmmakers offering an offbeat view of the USA. The top title gets your seal of approval: the Audience Award. Remember to vote for your favorites!



11 IX

IX XI

reż. Sean Wilsey, USA 2026, 86'

KNH 2
18.11
13:15 ★

KNH 5
21.11
13:15 ★

ONLINE

Mogłoby się zdawać, że 25 lat po wydarzeniach 11 września wiemy już o tej tragedii dosłownie wszystko. Ale co, jeśli niektóre historie wcale nie zostały jeszcze opowiedziane? To pytanie zadał sobie Sean Wilsey i nakręcił dokument, w którym refleksja miesza się ze wzruszeniem, a żałoba ze śmiechem.

It might seem that, 25 years after 9/11, we already know literally everything about this tragedy. But what if some stories haven't been told out loud yet? That's the question Sean Wilsey asked himself as he made a documentary in which reflection blends with emotion, and mourning with laughter.



Aanikoobijigan. Duchy przodków

Aanikoobijigan [ancestor/great-grandparent/great-grandchild]

reż. Adam Khalil, Zack Khalil, USA, Dania 2026, 85'

KNH 2
19.11
16:15 ★

KNH 2
20.11
13:15 ★

ONLINE

Jakie to uczucie, gdy kości twoich przodków są wystawione na pokaz w muzeum? Kto ma do nich prawo – rodzina czy instytucje, które nie widzą w nich szczątków konkretnych ludzi? Adam i Zack Khalil zadają wiele pytań. Proponują też konkretne rozwiązania, rozmawiając z aktywistami, którzy walczą o prawo do godnego pochówku.

How does it feel when your ancestors' bones are on display in a museum? Who has a right to them—the family, or institutions that don't even see them as human beings? Adam and Zack Khalil ask a lot of questions. They also propose concrete solutions while speaking with activists who continue to fight for the right to a dignified burial.



KNH 2
20.11
16:15

KNH 5
21.11
10:15

ONLINE

Jabłko Adama

WATCH DOCS

Adam's Apple

reż. Amy K. Jenkins, USA 2026, 98'

Dziecko Amy czuje się chłopcem. W tym subtelnym dokumencie, zrealizowanym przez matkę i syna, dorastanie nie jest łatwym doświadczeniem. I choć rodzice Adama wiedzą, że świat nie jest wolny od uprzedzeń i dyskryminacji, pozwalają synowi odkrywać go na własną rękę.

Amy's child feels like a boy. In this tender documentary, filmed by a mother and her son, growing up isn't always easy: "Everybody can see what I hate about my body," Adam admits. And although his parents know that the world isn't free from prejudice and discrimination, they have to let their son discover it for himself.



KNH 2
18.11
10:15

KNH 4
20.11
19:15

Opowieści z Bucks Harbor

WATCH DOCS

Bucks Harbor

reż. Pete Muller, USA 2026, 98'

Pewien rybak od zawsze fascynował się kulturą drag, co nie do końca pasowało jego ojcu. Inny stracił w młodym wieku tatę i to tragiczne wydarzenie nieodwracalnie na niego wpłynęło. Te i inne historie znajdziecie w *Opowieściach z Bucks Harbor*, dokumencie o współczesnej męskości.

One fisherman has always been fascinated by drag culture, which didn't sit well with his father. Another lost his dad at a young age, which had an irreversible impact on his life. A young boy has to quickly grow up when he goes hunting in a nearby forest. These and other stories can be found in *Bucks Harbor*, a documentary about modern masculinity.

AMERICNA DOCS COMPETITION



KNH 5
18.11
16:15

KNH 2
19.11
13:15

ONLINE

Nawiedzony dom w Pennhurst

The Haunting of Pennhurst

reż. Mike Attie, Katarina Poljak, Nathan R. Stenberg, USA 2026, 82'

Film o domu strachów w Pennhurst, prowadzonym przez artystów z niepełnosprawnościami. Tę niecodzienną atrakcję stworzono na terenie ośrodka, w którym przez lata dochodziło do potwornych nadużyć wobec pacjentów. Osobiste dramaty bohaterów i tragedie odkryte w archiwach placówki prowokująco kontrastują ze scenami rodem z kiczowatego horroru.

A documentary about a haunted house run by artists with disabilities in the ruins of Pennhurst, an infamous institution with a history of horrific abuse. The protagonists' own struggles and the tragedies preserved in Pennhurst's archives collide provocatively with the gleeful kitsch of B-movie horror.



KNH 6
18.11
19:30

KNH 2
20.11
10:15

Soul Patrol

reż. J.M. Harper, USA 2026, 100'

Byli żołnierze pierwszej afroamerykańskiej jednostki rozpoznawczej spotykają się po pół wieku, by wrócić do bolesnych doświadczeń z wojny w Wietnamie. Ich wspomnienia odsłaniają zapomnianą historię braterstwa oraz traumy, która pomimo upływu czasu wciąż pozostaje żywa.

Former soldiers of America's first all-Black special ops unit reunite after half a century to revisit their painful experiences from the Vietnam War. Their memories reveal a forgotten and untold story of brotherhood and trauma that, despite the passage of time, remains vivid to this day.



KNH 2
20.11
19:15

KNH 5
21.11
16:15

Telewizja naprawdę publiczna

Public Access

reż. David Shadrack Smith, USA 2026, 107'

Historia telewizji *public-access* w Nowym Jorku, platformy dostępnej dla wszystkich obywateli i hołdującej zasadzie niemal absolutnej wolności słowa. Pornografia, undergroundowa muzyka, transgresywne performansy, programy edukacyjne o AIDS... Jaki wpływ na USA miały stacje, które mogły pokazać wszystko?

The history of New York's unbridled public-access television, a platform open to anyone and built around an almost absolute commitment to free speech. Pornography, underground music, transgressive performance, AIDS education: what did America learn from television stations willing to show virtually anything?

AMERICNA DOCS COMPETITION

TAURON American Film Festival ONLINE

Poza tytułami oznaczonymi ONLINE w tym katalogu w wersji online festiwalu można zobaczyć następujące popularne tytuły z poprzednich edycji AFF: / Besides 54 titles marked as ONLINE in this catalogue, the following titles from the past editions of the AFF are available online:

Acidman, reż. / dir. Alex Lehmann, USA 2022, 87'
Dobra córka / *Good One*, reż. / dir. India Donaldson, USA 2024, 89'
Glut / *Booger*, reż. / dir. Mary Dauterman, USA 2024, 78'
Lepiej późno niż wcale / *Late Bloomers*, reż. / dir. Lisa Steen, USA 2023, 89'
Nasz bohater, Balthazar / *Our Hero, Balthazar*, reż. / dir. Oscar Boyson, USA 2025, 96'
Pierwsza randka / *First Date*, reż. / dir. Manuel Crosby, Darren Knapp, USA 2021, 103'
Sumienie Josepha Chambersa / *The Integrity of Joseph Chambers*, reż. / dir. Robert Machoian, USA 2022, 96'
Surogatka / *The Surrogate*, reż. / dir. Amy Glazer, USA 2020, 94'
Szczękościsk / *Lockjaw*, reż. / dir. Sabrina Greco, USA 2025, 77'
Szczyt sezonu / *Peak Season*, reż. / dir. Steven Kanter, Henry Loevner, USA 2023, 82'
Światełko w tunelu / *Ghostlight*, reż. / dir. Kelly O'Sullivan, Alex Thompson, USA 2024, 115'
Uświęcona przestrzeń / *The Sanctity of Space*, reż. / dir. Renan Ozturk, Freddie Wilkinson, USA 2021, 101'
Życie na niby / *Fantasy Life*, reż. / dir. Matthew Shear, USA 2025, 91'

- sprzedaż dostępów na **nowehoryzonty.pl/vod**
- festiwalowe filmy online dostępne od 12:00 17.11 do 23:59 6.12
- możesz korzystać z pakietów lub pojedynczych dostępów

Można wykupić nieograniczoną liczbę dostępów, jednak w ramach limitów miejsc na poszczególne filmy. Jeśli tylko jest to możliwe, staramy się zwiększać pule – warto na bieżąco obserwować dostępność miejsc. Zachęcamy, aby nie zwlekać z wyborem filmów do obejrzenia w ramach pakietów i odbierać dostępy z wyprzedzeniem (na poszczególne seanse online obowiązują limity miejsc). Od momentu kliknięcia w ikonę „oglądaj" widzowie mają 48 godzin na obejrzenie filmu. Sprzedaż dostępów trwa do 23:29 6 grudnia, a ostatni seans można rozpocząć najpóźniej 6 grudnia o godz. 23:59 (czyli nacisnąć ikonę odtwarzania – inaczej dostęp nie zostanie aktywowany). Wówczas również pozostanie 48 godzin na dokończenie pokazu. Filmy dostępne są wyłącznie na terytorium Polski.

ceny

23 zł pojedynczy dostęp
95 zł pakiet 5 filmów
160 zł pakiet 10 filmów

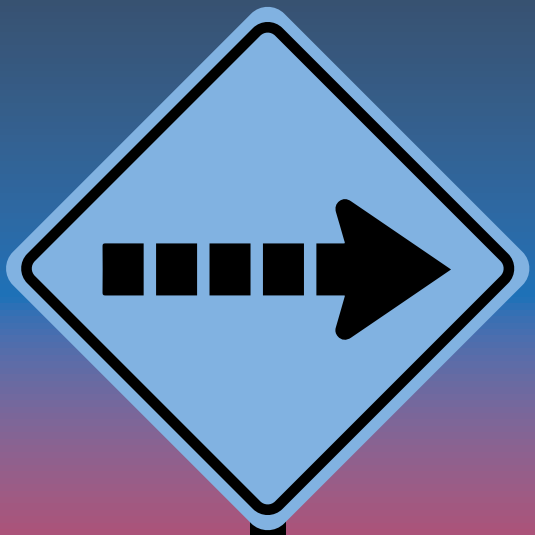
- ticket sales through **nowehoryzonty.pl/vod**
- films will be available starting 12 PM on Nov 17 until Dec 6 at 11:59 PM
- you can buy ticket packages or single tickets

You can buy an unlimited number of access tickets but only within the limit for the particular film. When possible, we try to increase the ticket pool—we recommend checking the availability of tickets on a regular basis. We encourage you to choose the films you want to watch within a given pack without any delay, as well as to collect your access tickets in advance (individual screenings have space limits). From the moment you click the "play" icon, you will have 48 hours to watch the film. You can buy access until December 6 at 11:29 PM and the last film can be opened no later than December 6 at 11:59 PM (this means clicking the play button—otherwise your access will not be activated). From that moment you will also have 48 hours to finish the film. Available in Poland only.

prices

23 PLN single access ticket
95 PLN a package of 5 films
160 PLN a package of 10 films

american shorts



zestaw przygotowany we współpracy z festiwalem CINEMAFORUM w Warszawie:
selection prepared in cooperation with Warsaw's CINEMAFORUM Festival:

>>>CINE
>>>>>MA
>>>>FOR
>>>>>UM

Krótko i na temat: to zestaw świetnych shortów nakręconych przez słynnych absolwentów University of Southern California. Zobaczcie, jak nabierali rozpędu George Lucas i Robert Zemeckis, zanim wrzucili piąty bieg w Hollywood. Sekcję przygotowaliśmy we współpracy z Cinemaforum.

In a nutshell: a collection of great short films directed by famous alumni of the University of Southern California. See how George Lucas and Robert Zemeckis picked up speed before they shifted into high gear in Hollywood. This section was prepared in cooperation with Cinemaforum.

The Best of USC

KNH 8
21.11
20:00



Electronic Labyrinth THX 1138 4EB

reż. George Lucas, USA 1967, 15'



Locks

reż. Ryan Coogler, USA 2009, 6'



The Lift

reż. Robert Zemeckis, USA 1972, 7'



Wyrm

reż. Christopher Winterbauer, USA 2017, 20'



Bean Cake

reż. David Greenspan, USA 2001, 12'



The Suitcase

reż. Abi Damaris Corbin, USA 2017, 21'

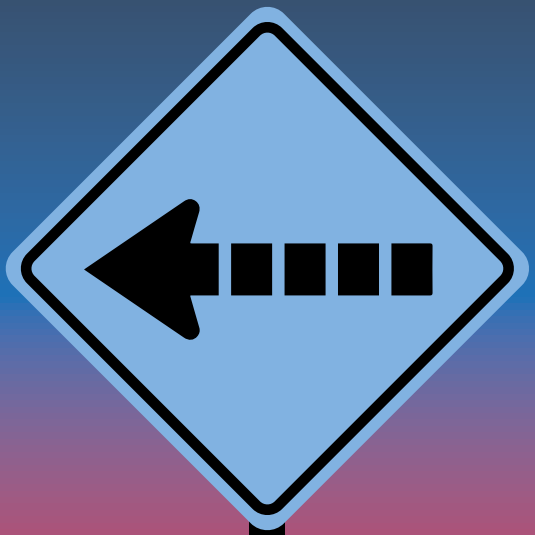


Gwai Lo: The Little Foreigner

reż. Jon M. Chu, USA 2002, 12'

AMERICAN SHORTS

short cuts competition



To zupełnie nowa trasa: pierwszy konkurs jurorski w historii AFF-u. 18 krótkich metraży, zebranych w trzech zestawach tematycznych, będzie walczyć o nagrodę, a zwycięzcę wybierze jury w składzie: Łukasz „L.U.C" Rostkowski, Piotr Czerkawski, Michelle Twarowska i Agata Grzybowska.

This is a completely new route: the first juried competition in the history of AFF. 18 short films, grouped into three thematic sets, will compete for the award, and the winner will be chosen by a jury made up of Łukasz "L.U.C" Rostkowski, Piotr Czerkawski, Michelle Twarowska and Agata Grzybowska.

Zestaw 1 / Set 1
SPIRITUAL



Balloon Animals

reż. Anna Baumgarten, USA 2026, 7'



Radiant Frost

reż. Hannah Schierbeek, USA 2026, 19'

KNH 4
18.11
10:00 ★

KNH 3
19.11
19:30 ★

ONLINE

*
z wyjątkiem /
except for



The Oracle*

reż. JJ Adler, USA 2026, 18'



Stairs

reż. Riley Donigan, USA 2026, 13'



Best Friends with the Devil

reż. Hugo de Sousa, USA 2026, 10'



Silent Voices

reż. Nadine Misong Jin, USA 2026, 17'

Zestaw 2 / Set 2
POWER COUPLES

KNH 7
18.11
19:15

KNH 4
19.11
10:00

ONLINE

*
z wyjątkiem /
except for



DISC*
reż. Blake Winston Rice, USA 2025, 14'



...Oh
reż. Justin Geldzahler, USA 2026, 9'



Nervous Energy
reż. Eve Liu, USA 2025, 16'



Pencils Down
reż. Karen Maine, USA 2026, 14'

KNH 7
20.11
19:30

KNH 4
21.11
10:00

ONLINE



Together Forever
reż. Gregory Willis Barnes, USA 2026, 14'



Gender Studies
reż. Jamie Kiernan O'Brien, USA 2026, 11'



One Twenty-Six
reż. Dan Lesser, USA 2026, 13'



Don't Tell Mama
reż. Chloe Leigh King, USA 2026, 10'

SHORT CUTS COMPETITION



Crash Season
reż. Audrey Rosenberg, USA 2026, 14'



Sunday's Children
reż. Reuben Hamlyn,
USA, Wielka Brytania 2026, 19'



But I'm Your Brother
reż. Noah Morse, USA 2026, 15'



Crisis Actor
reż. Lily Platt, USA 2025, 13'

Zestaw 3 / Set 3
IDENTITY

american nightmare



Gasimy światła i zjeżdżamy w stronę mroku. Selekcja filmów, które udowadniają, że renesans amerykańskiego kina grozy trwa w najlepsze.

Headlights off, we're taking the exit toward the dark. A selection of films proving that the renaissance of American horror is alive and screaming.



KNH 5
17.11
20:15

Grzesznicy

KNH 4
21.11
22:00

Sinners

reż. Ryan Coogler, USA 2025, 137'

Gdy nowo otwarty klub nocny przyciągnie nieproszonych gości, rozpocznie się krwawa walka o przetrwanie. A to dopiero początek problemów na amerykańskim Południu. Nagrodzeni czterema Oscarami *Grzesznicy* łączą nadprzyrodzoną grozę z opowieścią o opresji, przynależności i sile muzyki, dla której można zabić.

When a newly opened nightclub attracts uninvited guests, a bloody struggle for survival begins. And that's just the start of the trouble in the American South. *Sinners*, the winner of four Oscars, blends supernatural horror with a story of oppression, belonging, and the power of music—a power worth killing for.



KNH 9
18.11
22:30

Miłość, śmierć i dojrzewanie w Camp Miasma

KNH 8
20.11
22:15

Teenage Sex and Death at Camp Miasma

reż. Jane Schoenbrun, Kanada, Wielka Brytania, USA 2026, 106'

Jane Schoenbrun wraca z canneńskim hitem! Młoda reżyserka Kris (Hannah Einbinder) jedzie na odludzie, aby przekonać Billy (Gillian Anderson), gwiazdę slashera z lat 80., do powrotu do swojej roli w planowanym reboocie serii. Piękny, wielowarstwowy queerowy romans, ale przede wszystkim opowieść o transmisji queerowej wiedzy i wejściu do świata odmieńczych rozkoszy.

Jane Schoenbrun is back with a Cannes hit! Young director Kris (Hannah Einbinder) travels to a remote location to convince Billy (Gillian Anderson), the star of a cult 1980s slasher film, to reprise her role in a reboot of the series. A multilayered queer romance, but above all, a story about the transmission of queer knowledge and the initiation into queer reality.



KNH 6
20.11
19:30

KNH 4
21.11
16:00

Pielęgniarka z nocnej zmiany

Night Nurse

reż. Georgia Bernstein, USA 2026, 95'

Nastrojowy thriller erotyczny z przewrotnym punktem wyjścia: cierpiący na chorobę Alzheimera starszy mężczyzna i młoda zajmująca się nim pielęgniarka rozpoczynają działalność przestępczą, która szybko rozbudza napięcie seksualne między nimi. Debiutantka Georgia Bernstein opowiada o pragnieniu bycia potrzebnym.

An atmospheric erotic thriller with a deliciously perverse premise: an elderly man with Alzheimer's and his young nurse embark on a criminal enterprise that sends the sexual tension between them soaring. In her provocative debut, Georgia Bernstein explores the strange, potent desire to be needed.



KNH 6
20.11
22:15

KNH 4
21.11
19:00

ONLINE

Ponderosa

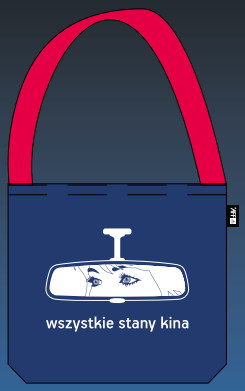
reż. Rob Rice, USA 2026, 90'

Jak zareagowalibyście, gdyby jakiś losowy facet z ulicy zapragnął zostać waszym przybranym ojcem? Skorzystalibyście z jego dobroci, nadużyli empatii czy może od razu zadzwonilibyście na policję? Taki scenariusz znajdziemy w najnowszym filmie Roba Rice'a *Ponderosa*, umiejętnie balansującym między satyrą na współczesną Amerykę a złowieszczym horrorem.

How would you react if some random guy off the street wanted to become your surrogate father? Would you accept his kindness, exploit his empathy, or immediately call the police? This is the scenario presented in *Ponderosa*, Rob Rice's latest movie, which skillfully balances satire on contemporary America with a sinister horror story.

gadżety festiwalowe





55 zł
torba festiwalowa
44 zł zniżka dla posiadaczy karnetów i akredytacji

25 zł
skarpetki





15 zł
zawieszki zapachowe

15 zł
wlepki



20 zł
breloki

z AFF w drogę!

do kupienia w kasach festiwalowych i na nowehoryzonty.pl

who they are.
rasizm w ameryce



Stop! Dokumenty do kontroli. Selekcja filmów dokumentalnych – historii o amerykańskiej tożsamości, która od zawsze występuje w liczbie mnogiej.

Pull over! Let's see some docs. A selection of documentaries about American identity, which has always come in the plural.



KNH 6
20.11
10:30

Amerykański pachuco. Legenda Luisa Valdeza

KNH 4
22.11
22:00

ONLINE

American Pachuco: The Legend of Luis Valdez

reż. David Alvarado, USA 2026, 92'

Luis Valdez, syn migrantów zarobkowych z Meksyku, przeszedł długą drogę, zanim w 1987 roku wyreżyserował kultową dziś *La Bambę*. Wcześniej założył zaangażowaną politycznie trupę teatralną, tworzył ponadto na Broadwayu, a jego sztuka stała się jednym z filarów wciąż pielęgnowanej kultury Chicanos.

Before directing the now-cult classic *La Bamba* in 1987, Luis Valdez, the son of labor migrants from Mexico, had gone from founding a politically engaged theater troupe to becoming a Broadway playwright whose play came to be one of the pillars of Chicano culture and is still cherished today.



KNH 5
21.11
19:15

Motel Lorraine

KNH 2
22.11
10:15

The Lorraine

reż. Sam Pollard, USA 2026, 88'

Motel Lorraine bywa pamiętany jedynie jako miejsce zabójstwa Martina Luthera Kinga, ale jego historia jest znacznie bogatsza. Przez lata był mekką artystów oraz schronieniem dla czarnej społeczności, gdy w Stanach obowiązywała segregacja rasowa. Film to hołd dla wszystkich, którzy przewinęli się przez motel, oraz niezwykły portret Memphis lat 60.

The Lorraine Motel is often remembered solely as the scene of Martin Luther King's assassination, but this is just one of many episodes in the history of a place that became a mecca for artists and a refuge for the Black community during the era of racial segregation in the US. The film is a tribute to all those who passed through the motel, as well as a living museum of 1960s Memphis.



KNH 5
19.11
19:15

KNH 6
20.11
13:30

ONLINE

Naprzód marsz

March Forth

reż. Valerie Hong, Robe Imbriano, USA 2026, 95'

W wieku 16 lat Reginald Dwayne Betts popełnił zbrodnię, za którą sądzono go jak dorosłego i skazano na niemal dekadę więzienia. Za kratkami odkrył poezję – i to całkowicie odmieniło jego życie. Po odbyciu kary został pisarzem, prawnikiem i aktywistą głoszącym, że wolność zaczyna się od książki.

At the age of 16, Reginald Dwayne Betts committed a crime for which he was tried as an adult and sentenced to nearly a decade in prison. Behind bars he discovered poetry—and it changed his life. After serving his sentence, he became a writer, lawyer, and activist who advocates that freedom begins with a book.



KNH 2
19.11
10:15

KNH 4
22.11
19:00

Pewnego razu w Harlemie

Once Upon a Time in Harlem

reż. William Greaves, David Greaves, USA 2026, 100'

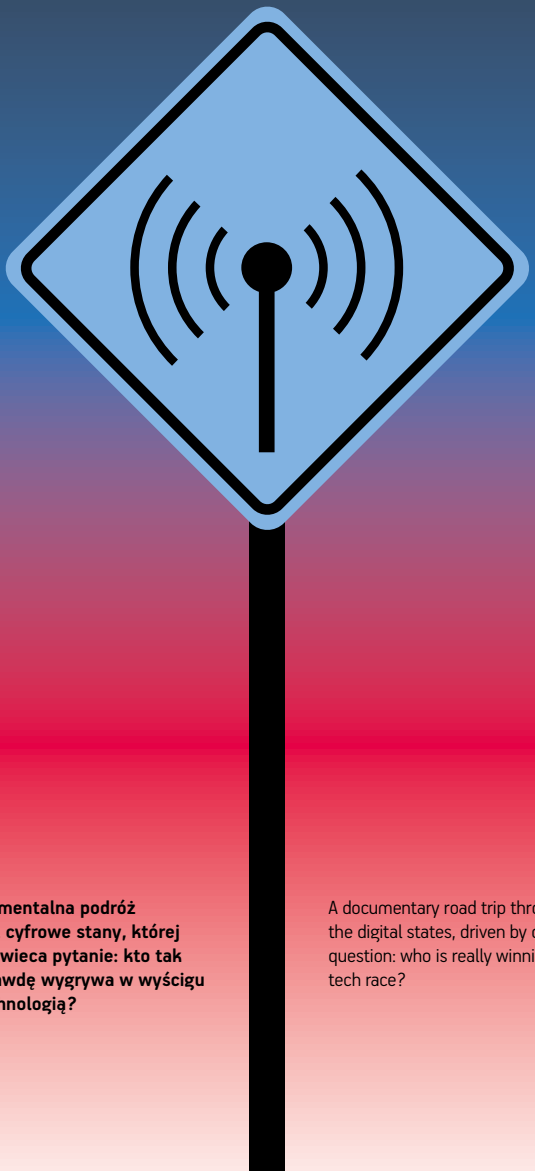
W 1972 roku w domu Duke'a Ellingtona pojawiły się najważniejsze postaci Renesansu Harlemu. W jednym pokoju zebrało się wówczas żywe archiwum epoki – pisarze, aktorzy, muzycy i aktywiści, którzy uczynili z Harlemu stolicę czarnej wyobraźni, twórczości i kulturowej ambicji. Elegancko skomponowany film pokazywany był na festiwalach Sundance i w Cannes.

In 1972, William Greaves invited the leading figures of the Harlem Renaissance and recorded the legendary gathering on tape. A living archive of the era comes together here—the writers, actors, musicians, and activists who made Harlem the capital of Black imagination, and cultural ambition. The film was screened at Sundance and Cannes.

Każda wielka podróż potrzebuje najlepszej ekipy na pokładzie. Dziękujemy wszystkim osobom wolontariackim, które poświęciły swój czas i energię 17. TAURON American Film Festival. Kłaniamy się również pracowniczkom i pracownikom obsługi, dzięki którym festiwalowa maszyna pędzi bez przerwy przez wszystkie stany kina. Bez Was nie ma AFF-u!

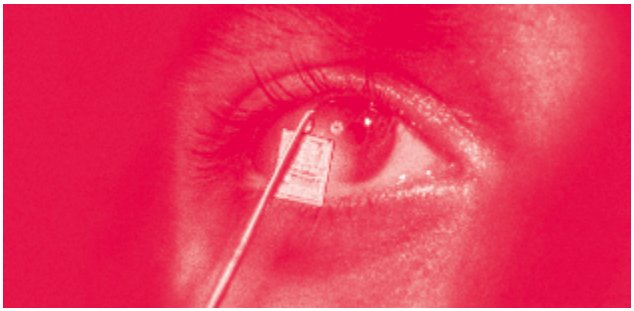
Every great road trip needs the best crew in the pit. Thank you to all the volunteers who shared their time and energy with the 17th TAURON American Film Festival. We bow to every staff member who keeps the festival machine racing through all the states of cinema. You are the AFF!

człowiek czy maszyna
man or machine



Dokumentalna podróż przez cyfrowe stany, której przyświeca pytanie: kto tak naprawdę wygrywa w wyścigu z technologią?

A documentary road trip through the digital states, driven by one question: who is really winning the tech race?



KNH 6
19.11
22:15

KNH 5
22.11
10:15

ONLINE

Duch w maszynie

Ghost in the Machine

reż. Valerie Veatch, USA 2026, 95'

Dokument pełen gniewu na sztuczną inteligencję, mit apolityczności Doliny Krzemowej oraz siane przez nią spustoszenie. Tytułowy duch w maszynie to ultraprawicowa ideologia napędzająca branżę IT – film bada, jak prowadzi ona do ekobójstwa, przemocy kolonialnej i propagowania faszystowskich poglądów.

A documentary fueled by rage at artificial intelligence, Silicon Valley's myth of political neutrality, and the destruction left in its wake. The titular ghost in the machine is the far-right ideology embedded in the tech industry from its inception. Veatch traces its echoes through ecocide, colonial violence, and the resurgence of fascist ideas.



KNH 5
22.11
13:15

Joybubbles

reż. Rachael J. Morrison, USA 2026, 79'

Portret niewidomego Joego Engressii, który odkrył, że może kontrolować światowy system telefoniczny, precyzyjnie gwiżdżąc tony. Jego pasja toruje drogę subkulturze „phone phreaków", hakerów sieci telefonicznej, a film dokumentuje zarówno radość nieskrępowanej kreatywności, jak i samotność dorosłego, który chce na zawsze pozostać dzieckiem.

A portrait of Joe Engressia, a blind boy who discovered he could control the global telephone system by whistling a magical tone. As one of the first "phone phreaks"— protohackers who used technology to bypass the global telecom monopoly—he unknowingly paved the way for a subculture shaping the future of hacking and technology.



KNH 7
19.11
10:00

KNH 5
22.11
16:15

ONLINE

Słowo na s – przyszłość starzenia się

The A-Word: The Future of Aging

reż. Greg Kohs, USA 2026, 84'

Czy moglibyśmy traktować starość jak jednostkę chorobową i leczyć ją jak inne schorzenia? Dokument Grega Kohsa zabiera nas do świata badań nad długowiecznością, w którym marzenie o eliksirze młodości przestaje być wyłącznie domeną science fiction.

What if aging were a disease, something medicine could treat like any other condition? Greg Kohs takes us to the frontiers of longevity research, where the age-old dream of an elixir of youth is rapidly escaping the realm of science fiction.



KNH 5
20.11
10:15

KNH 5
22.11
19:15

ONLINE

TikTok wiecznie żywy

TikTok Never Dies

reż. Hao Wu, USA 2026, 91'

Dokument Hao Wu śledzi losy trzech twórców walczących o uchronienie TikToka przed blokadą w USA. Choć aplikacja umożliwiła wielu influencerom zdobycie sławy i regularnych dochodów, to budzi też wątpliwości dotyczące wolności słowa oraz relacji między ochroną prywatności a bezpieczeństwem narodowym.

Hao Wu's documentary follows three creators fighting to save TikTok from a U.S. ban. The platform has brought them fame, income, and community, but their battle raises thornier questions about free speech and the intersection of privacy and national security.

Timeless Film Festival Warsaw

16 — 26 kwietnia 2027

FESTIWAL KLASYKI FILMOWEJ

INFORMACJE I BILETY:
timelessfilmfestival.pl

s-heroes



KNH 2
21.11
19:00 ★

Miss Representation. Czas na sprzeciw

Miss Representation: Rise Up

reż. Jennifer Siebel Newsom, USA 2026, 90'

+ *Czas na sprzeciw*. Spotkanie z Jennifer Siebel Newsom / *Rise Up*. Jennifer Siebel Newsom in conversation

10 lat po #MeToo i 15 lat po debiutanckim *Miss Representation* Jennifer Siebel Newsom zaprasza ekspertki, aktywistki, polityczki oraz reprezentantki młodego pokolenia do wspólnego namysłu nad pozycją kobiet w systemie polityczno-medialnym, który dynamicznie przeobraża się pod wpływem nowych mediów i technologii.

Ten years after #MeToo and fifteen years after *Miss Representation*, Jennifer Siebel Newsom brings together experts, activists, politicians, and a younger generation to examine women's place within a political and a political and media system, and how it's being rapidly reshaped by new technologies.



KNH 8
18.11
10:15

KNH 5
21.11
22:15

Podaj piłkę

Give Me the Ball!

reż. Liz Garbus, Elizabeth Wolff, USA 2026, 101'

Dokument poświęcony jednej z najwybitniejszych tenisistek w historii, Billie Jean King, łączący portret jednostki z obrazem ducha czasów. Reżyserki przyglądają się zarówno pozycji kobiet w świecie rządzonym przez mężczyzn, jak i upolitycznieniu sportu, dzięki czemu powstał zawsze aktualny manifest indywidualnej wolności.

A documentary about one of the greatest tennis players, Billie Jean King, that combines a portrait of an individual with a depiction of the spirit of the times. The directors examine the position of women in a male-dominated world and the politicization of sports, thereby creating a manifesto for individual freedom.

Ameryka przez dekady słuchała ich dopiero wtedy, gdy przestawały być grzeczne. Oto zestaw dokumentów o bohaterkach, które nie boją się jechać pod prąd świata urządzonego na męską modłę.

For decades, America only listened to them once they stopped being nice. Here's a set of documentaries about heroines who aren't afraid to drive against the traffic of a world built to male specifications.



KNH 7
21.11
13:00

Zapytaj E. Jean

Ask E. Jean

reż. Ivy Meeropol, USA 2025, 91'

E. Jean Carroll znana jest dziś głównie z procesów, jakie wytoczyła Donaldowi Trumpowi, ale wcześniejsze życie dziennikarki i kobiety walczącej o sprawiedliwość również zasługuje na uwagę. Film o jej losach staje się też opowieścią o #MeToo, w której reżyserka stawia pytanie, czego nauczyliśmy się od 2017 roku.

E. Jean Carroll may now be best known for suing Donald Trump, but her life before the lawsuits was already a remarkable journey. Bringing her extraordinary past into collision with the present, *Ask E. Jean* also takes stock of the post-#MeToo era and asks what we have actually learned since 2017.

Film bez barier na festiwalach dostępnych

Darmowe pokazy dostępne w Kinie Nowe Horyzonty

Pokaz specjalny z audiodeskrypcją w języku angielskim odsłuchiwaną z głośników oraz w języku polskim z aplikacji Kino Dostępne.

CZWARTEK 19 LISTOPADA
18:45 KNH 4

Mouse

reż. Kelly O'Sullivan, Alex Thompson / USA 2026 / 120'

Callie i Minnie to uczennice ostatniej klasy liceum, które mimo wielu różnic są najlepszymi przyjaciółkami. Pewnego dnia jedno niespodziewane wydarzenie sprawia, że Minnie traci grunt pod nogami. Czy dziewczyna znajdzie dla siebie miejsce w nowej rzeczywistości?

po seansie rozmowę z Kelly O'Sullivan poprowadzi Bartek Harbut

Pokaz z audiodeskrypcją i napisami SDH

SOBOTA 21 LISTOPADA
16:30 KNH 3

Tangles

reż. Leah Nelson
USA 2026 / 102'

Animowana adaptacja komiksu Sarah Leavitt z gwiazdorską obsadą dubbingową. Główna bohaterka zaczyna zauważać u swojej matki objawy choroby Alzheimera. O tym niełatwym temacie debiutująca reżyserka opowiada, skupiając się na życiowym detalu – czasem zabawnym, czasem poruszającym.

Przed wydarzeniami zainstaluj bezpłatną aplikację Kino Dostępne 2.0 na swoim smartfonie. Aplikację możesz pobrać w Google Play i AppStore lub na stronie **kinodostepne.pl**

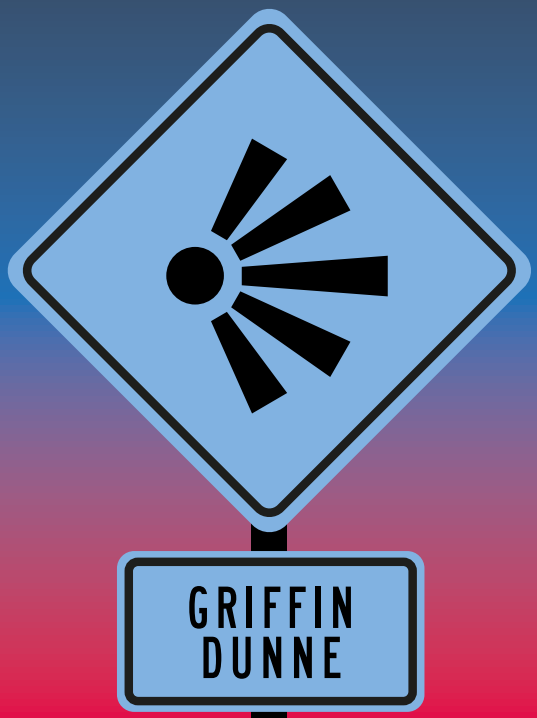
Darmowe wejściówki na oba pokazy do odbioru w kasach

Zapisy na pokazy przyjmuje koordynatorka dostępności
Alicja Kołecka
dostepnosc@nowehoryzonty.pl
+48 889 057 655

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
KULTURA DOSTĘPNA
FUNDACJA KINO DOSTĘPNE

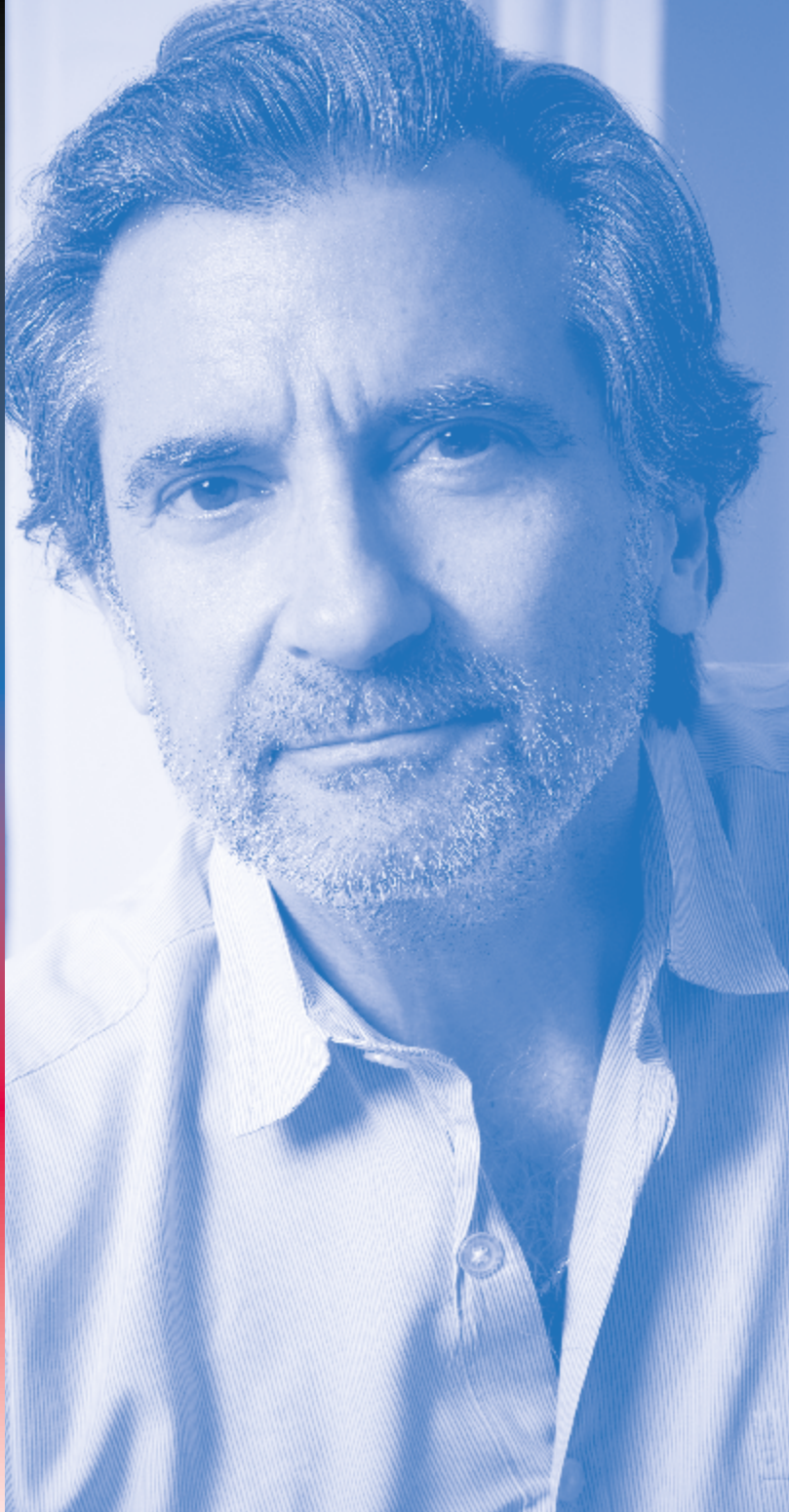
Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury

Indie Star Award: Griffin Dunne



Twórca o niezwykłej wrażliwości, który z równą dozą ironii i czułości portretuje swoich ekscentrycznych bohaterów. Przedstawiamy wyróżnionego Indie Star Award Griffina Dunne'a, któremu przyglądamy się zarówno jako nominowanemu do Oscara reżyserowi, jak i utalentowanemu aktorowi.

An artist of remarkable sensitivity, Griffin Dunne portrays eccentric characters with equal measures of irony and tenderness. The Indie Star Award honoree is showcasing his talents as both an Oscar-nominated director and a gifted actor in this retrospective.





KNH 8
18.11
22:15

KNH 8
19.11
16:15

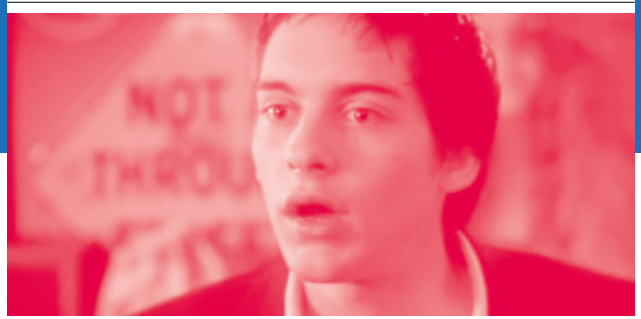
Po godzinach

After Hours

reż. Martin Scorsese, USA 1985, 97'

Niewyróżniający się programista Paul wyrusza nocą do SoHo, by spotkać dopiero co poznaną Marcy. Szybko tego żałuje. Bez pieniędzy i bez pojęcia, gdzie jest, próbuje uciec przed deszczem i ekscentrycznymi ludźmi. *Po godzinach* Martina Scorsese to kafkowskie szaleństwo, które bawi i przeraża w równej mierze.

Ordinary web developer Paul sets off at night for SoHo to meet Marcy, a girl he just met. He quickly regrets it. Penniless and lost, he tries to escape the rain and bizarre locals. Martin Scorsese's *After Hours* is a Kafkaesque burst of madness that proves as darkly hilarious as it is terrifying.



KNH 5
20.11
19:00

Duke of Groove

+ Griffin Dunne: masterclass

reż. Griffin Dunne, USA 1995, 32'

Nastolatek Rich (Tobey Maguire) trafia z matką na dekadencką imprezę producenta muzycznego (Kiefer Sutherland), gdzie spotyka hipiskę Mayę (Uma Thurman). Noc odkrywa przed chłopakiem świat pierwszych uczuć, ale i stanowi lekcję dorosłości. Nominowany do Oscara film o przyspieszonym dojrzewaniu, jego radościach i smutkach.

Dragged to a decadent music producer's party, timid teen Rich (Tobey Maguire) meets hippie Maya (Uma Thurman), who awakens his first stirrings of desire and offers a lesson in the pleasures and cruelties of adulthood. Griffin Dunne's Oscar-nominated short captures the exhilaration and heartache of growing up too soon.



KNH 8
19.11
13:15

Totalna magia

Practical Magic

reż. Griffin Dunne, USA 1998, 104'

Dwie siostry z rodu czarownic próbują uciec przed rodzinną klątwą, zgodnie z którą każdy ukochany przez nie mężczyzna ginie. Kiedy jedna próbuje poradzić sobie z tragedią, a druga wydostać się z przemocowej relacji, tylko magia kobiecej solidarności może im w tym pomóc. Kultowy klasyk lat 90.!

Two sisters born into witchcraft inherit a curse: every man they love will die. As one faces loss and the other a violent relationship, their greatest power lies in the women around them. A beloved 90s cult classic about the fierce magic of sisterhood.

GRIFFIN DUNNE

kalendarz projekcji
screening schedule

highlights **festival favorites** **breakthrough** **special docs** **american nightmare**
kobiety w drodze / women on the road **american docs competition** **s-heroes**
człowiek czy maszyna / man or machine **UFO. we want to believe** **american shorts**
young americans **indie star award: Josephine Decker** **indie star award: Griffin Dunne**
short cuts competition **freaks & geeks** **polityka na ekranie** / politics on screen
american classics **pokazy specjalne** / special screenings **animowane stany** / animated states
who they are. rasizm w ameryce **sezon / in theaters** ★ **goście** / guest **/ intro / dyskusja /** talks

17.11 wtorek tuesday

KNH1
- 18:00 ★ **gala otwarcia / opening ceremony + Misty Green**
  C. Rock, USA 2026, 103'

KNH2
- 20:00 **Madeline i Madeline**
  Madeline's Madeline
  J. Decker, USA 2018, 94'

KNH3
- 20:15 ★ **Imaginal Disk**
  A. Kramer, USA 2026, 59'

KNH5
- 20:15 **Grzesznicy**
  Sinners
  R. Coogler, USA 2025, 137'

KNH7
- 19:15 ★ **Druhny**
  Bridesmaids
  P. Feig, USA 2011, 125'
- 22:00 ★ **Wpadka**
  Knocked Up
  J. Apatow, USA 2007, 129'

KNH8
- 20:30 **Josephine**
  B. de Araújo, USA 2026, 119'

KNH9
- 21:45 **Thelma i Louise**
  Thelma & Louise
  R. Scott, USA 1991, 129'

18.11 środa wednesday

KNH1
- 10:00 **Wyzwolona**
  The Liberation
  G. Nattiv, USA 2026, 124'
- 13:00 **Debiut**
  The Debut
  J. Eisenberg, USA 2026, 105'
- 16:00 **Club Kid**
  J. Firstman, USA 2026, 122'
- 19:00 **Jestem Rocky**
  I Play Rocky
  P. Farrelly, USA 2026, 128'
- 22:00 **The Only Living Pickpocket in New York**
  N. Segan, USA 2026, 88'

KNH2
- 10:15 **Opowieści z Bucks Harbor**
  Bucks Harbor
  P. Muller, USA 2026, 98'
- 13:15 ★ **11 IX**
  IX XI
  S. Wilsey, USA 2026, 86'
- 16:15 ★ **Wybuch**
  Blow Out
  B. De Palma, USA 1981, 107'
- 19:15 ★ **Drabina Jakubowa**
  Jacob's Ladder
  A. Lyne, USA 1990, 113'
- 22:15 ★ **Trzy dni Kondora**
  Three Days of the Condor
  S. Pollack, USA 1979, 117'

KNH3
- 10:30 **Union County**
  A. Meeks, USA 2026, 97'
- 13:30 ★ **Caity**
  L. Calleran, USA 2026, 95'
- 16:30 **Chcę do domu**
  Take Me Home
  L. Sargent, USA 2026, 91'
- 19:30 **Dexter: Zmartwychwstanie**
  sezon 1, odc. 1–3
  Dexter: Resurrection, season 1, ep. 1–3
  M. Siega, M. Raymund, USA 2025, 152'
- 22:30 **Jest super**
  Perfect
  M. Hailes, USA 2026, 100'

KNH4
- 10:00 ★ **Short Cuts Competition Zestaw 1** / Set 1
  Spiritual, 84'
- 13:00 ★ **Stary, kocham cię**
  I Love You, Man
  J. Hamburg, USA 2009, 105'
- 16:00 **Bedford Park**
  S. Ahn, USA 2026, 117'
- 19:00 ★ **Edie Arnold jest luzerką**
  Edie Arnold Is a Loser
  K. Atwood, M. Rico, USA 2026, 73'
- 22:00 **Daleka droga**
  The Long Haul
  D. Drake, USA 2026, 91'

KNH5
- 10:15 **Shirley**
  J. Decker, USA 2020, 107'
- 13:15 ★ **Gubernator**
  All the King's Men
  R. Rossen, USA 1949, 110'
- 16:15 ★ **Nawiedzony dom w Pennhurst**
  The Haunting of Pennhurst
  M. Attie, K. Poljak, N. R. Stenberg, USA 2026, 81'
- 19:15 **Łagodnie i czule**
  Thou Wast Mild and Lovely
  J. Decker, USA 2014, 78'
- 22:15 **Masło na zasuwce** Butter on the Latch, J. Decker, USA 2013, 71'+ **Końskie zaloty** A Stable Marriage
  J. Decker, USA 2026, 8'

KNH6
- 10:30 ★ **Hollywood o aborcji**
  Hollywood Does Abortion
  B. Attie, M. Attie, J. Goldwater, USA 2026, 96'
- 14:00 ★ **Spotkanie z Lukiem Kordasem**
  Luc Kordas in conversation, 60'
- 16:30 **Poroniony**
  The Misconceived
  J. N. Kienitz Wilkins, USA 2026, 88'
- 19:30 **Soul Patrol**
  J.M. Harper, USA 2026, 100'
- 22:30 **Ludzie z deszczu**
  The Rain People
  F. F. Coppola, USA 1969, 101'

KNH7
- 10:30 **Mała Miss**
  Little Miss Sunshine
  J. Dayton, V. Faris, USA 2006, 102'
- 13:00 **Ciasteczkowe królowe**
  Cookie Queens
  A. Nahmias, USA 2026, 91'
- 15:30 ★ **Hamnet**
  C. Zhao, USA 2025, 125' + **Spotkanie z Agatą Grzybowską** / Agata Grzybowska in conversation
- 19:15 ★ **Short Cuts Competition Zestaw 2** / Set 2
  Power Couples, 81'
- 22:00 ★ **Bracia przyrodni**
  Step Brothers
  A. McKay, USA 2008, 106'

KNH8
- 10:15 **Podaj piłkę**
  Give Me the Ball!
  L. Garbus, E. Wolff, USA 2026, 101'
- 13:15 **Primetime**
  L. Oppenheim, USA 2026, 107'
- 16:15 **Bob i David zdobywają Machu Picchu** Bob and David Climb Machu Picchu
  M. LaHaie, USA 2026, 80'
- 18:45 **Zobaczysz wszystko**
  You Can See Everything
  N. Fielder, L. Oppenheim, USA 2026, 174'
- 22:15 ★ **Po godzinach**
  After Hours
  M. Scorsese, USA 1985, 97'

KNH9
- 10:00 **Jedna bitwa po drugiej**
  One Battle After Another
  P. T. Anderson, USA 2025, 161'
- 13:30 ★ **Mumford & Sons i goście**
  Mumford & Sons: The House Band
  S. Jones, USA 2026, 103'
- 16:30 **Miłość nie jest mi pisana**
  Love Language
  J. Power, USA 2026, 104'
- 19:00 **Papierowy tygrys**
  Paper Tiger
  J. Gray, USA 2026, 115'
- 22:30 **Miłość, śmierć i dojrzewanie w Camp Miasma** Teenage Sex..., J. Schoenbrun
  Kanada, UK, USA 2026, 106'

WDL
KLUB PROZA

18:00 **Czytanie Ameryki / American literature talks**
Ameryka i Amerykanie. Emilia Konwerska, Katarzyna Nowak-McNeice i Katarzyna Byłów
in Polish only

19.11 czwartek thursday

KNH1

10:00 **Fałszerka**
The Christophers
S. Soderbergh, UK, USA 2025, 100'

13:00 **Misty Green**
C. Rock, USA 2026, 103'

16:00 **Jestem Rocky**
I Play Rocky
P. Farrelly, USA 2026, 128'

19:00 **Tangles**
L. Nelson, USA 2026, 102'

22:00 **Pojednanie**
Atonement
R. Van Dyk, USA 2026, 118'

KNH2

10:15 ★ **Pewnego razu w Harlemie**
Once Upon a Time in Harlem
W. Greaves, D. Greaves, USA 2026, 100'

13:15 ★ **Nawiedzony dom w Pennhurst**
The Haunting of Pennhurst
M. Attie, K. Poljak, N. R. Stenberg, USA 2026, 81'

16:15 ★ **Aanikoobijigan. Duchy przodków**
Aanikoobijigan [ancestor/great-grandparent/great-grandchild]
A. Khalil, Z. Khalil, USA, Dania 2026, 85'

19:15 **Sparks**
F. Campbell,
USA 2026, 78'

22:15 **Co by było gdyby**
Wishful Thinking
G. Parkes, USA 2026, 105'

KNH3

10:30 **Czy będą tęsknić, jeśli odejdę?**
If I Go Will They Miss Me
W. Thompson-Hernández, USA 2026, 95'

13:30 ★ **Kuracja odmładzająca**
She Keeps Me Young
D. M. Hagay, USA 2026, 91'

16:30 ★ **Caity**
L. Calleran, USA 2026, 95'

19:30 ★ **Short Cuts Competition**
Zestaw 1 / Set 1
Spiritual, 84'

22:00 ★ **Manhunter. Wersja reżyserska**
Manhunter
M. Mann, USA 1986, 122'

KNH4

10:00 ★ **Short Cuts Competition**
Zestaw 2 / Set 2
Power Couples, 81

13:00 ★ **Idź twardo: historia Deweya Coxa**
Walk Hard: The Dewey Cox Story
J. Kasdan, USA 2007, 96'

15:45 ★ **Tępić dziewczyny**
Destroy All Girls
E. Vassilopoulos, USA 2026, 87'

22:15 **Seks bez ograniczeń**
I Want Your Sex
G. Araki, USA 2026, 90'

KNH5

10:15 **Łagodnie i czule**
Thou Wast Mild and Lovely
J. Decker, USA 2014, 78'

13:15 ★ **Z prawdziwego Archiwum X**
Mirage Men
J. Lundberg, UK 2013, 85'

16:00 ★ **Zakazana planeta**
Forbidden Planet
F. M. Wilcox, USA 1956, 98'

19:15 ★ **Naprzód marsz**
March Forth
V. Hong, R. Imbriano, USA 2026, 95'

22:00 **Shirley**
J. Decker, USA 2020, 107'

KNH6

14:00 ★ **Monterey Pop**
D.A. Pennebaker,
USA 1968, 78'

16:15 ★ **W czerwcu mnie nie będzie**
I'll Be Gone in June
K. Rivilis, Szwajcaria, Niemcy 2026, 125'

19:30 ★ **Hollywood o aborcji**
Hollywood Does Abortion
B. Attie, M. Attie, J. Goldwater, USA 2026, 96'

22:15 **Duch w maszynie**
Ghost in the Machine
V. Veatch, USA 2026, 95'

KNH7

10:00 **Słowo na s – przyszłość starzenia się**
The A-Word: The Future of Aging
G. Kohs, USA 2026, 84'

13:00 ★ **Wszyscy kochają Billa Evansa**
Everybody Digs Bill Evans
G. Gee, Irlandia, UK 2026, 102'

16:00 ★ **Pierwszy akt**
Act One
S. Takal, USA 2026, 104'

19:00 **Do zobaczenia**
See You When I See You
J. Duplass, USA 2026, 101'

22:00 ★ **Stary, kocham cię**
I Love You, Man
J. Hamburg, USA 2009, 105'

KNH8

10:15 ★ **Test**
S. McConnell, USA 2026, 113'

13:15 ★ **Totalna magia**
Practical Magic
G. Dunne, USA 1998, 104'

16:15 ★ **Po godzinach**
After Hours
M. Scorsese, USA 1985, 97'

19:15 ★ **Ślicznotki**
To Wong Foo, Thanks for Everything!
Julie Newmar, B. Kidron, USA 1995, 109'

22:15 **Dziki Koń Dziewięć**
Wild Horse Nine
M. McDonagh, UK, USA, Chile 2026, 118'

KNH9

10:30 **Auta**
Cars
J. Lasseter, USA 2006, 116' – napisy: polskie

13:30 **Gail Daughtry i przepustka na seks z gwiazdą**
Gail Daughtry and the Celebrity Sex Pass
D. Wain, USA 2026, 94'

16:30 ★ **Ghost Dog: Droga samuraja**
Ghost Dog: The Way of the Samurai
J. Jarmusch,
Francja, Japonia, Niemcy, USA 1999, 116'

19:30 **Przemytnicy**
The Weight
P. McKinley, USA 2026, 115'

22:30 **Motor City**
P. Ponciroli, USA 2025, 103'

WDL
KLUB PROZA

18:00 **Czytanie Ameryki / American literature talks**
O twórczości Tobiasa Wolffa. Krzysztof Umiński, Michał Oleszczyk
Tobias Wolff (online) in conversation with Krzysztof Umiński and Michał Oleszczyk

KINO NOWE HORYZONTY
NEW HORIZONS CINEMA

00:00 **Drag Queen Show**

20.11 piątek friday

KNH1

10:00 **The Only Living Pickpocket in New York**
N. Segan, USA 2026, 88'

13:00 **Kroniki lasu. Wildwood**
Wildwood
T. Knight, USA, UK, Kanada 2026, 132'

16:00 **The Life and Deaths of Wilson Shedd**
T. B. Nelson, USA 2026, 121'

19:00 **Club Kid**
J. Firstman, USA 2026, 122'

22:00 **Debiut**
The Debut
J. Eisenberg, USA 2026, 105'

KNH2

10:15 **Soul Patrol**
J.M. Harper, USA 2026, 100'

13:15 ★ **Aanikoobijigan. Duchy przodków**
Aanikoobijigan [ancestor/great-grandparent/great-grandchild]
A. Khalil, Z. Khalil, USA, Dania 2026, 85'

16:15 ★ **Jabłko Adama**
Adam's Apple
A. K. Jenkins, USA 2026, 98'

19:15 ★ **Telewizja naprawdę publiczna**
Public Access
D. S. Smith, USA 2026, 107'

22:15 **Bedford Park**
S. Ahn, USA 2026, 117'

KNH3

10:30 **Jest super**
Perfect
M. Hailes, USA 2026, 100'

13:30 ★ **Tępić dziewczyny**
Destroy All Girls
E. Vassilopoulos, USA 2026, 87'

16:30 ★ **Edie Arnold jest luzerką**
Edie Arnold Is a Loser
K. Atwood, M. Rico, USA 2026, 73'

19:30 ★ **Kuracja odmładzająca**
She Keeps Me Young
D. M. Hagay, USA 2026, 91'

22:30 **Legendarne amerykańskie pidżama party**
The Myth of the American Sleepover
D. R. Mitchell, USA 2010, 96'

KNH4

10:00 **Daleka droga**
The Long Haul
D. Drake, USA 2026, 91'

13:00 ★ **Bracia przyrodni**
Step Brothers
A. McKay, USA 2008, 106'

16:00 **Czy będą tęsknić, jeśli odejdę?**
If I Go Will They Miss Me
W. Thompson-Hernández, USA 2026, 95'

19:15 **Opowieści z Bucks Harbor**
Bucks Harbor
P. Muller, USA 2026, 98'

22:00 **Union County**
A. Meeks, USA 2026, 97'

KNH5

10:15 **TikTok wiecznie żywy**
TikTok Never Dies
Hao Wu, USA 2026, 91'

13:15 ★ **Ukryta strategia**
Lions for Lambs
R. Redford, USA 2007, 92'

16:15 ★ **Mackenzie**
M. Fitzsimmons, USA 2025, 79'

19:00 ★ **Duke of Groove + Griffin Dunne: Masterclass**
G. Dunne, USA 1995, 32' + 60'

22:30 ★ **Imaginal Disk**
A. Kramer, USA 2026, 59'

KNH6

10:30 **Amerykański pachuco: legenda Luisa Valdeza**
American Pachuco: The Legend of Luis Valdez
D. Alvarado, USA 2026, 92'

13:30 ★ **Naprzód marsz**
March Forth
V. Hong, R. Imbriano, USA 2026, 95'

16:30 ★ **Tony + Degustacja win kalifornijskich z Tratoria California Wines**
California Wine Tasting
M. Johnson, USA, Kanada 2026, 106'

19:30 ★ **Pielęgniarka z nocnej zmiany**
Night Nurse
G. Bernstein, USA 2026, 95'

22:15 ★ **Ponderosa**
R. Rice, USA 2026, 90'

KNH7

10:00 **Karuzela**
Carousel
R. Lambert, USA 2026, 105'

13:00 **Co by było gdyby**
Wishful Thinking
G. Parkes, USA 2026, 105'

16:00 ★ **Tangles + Razem z Nagle Sami**
L. Nelson, USA 2026, 102'

19:30 ★ **Short Cuts Competition**
Zestaw 3 / Set 3
Identity, 81'

22:00 ★ **Boski chillout**
Pineapple Express
D. G. Green, USA 2008, 117'

KNH8

10:15 **Zola**
J. Bravo, USA 2020, 90'

13:15 ★ **Mysz**
Mouse
K. O'Sullivan, A. Thompson, USA 2026, 120'

16:15 ★ **W pogoni za latem**
Chasing Summer
J. Decker, USA 2026, 91'

19:15 ★ **Test**
S. McConnell, USA 2026, 113'

22:15 **Miłość, śmierć i dojrzewanie w Camp Miasma**
Teenage Sex and Death at Camp Miasma
J. Schoenbrun, USA, Kanada 2026, 106'

KNH9

10:30 **Przemytnicy**
The Weight
P. McKinley, USA 2026, 115'

13:30 ★ **Urodzeni mordercy**
Natural Born Killers
O. Stone, USA 1994, 122'

16:30 ★ **Pierwszy akt**
Act One
S. Takal, USA 2026, 104'

19:45 **Fałszerka**
The Christophers
S. Soderbergh, UK, USA 2025, 100'

22:30 **Mother Mary**
D. Lowery, UK, Finlandia, Niemcy, USA 2026, 111'

WDL
KLUB PROZA

18:00 **Czytanie Ameryki / American literature talks**
Bieda w Ameryce. Marta Zdzieborska, Łukasz Pawłowski i Waldek Mazur
in Polish only

KINO NOWE HORYZONTY
NEW HORIZONS CINEMA

22:00 **Pidżama Party z E. Wedel**
Pyjama Party with E. Wedel

21.11 **sobota** saturday

KNH1
- 10:00 **Jestem Rocky** — I Play Rocky — P. Farrelly, USA 2026, 128'
- 13:00 **Pojednanie** — Atonement — R. Van Dyk, USA 2026, 118'
- 16:00 **Wyzwolona** — The Liberation — G. Nattiv, USA 2026, 124'
- 19:15 **Debiut** — The Debut — J. Eisenberg, USA 2026, 105'
- 22:00 **Club Kid** — J. Firstman, USA 2026, 122'

KNH2
- 11:00 ★ **Podkast amerykański** — Spotkanie ze słuchaczami, 60'
- 13:15 ★ **Trzy dni Kondora** — Three Days of the Condor — S. Pollack, USA 1979, 117'
- 16:15 ★ **Ukryta strategia** — Lions for Lambs — R. Redford, USA 2007, 92'
- 19:00 ★ **Miss Representation. Czas na sprzeciw** — Miss Representation: Rise Up — J. S. Newsom, USA 2026, 86'
- 22:15 ★ **Wybuch** — Blow Out — B. De Palma, USA 1981, 107'

KNH3
- 10:30 **Chcę do domu** — Take Me Home — L. Sargent, USA 2026, 91'
- 13:30 **Sparks** — F. Campbell, USA 2026, 78'
- 19:30 **Nasz ruch** — The Way We Move — V. Dumont, N. Davenel, Francja 2026, 95'
- 22:30 ★ **Madeline i Madeline** — Madeline's Madeline — J. Decker, USA 2018, 94'

KNH4
- 10:00 ★ **Short Cuts Competition** **Zestaw 3** / Set 3 — Identity, 81'
- 13:00 ★ **Wpadka** — Knocked Up — J. Apatow, USA 2007, 129'
- 16:00 ★ **Pielęgniarka z nocnej zmiany** — Night Nurse — G. Bernstein, USA 2026, 95'
- 19:00 ★ **Ponderosa** — R. Rice, USA 2026, 90'
- 22:00 **Grzesznicy** — Sinners — R. Coogler, USA 2025, 137'

KNH5
- 10:15 ★ **Jabłko Adama** — Adam's Apple — A. K. Jenkins, USA 2026, 98'
- 13:15 ★ **11 IX** — IX XI — S. Wilsey, USA 2026, 86'
- 16:15 ★ **Telewizja naprawdę publiczna** — Public Access — D. S. Smith, USA 2026, 107'
- 19:15 **Motel Lorraine** — The Lorraine — S. Pollard, USA 2026, 88'
- 22:15 **Podaj piłkę** — Give Me the Ball! — L. Garbus, E. Wolff, USA 2026, 101'

KNH6
- 10:30 ★ **Monterey Pop** — D.A. Pennebaker, USA 1968, 78'
- 13:30 ★ **Mackenzie** — M. Fitzsimmons, USA 2025, 79'
- 16:30 ★ **Mysz** — Mouse — K. O'Sullivan, A. Thompson, USA 2026, 120'
- 19:30 **Moonfish** — D. Zvereff, USA , 89'
- 22:30 **Atak na posterunek 13** — Assault on Precinct 13 — J. Carpenter, USA 1976, 91

KNH7
- 10:00 **Dziki Koń Dziewięć** — Wild Horse Nine — M. McDonagh, UK, USA, Chile 2026, 118'
- 13:00 **Zapytaj E. Jean** — Ask E. Jean — I. Meeropol, USA 2025, 91'
- 16:00 ★ **Masło na zasuwce, Końskie zaloty + Josephine Decker: Masterclass** — Butter on the Latch, J. Decker, USA 2013, 71' / A Stable Marriage, J. Decker, USA 2026, 8'
- 19:15 ★ **Urodzeni mordercy** — O. Stone, USA 1994, 122'
- 22:00 ★ **Idź twardo: historia Deweya Coxa** — Walk Hard: The Dewey Cox Story — Jake Kasdan, USA 2007, 96'

KNH8
- 10:15 **Auta** — Cars — J. Lasseter, USA 2006, 116' – dubbing
- 13:15 ★ **Drabina Jakubowa** — Jacob's Ladder — A. Lyne, USA 1990, 113'
- 16:15 ★ **Manhunter. Wersja reżyserska** — Manhunter + **SpoilerMaster prezentuje** — M. Mann, USA 1986, 122'
- 20:00 **The Best of USC** — USA, 93'
- 22:15 **Przemytnicy** — The Weight — P. McKinley, USA 2026, 115'

KNH9
- 10:30 **Miłość nie jest mi pisana** — Love Language — J. Power, USA 2026, 104'
- 13:30 **Josephine** — B. de Araújo, USA 2026, 119'
- 16:30 **The Only Living Pickpocket in New York** — N. Segan, USA 2026, 88'
- 19:30 **Misty Green** — C. Rock, USA 2026, 103'
- 22:30 **The Life and Deaths of Wilson Shedd** — T. B. Nelson, USA 2026, 121'

WDL
KLUB PROZA

18:00 **Czytanie Ameryki / American literature talks**
Kino po traumie. Kaja Łuczyńska, Marek Tomaszewski, Radek Korzycki
in Polish only

KINO NOWE HORYZONTY
NEW HORIZONS CINEMA

00:00 **Mery Spolsky**
DJ Set

22.11 **niedziela** sunday

KNH1
- 10:00 **A Long Winter** — A. Haigh, UK, Can, 2026, 117'
- 13:00 **Club Kid** — J. Firstman, USA 2026, 122'
- 18:00 ★ **gala zamknięcia / closing ceremony + A Long Winter** — A. Haigh, UK, Can, 2026, 117'
- 22:00 **Karuzela** — Carousel — R. Lambert, USA 2026, 105'

KNH2
- 10:15 **Motel Lorraine** — The Lorraine — S. Pollard, USA 2026, 88'
- 12:30 ★ **Zobaczysz wszystko + dyskusja Immersji** — You Can See Everything — N. Fielder, L. Oppenheim, USA 2026, 174'
- 17:00 **Bob i David zdobywają Machu Picchu** Bob and David Climb Machu Picchu, M. LaHaie, USA 2026, 80'
- 19:15 ★ **Mumford & Sons i goście** — Mumford & Sons: The House Band — S. Jones, USA 2026, 103'
- 22:15 ★ **Film nagrodzony w konkursie American Docs** — Winner of American Docs Competition

KNH3
- 10:30 **Primetime** — L. Oppenheim, USA 2026, 107'
- 13:30 ★ **W pogoni za latem** — Chasing Summer — J. Decker, USA 2026, 91'
- 16:30 ★ **Wszyscy kochają Billa Evansa** — Everybody Digs Bill Evans — G. Gee, Irlandia, UK 2026, 102'
- 19:30 **Ghost Dog: Droga samuraja** — Ghost Dog: The Way of the Samurai — J. Jarmusch — Francja, Japonia, Niemcy, USA 1999, 116'
- 22:30 ★ **Film nagrodzony w konkursie TAURON Breakthrough** — Winner of TAURON Breakthrough Competition

KNH4
- 10:00 ★ **Gubernator** — All the King's Men — R. Rossen, USA 1949, 110'
- 13:00 ★ **Boski chillout** — Pineapple Express — D. G. Green, USA 2008, 117'
- 16:00 **Atak na posterunek 13** — Assault on Precinct 13 — J. Carpenter, USA 1976, 91'
- 19:00 ★ **Pewnego razu w Harlemie** — Once Upon a Time in Harlem — W. Greaves, D. Greaves, USA 2026, 100'
- 22:00 **Amerykański pachuco: legenda Luisa Valdeza** — American Pachuco: The Legend of Luis Valdez — D. Alvarado, USA 2026, 92'

KNH5
- 10:15 **Duch w maszynie** — Ghost in the Machine — V. Veatch, USA 2026, 95'
- 13:15 **Joybubbles** — R. J. Morrison, USA 2026, 79'
- 16:15 **Słowo na s – przyszłość starzenia się** — The A-Word: The Future of Aging — G. Kohs, USA 2026, 84'
- 19:15 **TikTok wiecznie żywy** — TikTok Never Dies — Hao Wu, USA 2026, 91'
- 22:15 **Monterey Pop** — D.A. Pennebaker, USA 1968, 78'

KNH6
- 10:30 **Nasz ruch** — The Way We Move — V. Dumont, N. Davenel, Francja 2026, 95'
- 13:30 ★ **Z prawdziwego Archiwum X** — Mirage Men — J. Lundberg, UK 2013, 85'
- 16:30 **Moonfish** — D. Zvereff, USA , 89'
- 19:30 **Zaproszenie** — The Invite — O. Wilde, USA 2026, 108'
- 22:30 **Poroniony** — The Misconceived — J. N. Kienitz Wilkins, USA 2026, 88'

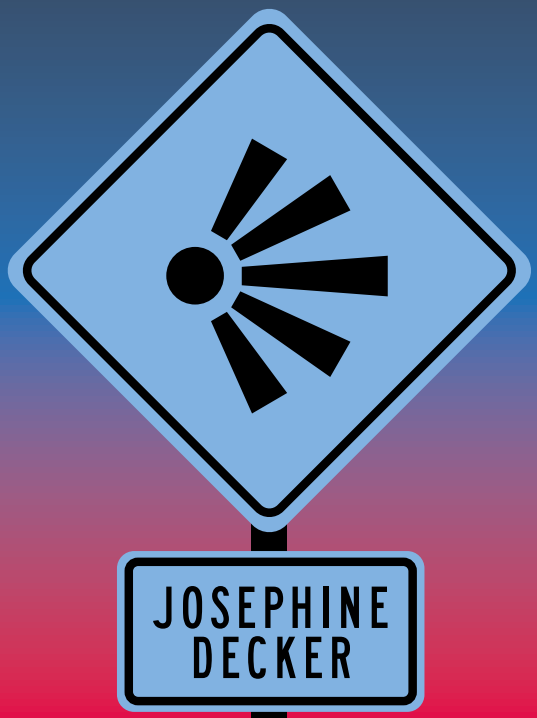
KNH7
- 10:30 ★ **Zakazana planeta** — Forbidden Planet — F. M. Wilcox, USA 1956, 98'
- 13:00 **Do zobaczenia** — See You When I See You — J. Duplass, USA 2026, 101'
- 16:00 **Ciasteczkowe królowe** — Cookie Queens — A. Nahmias, USA 2026, 91'
- 19:00 ★ **Druhny** — Bridesmaids — P. Feig, USA 2011, 125'
- 22:00 **Gail Daughtry i przepustka na seks z gwiazdą** — Gail Daughtry and the Celebrity Sex Pass — D. Wain, USA 2026, 94'

KNH8
- 10:15 **Ludzie z deszczu** — The Rain People — F. F. Coppola, USA 1969, 101'
- 13:15 **Mała Miss** — Little Miss Sunshine — J. Dayton, V. Faris, USA 2006, 102'
- 16:15 **American Honey** — A. Arnold, USA 2016, 163'
- 19:30 **Thelma i Louise** — Thelma & Louise — R. Scott, USA 1991, 129'
- 22:15 **Seks bez ograniczeń** — I Want Your Sex — G. Araki, USA 2026, 90'

KNH9
- 10:00 ★ **Jazz Morning Kids!** — Poranki z muzyką na żywo dla najmłodszych, 35'
- 13:30 **Kroniki lasu. Wildwood** — Wildwood — T. Knight, USA, UK, Kanada 2026, 132'
- 16:30 **Tangles** — L. Nelson, USA 2026, 102'
- 19:15 **Miłość nie jest mi pisana** — Love Language — J. Power, USA 2026, 104'


NH VOD
nowe
horyzonty
OGLĄDAJ NA NH VOD ▶
NA NH VOD ZOBACZYSZ WSZYSTKO
I JESZCZE WIĘCEJ!
nowehoryzonty.pl/VOD
stowarzyszenie
nowe horyzonty
GF GUTEK FILM
Zobaczysz wszystko, reż. Nathan Fielder, Lance Oppenheim

Indie Star Award: Josephine Decker



Stanów umysłu jest filmach Decker więcej niż stanów w USA, a granice między nimi reżyserka przekracza bez ostrzeżenia. Oto retrospektywa twórczości tegorocznej laureatki Indie Star Award.

There are more states of mind in Decker's cinema than actual states in America, and she traverses their borders without warning. Presenting a retrospective of this year's Indie Star Award honoree.





KNH 5
18.11
22:15

KNH 7
21.11
16:00

Masło na zasuwce

Butter on the Latch

reż. Josephine Decker, USA 2013, 71'

+ 21.11 Josephine Decker: masterclass

Dramat psychologiczny i zmysłowy eksperyment. Po trudnym rozstaniu Sarah ucieka z Nowego Jorku na festiwal bałkańskiej muzyki w kalifornijskich lasach. Pojawienie się tajemniczego mężczyzny wciąga ją w mroczny, hipnotyzujący świat, w którym zatraca się granica między jawą a snem.

An experimental psychological drama. Seeking refuge from a painful breakup, Sarah escapes New York for a Balkan music festival in the Mendocino woods. An alluring stranger draws her into a dark, sensual world where reality and dream collide. Josephine Decker's hypnotic debut is an intriguing masterpiece of indie cinema.



KNH 2
17.11
20:00

KNH 3
21.11
22:30

ONLINE

Madeline i Madeline

Madeline's Madeline

reż. Josephine Decker, USA 2018, 93'

Wrażliwa Madeline (wybitna Helena Howard) zmaga się z problemami psychicznymi i nadopiekuńczą matką. Kiedy dołącza do warsztatów aktorskich, granica między fikcją a rzeczywistością zaczyna się zacierać. Świetnie przyjęty na Sundance film Josephine Decker to zmysłowa, hipnotyzująca opowieść o tożsamości i nastoletnim buncie.

Sensitive Madeline (a breakout Helena Howard) struggles with her mental health and overprotective mother. When she joins an immersive acting workshop, the line between performance and reality begins to blur. Josephine Decker's Sundance hit is a hypnotic, visceral study of youth, identity, and artistic obsession.

JOSEPHINE DECKER



KNH 5
18.11
19:15

KNH 5
19.11
10:15

ONLINE

Łagodnie i czule

Thou Wast Mild and Lovely

reż. Josephine Decker, USA 2014, 78'

Kino w rytmie lirycznej ballady, inspirowane prozą Steinbecka. Sarah mieszka z ojcem na farmie w Kentucky. Gdy do prac sezonowych dołącza tajemniczy Akin, między nim a dziewczyną rodzi się fascynacja. Zmysłowy film przywodzi na myśl dzieła Terrence'a Malicka, w których milczącym obserwatorem ludzkich namiętności staje się sama przyroda.

A lyrical, Steinbeck-inspired drama set on a Kentucky farm, where Sarah lives with her father. The arrival of Akin, a mysterious seasonal worker, sparks an intense fascination. Evoking the cinema of Terrence Malick, this contemplative tale turns nature into a stoic observer of human passion, instincts, and quiet transformation.



KNH 5
18.11
10:15

KNH 5
19.11
22:00

Shirley

reż. Josephine Decker, USA 2020, 107'

Luźne nawiązanie do biografii autorki horrorów Shirley Jackson. Film Decker przenosi nas w lata 60. do domu neurotycznej pisarki i jej męża, krytyka i profesora. Para gości u siebie świeżo upieczonego asystenta i jego żonę. Pod jednym dachem spotykają się młodość i starość, status i aspiracje, mężczyźni i kobiety.

A loose adaptation of horror writer Shirley Jackson's life, Decker transports us to the 1960s and into the home of a neurotic author and her husband, a literary critic and professor. The couple host a newly appointed assistant and his wife, bringing youth and old age, status and ambition, men and women under one roof. Decker explores dynamics of power and female creativity.

animowane stany
animated states



KNH 8
20.11
16:15

KNH 3
22.11
13:30

W pogoni za latem

Chasing Summer

reż. Josephine Decker, USA 2026, 91'

Choć Jamie pracuje jako ratowniczka podczas kataklizmów, przez bliskich uważana jest za przegrywa. Kiedy po 20 latach wraca do rodzinnego domu, konfrontuje się z tym, kim była, żeby zbudować siebie od nowa. Komediowy talent Ilizy Shlesinger pozwala bohaterce przejść z lekkością nawet przez traumę.

Although Jamie works as a disaster relief worker, her loved ones consider her a loser. When she returns to her family home after 20 years, she confronts who she used to be and begins to gradually rebuild herself. The comedic talent of Iliza Shlesinger allows the protagonist to navigate even traumatic experiences with ease.

JOSEPHINE DECKER



KNH 5
18.11
22:15

KNH 7
21.11
16:00

Końskie zaloty

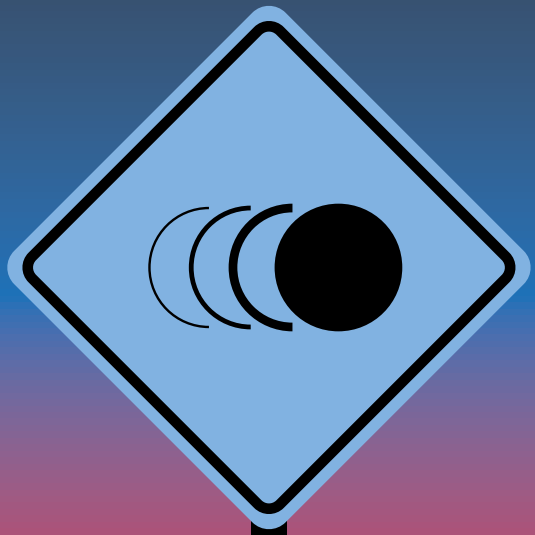
A Stable Marriage

reż. Josephine Decker, USA 2026, 8'

+ 21.11 Josephine Decker: masterclass

Mąż wraca do domu i zastaje żonę zajętą w ogródku. Okazuje się, że mężczyzna i kobieta odgrywają w tym małżeństwie role jeźdźca i konia. Ale jaka relacja naprawdę łączy tę parę? Możemy tylko zgadywać. Tę niezwykłą erotyczną miniaturę Decker realizuje w najbanalniejszym otoczeniu, pokazując, jak może działać wyobraźnia.

A husband comes home to find his wife busy in the garden. It turns out that in this marriage the man and woman play the roles of rider and horse. But what is the true nature of this couple's relationship? We can only guess. Decker portrays this extraordinary erotic vignette in the most mundane of settings, showing what the imagination is capable of.



Droga jak malowana, czyli animacja w roli najlepszego języka do opowiedzenia mikro- i makrohistorii o Stanach. Przyjemne dla oka i dla ucha – w dubbingu można tu usłyszeć plejadę gwiazd.

A drive as pretty as a painting: animation as the best language for telling micro and macro stories about the States. Easy on the eyes and ears, with dubbing that features a whole galaxy of stars.



KNH 9
19.11
10:30
NAPISY:
POLSKIE

KNH 8
21.11
10:15
DUBBING

Auta

Cars

reż. John Lasseter, Joe Ranft, USA 2006, 116'

Tego filmu nikomu przedstawiać nie trzeba – tak samo jak kultowej Drogi 66, którą animacja ocaliła od zapomnienia. Zygzak McQueen, sensacja sezonu i faworyt do zdobycia Złotego Tłoka, trafia do wyludnionej Chłodnicy Górskiej, gdzie dowie się, że czasem aby wygrać, trzeba wyrzec się siebie.

The *Cars* franchise needs no introduction—just like the iconic Route 66, which the animated film saved from oblivion. Lightning McQueen, the sensation of the season and the favorite to win the Piston Cup, ends up in the deserted Radiator Springs, where he'll learn that sometimes, to win, you have to give yourself up.



KNH 6
21.11
19:30

KNH 6
22.11
16:30

Moonfish

reż. Daniel Zvereff, USA 2026, 89'

Nie wyrobisz normy, nie wracasz! – taki komunikat widzi codziennie samotny kosmonauta na misji, który za jedynego powiernika ma gadającą rybę. To przypowieść o samotności, instynkcie przetrwania i harcie ducha, ale daleka od heroicznych narracji na temat podboju kosmosu i chwały ludzkiej ekspansji.

"No quota, no pick-up"—that's the message a lone astronaut on a mission sees every day, with a talking fish as his only confidant. The film is a parable about loneliness, the survival instinct, and human resilience, far removed from heroic narratives of space conquest and the glory of human expansion.

ANIMOWANE STANY



KNH 1
20.11
13:00

KNH 9
22.11
13:30

Kroniki lasu. Wildwood

Wildwood

reż. Travis Knight, USA, Wielka Brytania, Kanada 2026, 132'

Nastoletnia Prue wyrusza w podróż, która odmieni wszystko. Kiedy jej młodszy brat zostaje porwany, dziewczyna musi wkroczyć do magicznego lasu. Nie wie jednak, że przed nią rozciąga się mroczny, brutalny świat ogarnięty konfliktami i wojną. Legendarne studio Laika powraca być może ze swoim najambitniejszym filmem.

Teenager Prue sets out on a journey that will change her life forever. When her little brother is kidnapped, she must venture into a magical forest. Little does she know, however, that what lies ahead is a dark, brutal world rife with conflict and war. The legendary studio Laika returns with what may be its most ambitious film yet.



KNH 1
19.11
19:00

KNH 7
20.11
16:00 ★

KNH 9
22.11
16:30

Tangles

reż. Leah Nelson, USA 2026, 102'

+ 21.11 dyskusja Razem z Nagle Sami

Animowana adaptacja komiksu Sarah Leavitt z gwiazdorską obsadą dubbingową. Główna bohaterka zaczyna zauważać u swojej matki objawy choroby Alzheimera. O tym niełatwym temacie debiutująca reżyserka opowiada, skupiając się na życiowym detalu – czasem zabawnym, czasem poruszającym.

An animated adaptation of Sarah Leavitt's autobiographical graphic novel, featuring a star-studded voice cast. When Sarah begins noticing signs of Alzheimer's in her mother, the diagnosis that follows upends her life. Debut director Leah Nelson finds the emotional truth of a difficult subject in the details of everyday life.

young americans



współkurator sekcji:
co-curated with:

IMMERSJA

Z elką na dachu. Selekcja najlepszych filmów o dojrzewaniu. Partnerem sekcji jest Portal Immersja.

Student driver on board. A selection of the coming of age stories. In partnership with Portal Immersja.



Ciasteczkowe królowe

Cookie Queens

reż. Alysa Nahmias, USA 2026, 91'

KNH 7
18.11
13:00

KNH 7
22.11
16:00

ONLINE

250 milionów sprzedanych pudełek ciasteczek w sześć tygodni to niezły wyczyn. Mimo to jedna z matek ciasteczkowych królowych martwi się, czy dzieci nie za wcześnie wkraczają w świat pracy. Sprawnie poprowadzona opowieść punktuje wielkie ambicje i pokazuje amerykański kapitalizm u samych podstaw.

Six weeks, 250 million boxes of Girl Scout Cookies sold. "The girls have only a couple of years of a carefree life left," worries one of the mothers, wondering if the children are taking on work too early. This brilliantly told story skewers adult ambitions and reveals the foundations of American capitalism, all while being a superb piece of cinema.



Mackenzie

reż. Mylissa Fitzsimmons, USA 2025, 80'

KNH 5
20.11
16:15 ★

KNH 6
21.11
13:30 ★

Minimalistyczna opowieść *coming of age* o jedenastoletniej Juniper, która w proteście przeciwko decyzji matki o przeprowadzce wyrusza na wyprawę po pustyni Utah. W tej historii pierwszego zetknięcia z dorosłością reżyserka oddaje młodej bohaterce całą audiowizualną przestrzeń.

A minimalist coming-of-age story about 11-year-old Juniper and her journey through the Utah desert, undertaken in defiance of her mother's decision to move. It is a story of encountering adulthood for the first time, in which the director devotes the entire audiovisual space to the young protagonist.



KNH 8
20.11
13:15

KNH 6
21.11
16:30

ONLINE

Mysz

Mouse

reż. Kelly O'Sullivan, Alex Thompson, USA 2026, 120'

Callie i Minnie to uczennice ostatniej klasy liceum, które mimo wielu różnic są najlepszymi przyjaciółkami. Pewnego dnia jedno niespodziewane wydarzenie sprawia, że Minnie traci grunt pod nogami. Czy dziewczyna znajdzie dla siebie miejsce w nowej rzeczywistości?

Callie and Minnie are final-year secondary-school students who, despite their many differences, are best friends. One day, an unexpected event leaves Minnie feeling as though the ground has been pulled from beneath her feet. Will she find her place in this new reality?



KNH 6
19.11
16:15

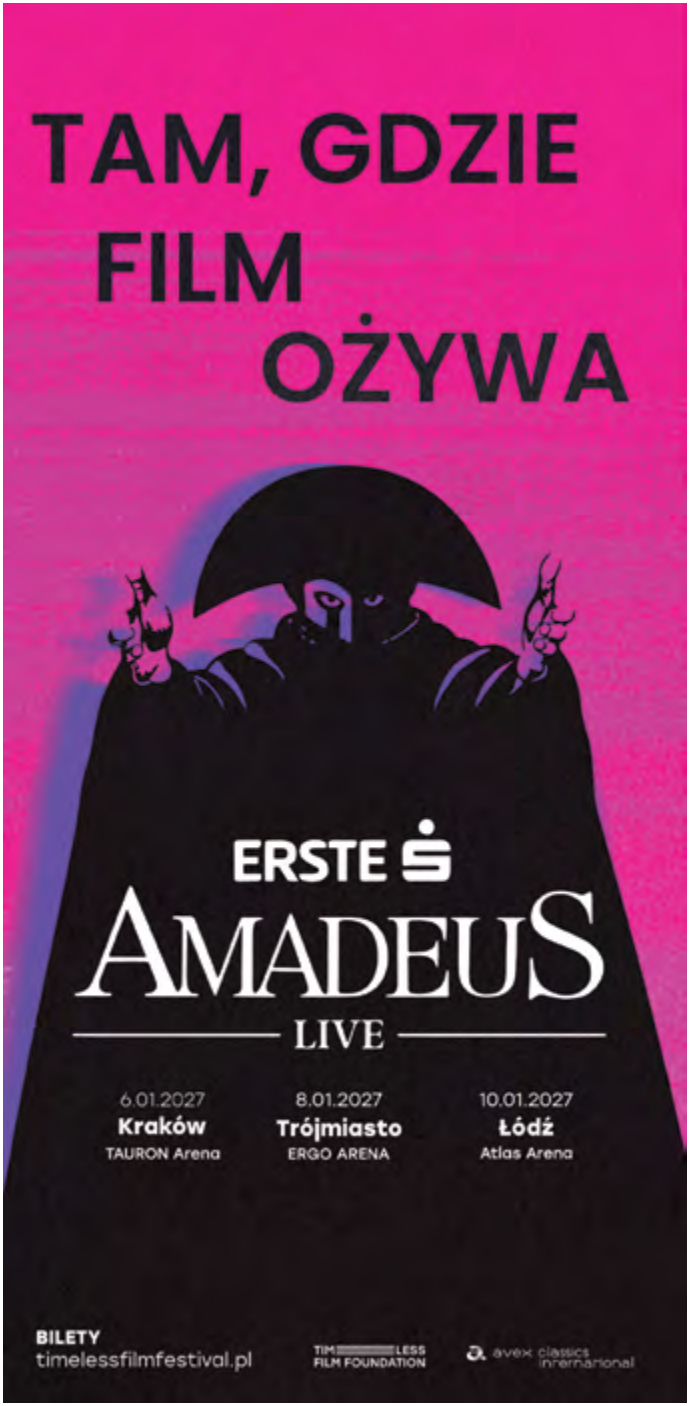
W czerwcu mnie nie będzie

I'll Be Gone in June

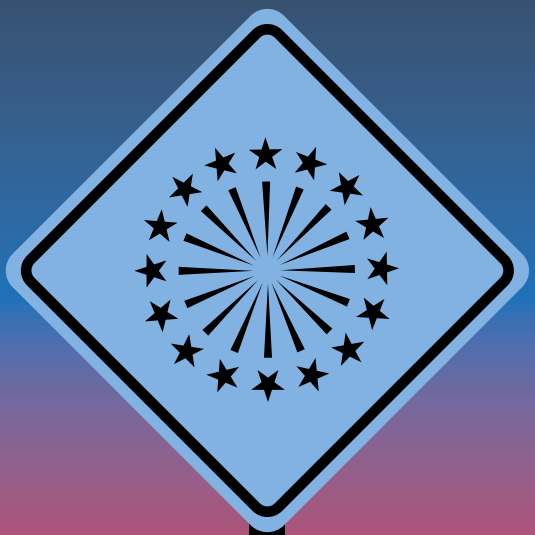
reż. Katharina Rivilis, Szwajcaria, Niemcy 2026, 125'

Franny przyjeżdża do Nowego Meksyku, gdzie w małym miasteczku ma spędzić rok szkolny 2001/2002. Dziewczyna chłonie nową rzeczywistość, uważnie ją obserwując i rejestrując kamerą. Szybko odkrywa, że dom, do którego trafiła, i jego gospodarze dalecy są od ideału. Ujmujący, autobiograficzny dramat o dorastaniu w czasach głębokich zmian amerykańskiego społeczeństwa.

Franny arrives in New Mexico, where she is to spend the 2001/2002 school year. From the moment she lands in Albuquerque, the girl soaks up her new reality, observing it closely and capturing it on camera. She soon discovers that the home she has ended up at and its hosts are far from ideal. A captivating drama about growing up at a time of profound change in American society.



pokazy specjalne
special screenings



Filmowy highway, ale oprócz jakości samej drogi zwracamy uwagę na wybitnych kierowców. Tu trafiła selekcja filmów, które łączą w sobie hollywoodzki szlif z autorskim sznytem.

A film highway, but besides the quality of the road itself, we also keep an eye on the brilliant drivers. Here you'll find a selection of films where Hollywood polish meets auteur flair.



KNH 3
18.11
19:30

Dexter: Zmartwychwstanie, sezon 1, odc. 1–3

Dexter: Resurrection, season 1, ep. 1–3

reż. Marcos Siega, Monika Raymund, USA 2025, 152'

Dexter Morgan powraca! Bohater grany przez Michaela C. Halla rusza do Nowego Jorku, by odnaleźć swojego syna, który zniknął po postrzeleniu ojca. Na drodze staje mu jednak detektyw Angel Batista. SkyShowtime zaprasza na projekcję pierwszych trzech odcinków kontynuacji jednego z najpopularniejszych seriali w historii telewizji.

The iconic Dexter Morgan is back! Waking from a coma after being shot by his son, Harrison, Dexter heads to New York to find him and make amends. But when Detective Batista reappears, confronting the past is inevitable. Join SkyShowtime and and the TAURON American Film Festival for a screening of episodes 1-3 of season 1 of the popular series.



KNH 7
18.11
15:30 ★

Hamnet

reż. Chloé Zhao, Wielka Brytania, USA 2025, 125'

Wolna duchem Agnes zakochuje się w młodym nauczycielu łaciny Willu. Wziąwszy ślub, kobieta i mężczyzna zakładają wspólny dom, lecz ich szczęście kończy się wraz z niespodziewaną śmiercią w rodzinie. Rozdzieleni żałobą Szekspirowie próbują na powrót odnaleźć drogę do siebie – w tym poprzez oczyszczającą moc sztuki.

Free-spirited Agnes falls in love with Will, a young Latin tutor. They marry and build a family, but an unexpected death shatters their happiness. Separated by grief, the Shakespeares struggle to find their way back to each other, not least through the transformative power of art.



KNH 3
17.11
★ 20:15

KNH 5
20.11
★ 22:30

Imaginal Disk

reż. Amanda Kramer, USA 2026, 59'

Psychodeliczny filmowy eksperyment towarzyszący albumowi zespołu Magdalena Bay. Po nieudanym transferze dysku do ciała główna bohaterka True Blue rusza w podróż ku samopoznaniu. Mariaż cyfrowych estetyk z ejtisowym kiczem pokazuje, że duet z Florydy lubi przekraczać granice nie tylko w muzyce.

Imaginal Disk is a psychedelic trip accompanying Magdalena Bay's concept album. After her body rejects a disk transfer, True Blue embarks on a journey of self-discovery. Blending digital aesthetics with 1980s kitsch, the film proves the Florida duo enjoys pushing boundaries beyond music.



KNH 9
20.11
22:30

ONLINE

Mother Mary

reż. Dawid Lowery, Wielka Brytania, Finlandia, Niemcy, USA 2026, 111'

Gwiazda popu i skrzywdzona przez nią była partnerka stają twarzą w twarz z bolesną przeszłością. Kiedy piosenkarka Mother Mary planuje wrócić na scenę, będzie musiała zwrócić się o pomoc do swojej dawnej projektantki, autorki jej scenicznego wizerunku. David Lowery wraca z hipnotyzującym, stylowym, pełnym muzyki i *haute couture* filmem o ambicji, żalu i... opętaniu.

A pop star and her former partner, whom she once wronged, come face to face with the painful past. As singer Mother Mary plans her return to the stage, she'll have to turn to her former designer, the creator of her stage persona, for help. David Lowery returns with a mesmerizing, stylish film—filled with music and haute couture—about ambition, regret, and... possession.



KNH 3
20.11
22:30

ONLINE

Legendarne amerykańskie pidżama party

The Myth of the American Sleepover

reż. David Robert Mitchell, USA 2010, 96'

Ostatnia noc przed końcem wakacji. Na przedmieściach Detroit czworo nastolatków miota się w poszukiwaniu zrozumienia, uwagi czy intymności. David Robert Mitchell (*Coś za mną chodzi*, 10. AFF) dekonstruuje mit amerykańskich pidżama parties, pokazując, że więcej w nich niepewności i poczucia porażki niż hucznego imprezowania.

The last night of summer vacation. In the Detroit suburbs, four teenagers search for understanding, attention, and intimacy. David Robert Mitchell dismantles the myth of the American sleepover, finding far more uncertainty and disappointment than wild partying.



KNH 9
19.11
22:30

Motor City

reż. Potsy Ponciroli, USA 2025, 103'

Detroit lat 70. Kiedy pewien mężczyzna zakochuje się w dziewczynie gangstera, szybko wpada w tarapaty. Nie tylko zostaje wrobiony w handel narkotykami, ale też znajduje się na celowniku zbira, który uciekł z więzienia. W tym szalonym filmie pada więcej trupów niż słów, a w tle słyszymy soundtrack marzeń. Kino atrakcji w najczystszej formie!

1970s Detroit. When a man falls for a local gangster's girl, he isn't just framed for drug trafficking—he also ends up in the crosshairs of a vengeful mobster fresh out of prison. In this wild ride, the body count outpaces the word count, backed by a dream soundtrack and a picturesque massacre. Cinema of attractions at its absolute finest!



KNH 9
18.11
19:00

Papierowy tygrys

Paper Tiger

reż. James Gray, USA 2026, 115'

Irwin Pearl (Miles Teller), inżynier i ojciec dwóch nastoletnich chłopaków, nie przeczuwa, że jego życie za chwilę się wykolei. James Gray filmuje porywająco, intensywnie, z absolutnym wyczuciem kadru. *Papierowy tygrys* potwierdza, że pozostaje on mistrzem kina klasycznego w formie, intymnego w sferze emocji i operowego w skali.

Irwin Pearl (Miles Teller), an engineer and father of two teenage sons, has no inkling that his life is about to derail. James Gray's direction is gripping and intense—*Paper Tiger* confirms that he remains a master of cinema that is classical in form, intimate in its emotional scope, and operatic in scale.



KNH 6
20.11
16:30

Tony

+ California Wine tasting

reż. Matt Johnson, USA 2026, 106'

Tony Bourdain ma 19 lat, spore pokłady buty i szczyptę szelmowskiego wdzięku. Podjąwszy pracę w restauracji, chłopak trafia przypadkiem na mentora, który spróbuje przywrócić życiu buntownika właściwe proporcje. Reżyser pokazuje, że i Bourdain mierzył się kiedyś z problemami typowego nastolatka.

Tony Bourdain is nineteen, brimming with swagger and armed with a dash of roguish charm. A restaurant job brings him a mentor who tries to restore some balance to his chaotic life. The director portrays Bourdain as he's wrestling with the same ambitions, desires, and disappointments as countless other typical teens.



KNH 6
18.11
16:30

KNH 6
22.11
22:30

ONLINE

Poroniony

The Misconceived

reż. James N. Kienitz Wilkins, USA 2026, 88'

Tyler marzył o byciu filmowcem, ale to już przeszłość. Kiedy okazuje się, że jego nowym pracodawcą jest znajomy sprzed lat, życie bohatera wywraca się do góry nogami. *Poroniony* to eksperymentalna przejażdżka w głąb wszelkich strachów amerykańskich millenialsów (i nie tylko!).

Tyler dreamed of becoming a filmmaker, but that's all in the past. Well, maybe not entirely, since people still bring it up, and he himself can't seem to let go of his unfulfilled dreams. When it turns out that his new boss is an old acquaintance, his life is turned upside down. *The Misconceived* is an experimental ride into the depths of all the fears of American millennials.



KNH 7
19.11
13:00

KNH 3
22.11
16:30

Wszyscy kochają Billa Evansa

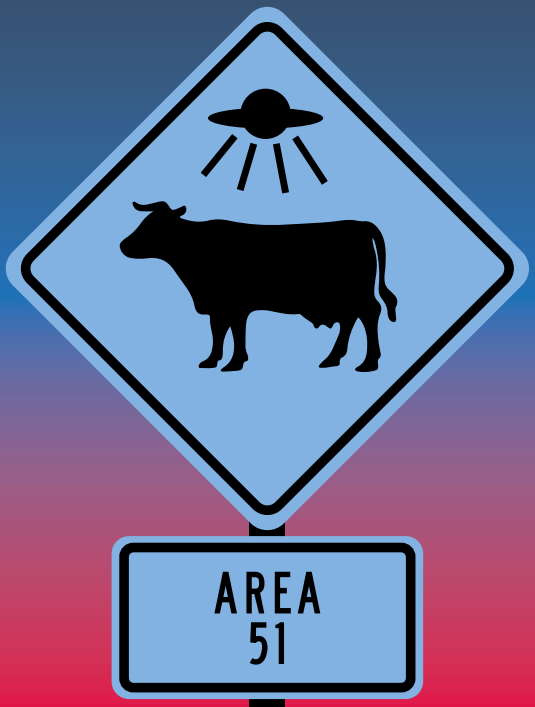
Everybody Digs Bill Evans

reż. Grant Gee, Irlandia, Wielka Brytania 2026, 102'

Reżyser Grant Gee proponuje antidotum na sztampowe biopiki. Zamiast odhaczać kolejne etapy życiorysu pianisty Billa Evansa, śmiało eksperymentuje z formą i rytmem, zderzając twórczość bohatera z jego naznaczoną uzależnieniem codziennością. Nastrojowy i oryginalny film został nagrodzony Srebrnym Niedźwiedziem na Berlinale.

Grant Gee delivers an inspired antidote to the cookie-cutter biopic. Instead of dutifully retracing pianist Bill Evans's life, he improvises with form and rhythm, setting the exquisite subtlety of Evans's music against a private life scarred by addiction. Atmospheric, unconventional, and resistant to familiar formulas, the film won the Silver Bear at the Berlinale.

UFO.
we want to believe



współkurator sekcji:
co-curated with:

IMMERSJA

Na trasie przez wszystkie stany kina skręcamy na chwilę w stronę Roswell. Wspólnie z partnerem sekcji, Portalem Immersja, pytamy: czy jesteśmy sami we wszechświecie? To zapowiedź większej sekcji, która wyląduje w pełnej krasie na przyszłorocznym festiwalu.

On our route through all the states of cinema, we're pulling off for a moment toward Roswell. Together with the section's partner, Portal Immersja, we ask: are we alone in the universe? This is a preview of a bigger section that will land in all its glory at next year's festival.



KNH 5
19.11
16:00 ★

KNH 7
22.11
10:30 ★

Zakazana planeta

Forbidden Planet

reż. Fred M. Wilcox, USA 1956, 98'

Film Wilcoxa, choć jest wytworem swojej epoki, pozostaje ponadczasowym klasykiem gatunku science fiction. Reżyser zaprasza nas do refleksji o nieskończonej przestrzeni kosmicznej, odżegnując się od przekonania o ludzkiej wyjątkowości, a jednocześnie przypomina, że żadna cywilizacja nie jest wieczna.

Forbidden Planet, clearly a product of its time, remains a timeless and classic work of the entire science fiction genre. Fred M. Wilcox's film invites us to reflect on the infinite expanse of space, setting aside the notion of human exceptionalism, while reminding us that no civilization is eternal.

UFO. WE WANT TO BELIEVE



KNH 5
19.11
13:15 ★

KNH 6
22.11
13:30 ★

Z prawdziwego Archiwum X

Mirage Men

reż. John Lundberg, Wielka Brytania, 2013, 85'

Lundberg w swoim dokumencie podejmuje dyskusję na temat tego, czy fenomen UFO to tylko wymysł ludzi noszących foliowe czapeczki, czy też jednak źródło tej teorii spiskowej leży gdzie indziej. Być może jest to pokłosie zasłony dymnej, która pozwala amerykańskiemu wojsku testować tajne projekty?

In his documentary, John Lundberg explores whether the topic of UFOs is merely a figment of the imagination of people wearing tinfoil hats, or whether the source of this conspiracy theory lies elsewhere. Perhaps it is the result of a special smokescreen that allows the U.S. military to test its secret projects?

polityka na ekranie
politics on screen



współkurator sekcji:
co-curated with:

PODKAST AMERYKAŃSKI

Razem z Podkastem amerykańskim ruszamy na *campaign trail* po raz trzeci. W prezentowanych tu filmach jak refren powraca pytanie: komu możemy zaufać, kiedy stawką jest władza?

Teaming up with Podkast amerykański we're hitting the campaign trail for the third time. In the films showcased in this section, one question keeps coming back like a chorus: whom can we trust when power is at stake?



KNH 5
18.11
13:15 ★

KNH 4
22.11
10:00 ★

Gubernator

All the King's Men

reż. Robert Rossen, USA 1949, 110'

Adaptacja powieści Roberta Penna Warrena. W filmie śledzimy karierę Williego Starka (Broderick Crawford), który dzięki mieszance demagogii, bezwzględności, ale też autentycznej charyzmy zostaje gubernatorem swojego stanu i myśli nawet o prezydenturze. Czy Stark jest ludowym bohaterem, czy protofaszystą?

An adaptation of Robert Penn Warren's novel. In the film, we follow the dazzling career of Willie Stark (Broderick Crawford), who—thanks to a mix of demagoguery, ruthlessness, and genuine charisma—becomes governor of his state and even contemplates running for president. Is Stark a folk hero or a proto-fascist?



KNH 2
18.11
22:15 ★

KNH 2
21.11
13:15 ★

Trzy dni Kondora

Three Days of the Condor

reż. Sydney Pollack, USA 1975, 117'

Analityk CIA o kryptonimie Kondor (Robert Redford) zostaje nieoczekiwanie wplątany w intrygę szpiegowską i morderczą grę wywiadów, w której zgodnie z logiką gatunku nic nie jest takie, jakim się wydaje. Klasyka thrillera paranoicznego głęboko zanurzona w klimacie lat 70. XX wieku, dekady nieufności wobec amerykańskiego państwa i jego instytucji.

A CIA analyst codenamed Condor (Robert Redford) is unexpectedly drawn into a spy conspiracy and a deadly game of espionage, in which—as is typical of the genre—nothing is what it seems. A classic paranoid thriller deeply steeped in the atmosphere of the 1970s, a decade marked by distrust of the American government and its institutions.



KNH 2
18.11
16:15

KNH 2
21.11
22:15

Wybuch

Blow Out

reż. Brian De Palma, USA 1981, 108'

Dźwiękowiec Jack Terry (John Travolta) przypadkiem nagrywa wypadek, w którym ginie wpływowy polityk. Analiza taśmy przekonuje go, że doszło do zamachu. Brian De Palma łączy thriller spiskowy z opowieścią o kinie, manipulacji i Stanach Zjednoczonych dotkniętych polityczną przemocą i skandalami.

Sound technician (John Travolta) inadvertently records an accident in which an influential politician is killed. His analysis of the tape convinces him that it was an assassination. Brian De Palma combines a conspiracy thriller with a story about cinema, manipulation, and a United States plagued by political violence and scandals.



KNH 5
20.11
13:15

KNH 2
21.11
16:15

Ukryta strategia

Lions for Lambs

reż. Robert Redford, USA 2007, 92'

Senator próbuje przekonać dziennikarkę do nowej strategii wojny w Afganistanie, profesor nakłania swojego studenta do obywatelskiego zaangażowania, a dwaj żołnierze, byli słuchacze wykładowcy, walczą o życie na froncie. Film o obowiązkach i ambicjach polityków, mediów i obywateli w Stanach czasów „wojny z terroryzmem".

A senator tries to convince a journalist to support a new strategy for the war in Afghanistan; a professor tries to convince his student to get involved in civic life; and two soldiers—former students of the professor—are fighting for their lives. A film about the responsibilities and ambitions of politicians, the media, and citizens during the "war on terror."

POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ

WSPIERAMY POLSKĄ KINEMATOGRAFIĘ



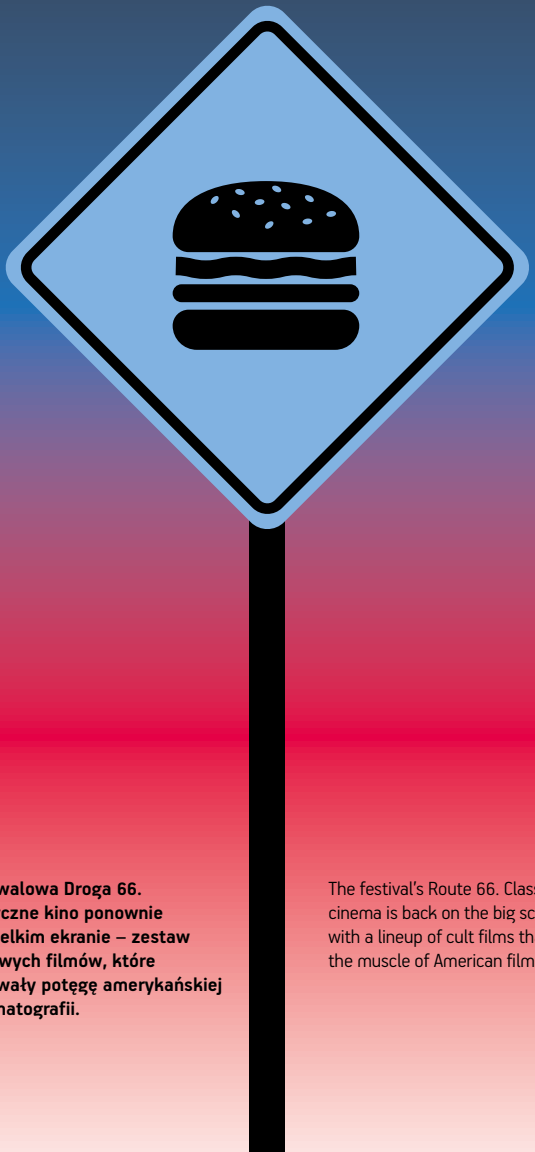
@pisf_pl

@filmsfrompoland

Polski Instytut Sztuki Filmowej

pisf.pl

american classics



Festiwalowa Droga 66. Klasyczne kino ponownie na wielkim ekranie – zestaw kultowych filmów, które budowały potęgę amerykańskiej kinematografii.

The festival's Route 66. Classic cinema is back on the big screen with a lineup of cult films that built the muscle of American filmmaking.



KNH 6
21.11
22:15

Atak na posterunek 13

KNH 4
22.11
16:00

Assault on Precinct 13

reż. John Carpenter, USA 1976, 91'

Podczas strzelaniny sześciu członków grupy przestępczej ginie z rąk stróżów prawa. Reszta gangu planuje zemstę, której celem staje się przeznaczony do likwidacji posterunek policji. Kiedy napastnicy otaczają budynek, funkcjonariusze stają ramię w ramię z grupą skazańców w nierównej walce o przetrwanie.

Six members of a criminal gang are killed in a shootout with law enforcement officers. The rest of the gang plans revenge, targeting a police station for destruction. When the attackers surround the building, the officers stand shoulder to shoulder with a group of convicts in an unequal fight for survival.



KNH 2
18.11
19:15 ★

Drabina Jakubowa

KNH 8
21.11
13:15 ★

Jacob's Ladder

reż. Adrian Lyne, USA 1990, 114'

Klasyk amerykańskiego kina o traumie i opowieść zawieszona pomiędzy jawą, snem a wspomnieniem. Dzieło naraz pociągające i przerażające swoją mroczną, gęstą atmosferą może przywodzić na myśl filmowe łamigłówki spod znaku wczesnych produkcji Aronofsky'ego, Nolana czy Finchera.

A classic of American trauma cinema, suspended somewhere between waking life, nightmare, and memory. As seductive as it is terrifying, *Jacob's Ladder* envelops the viewer in a dark, feverish atmosphere that anticipates the cinematic puzzle boxes of early Aronofsky, Nolan, and Fincher.



KNH 9
19.11
16:30

KNH 3
22.11
19:30

Ghost Dog: Droga samuraja

Ghost Dog: The Way of the Samurai

reż. Jim Jarmusch, Francja, Niemcy, USA, Japonia 1999, 116'

Gdy wyznający samurajskie credo zabójca na zlecenie wplącze się w mafijne interesy, będzie musiał walczyć o życie i własne zasady. Opowiedziana w rytm hip-hopowego bitu przypowieść o odnajdywaniu spokoju w brutalnym świecie urzeka nieoczywistym humorem i ogładą głównego bohatera.

Ghost Dog: The Way of the Samurai is a parable about preserving your independence in a brutal world, unfolding at a meditative pace to RZA's hip-hop beats, with deadpan humor and flashes of cartoon logic. As ever with Jarmusch, neither genre nor tone stays neatly in place. He toys with both while leaving room for serious questions.



KNH 3
19.11
22:00

KNH 8
21.11
16:15

Manhunter. Wersja reżyserska

+ 21.11 spotkanie SpoilerMaster

Manhunter

reż. Michael Mann, USA 1986, 120'

Dawny profiler Will Graham wraca do służby jako jedyny człowiek zdolny powstrzymać mordercę zwanego Zębową Wróżką. W tej sprawie nie obędzie się jednak bez pomocy dawnego wroga, Hannibala Lecktora. Ich spotkanie jest dla Michaela Manna pretekstem do opowiedzenia o obłędzie, którego nie sposób odróżnić od normalności.

Former FBI profiler Will Graham returns to duty as the only man capable of stopping the killer known as the Tooth Fairy. But to do so, he needs the help of an old enemy, Hannibal Lecktor. Their encounter gives Michael Mann a way to explore madness that is impossible to distinguish from normality.



KNH 6
19.11
14:00

KNH 6
21.11
10:30

KNH 5
22.11
22:15

Monterey Pop

reż. D.A. Pennebaker, USA 1968, 78'

W czerwcu 1967 roku na stadionie Monterey w Kalifornii rozpoczęła się nowa era rock'n'rolla. Dokument D.A. Pennebakera to nie tylko immersyjny zapis przełomu w świecie muzyki, lecz także świadectwo narodzin amerykańskiej kontrkultury: jej buntowniczego ducha, ideałów oraz nowych form ekspresji.

In June 1967, a new era of rock 'n' roll began at the Monterey Fairgrounds in California. D.A. Pennebaker's documentary is not only an immersive record of a turning point in the world of music, but also a testament to the birth of the American counterculture: its rebellious spirit, ideals, and new forms of expression.

AMERICAN CLASSICS

freaks & geeks 2

amerykańska komedia XXI wieku

american comedy of the 21st century the sequel



współkurator sekcji:
co-curated with:

FILMWEB

Down memory lane: **oto część programu, w której wspominamy złoty okres amerykańskiej komedii z wczesnych lat 2000. To druga odsłona sekcji przygotowanej wspólnie z Filmwebem. Tym razem w centrum uwagi znaleźli się bohaterowie, którzy – choć powinni – długo nie potrafią dorosnąć.**

Down memory lane: this part of the program looks back at the golden age of American comedy from the early 2000s. It's the second edition of the section prepared with Filmweb. This time the spotlight is on characters who, though they really should, just won't grow up.



KNH 4
19.11
13:00 ★

KNH 7
21.11
22:00 ★

Idź twardo: historia Deweya Coxa

Walk Hard: The Dewey Cox Story

reż. Jake Kasdan, USA 2007, 97'

Greatest hits Deweya Coxa – artysty, któremu w zostaniu największym muzykiem drugiej połowy XX wieku nie przeszkadzało nawet to, że nigdy nie istniał. Wysmakowana parodia muzycznego biopica ze zjawiskową kreacją Johna C. Reilly'ego.

The greatest hits of Dewey Cox—an artist who, despite never having existed, still managed to become the greatest musician of the second half of the 20th century. A sophisticated parody of the music biopic featuring a truly phenomenal performance by John C. Reilly.



KNH 7
17.11
22:00 ★

KNH 4
21.11
13:00 ★

Wpadka

Knocked Up

reż. Judd Apatow, USA 2007, 129'

Arcydzieło amerykańskiej komedii o nieplanowanej ciąży i jej równie nieplanowanych konsekwencjach. Seth Rogen i Katherine Heigl w radykalnym antyromansie o tym, czym jest, a czym nie jest udany związek.

A masterpiece of 21st-century American comedy about an unplanned pregnancy and its equally unplanned consequences. Seth Rogen and Katherine Heigl star in a radical anti-romance about what a successful relationship is—and isn't.



KNH 7
20.11
22:00

KNH 4
22.11
13:00

Boski chillout

Pineapple Express

reż. David Gordon Green, USA 2008, 117'

Dale (Seth Rogen) i jego diler Saul (James Franco) w wyniku zbiegu okoliczności zostają wciągnięci w spór pomiędzy dwoma kartelami. W rozwiązaniu konfliktu nie pomaga fakt, że obaj od samego rana testują nową hawajską odmianę zioła – Pineapple Express.

Dale (Seth Rogen) and his dealer Saul (James Franco) accidentally wind up in the middle of a conflict between two cartels. The fact that both of them have been testing a new Hawaiian marijuana strain—Pineapple Express—since early that morning doesn't help resolve things.



KNH 4
18.11
13:00

KNH 7
19.11
22:00

Stary, kocham cię

I Love You, Man

reż. John Hamburg, USA 2009, 105'

Skromna, przewrotna komedia romantyczna, w której zamiast wybranki serca Paul Rudd szuka... przyjaciela. Jednocześnie jest to dowcipny wgląd w epidemię męskiej samotności, a także film, który raz na zawsze zredefiniuje dla was znaczenie słowa „bromance".

A romantic comedy that's both modest and mischievous, in which Paul Rudd is looking for... a friend, instead of the love of his life. It also offers a witty look at the epidemic of male loneliness that will make you redefine the word "bromance" once and for all.



KNH 7
18.11
22:00

KNH 4
20.11
13:00

Bracia przyrodni

Step Brothers

reż. Adam McKay, USA 2008, 106'

Wychowywane przez samotnych rodziców dzieci zostają zmuszone, by stać się rodziną. Twist: dzieci mają 40 lat i na ekranie wcielają się w nie Will Ferrell oraz John C. Reilly.

Two children raised by single parents are forced to become a family. The twist: the children are 40 years old, and they are played on screen by Will Ferrell and John C. Reilly.



KNH 7
17.11
19:15

KNH 7
22.11
19:00

Druhny

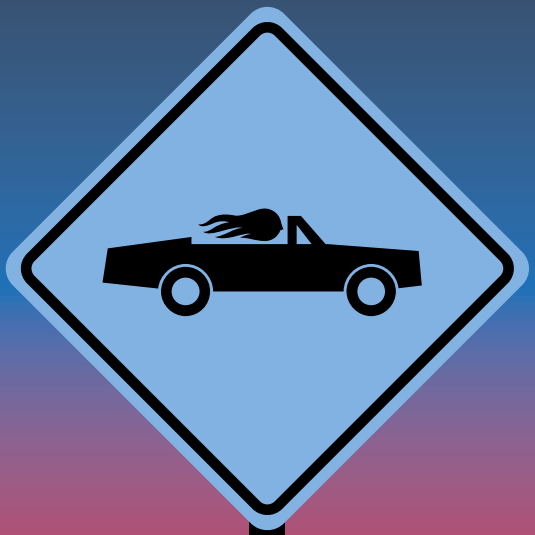
Bridesmaids

reż. Paul Feig, USA 2011, 125'

Bezwstydna opowieść o grupie przyjaciółek radzących sobie na różne sposoby z nadchodzącym ślubem jednej z nich. Film, który wyswobodził amerykańską mainstreamową komedię XXI wieku spod dominacji męskich scenarzystów, a publikę porwał nieskrępowaną siłą kobiecej ekspresji.

A shameless story about a group of female friends who each deal in their own way with the upcoming wedding of one of them. A movie that, in 21st-century mainstream American cinema, liberated comedy from the dominance of male screenwriters and captivated audiences with the uninhibited power of female expression.

kobiety w drodze
women on the road



partner sekcji:
program partner:

Filmoteka Narodowa
Instytut Audiowizualny

Amerykańskie kino drogi przez dekady sadzało kobiety na fotelu pasażerki. Ta sekcja prezentuje kultowe filmy, w których kluczyki do samochodu trafiły w inne ręce.

For decades, American road movies relegated women to the passenger seat. The Women on the Road section brings together classic films in which the keys change hands.



KNH 6
18.11
22:30

KNH 8
22.11
10:15

Ludzie z deszczu

The Rain People

reż. Francis Ford Coppola, USA 1969, 101'

Feministyczna odpowiedź na *Swobodnego jeźdźca* – i to w reżyserii Francisa Forda Coppoli. Ona ucieka od ułożonego życia, ruszając w podróż ku własnej podmiotowości, on to były futbolista potrzebujący opieki. Przed nimi 18 stanów Ameryki. Liryczny, społecznie czuły film o samotności i potrzebie wolności.

A feminist take on *Easy Rider*, directed by Francis Ford Coppola. She flees her comfortable life, setting out on a journey toward selfhood; he is a former football player in need of care. Ahead of them lie 18 American states. A lyrical, socially conscious film about loneliness and the need for freedom.



KNH 9
17.11
21:45

KNH 8
22.11
19:30

Thelma i Louise

Thelma & Louise

reż. Ridley Scott, USA 1991, 130'

Weekendowy wypad z przyjaciółką, który... przeszedł do historii kina. Manifest siostrzeństwa, przyjaźni i kobiecego gniewu ze wspaniałymi rolami (i fryzurami) Susan Sarandon i Geeny Davis. To opowieść o przemocy i wolności z jedną z najpiękniejszych i najbardziej bezkompromisowych scen końcowych.

A weekend getaway with a friend that went down in cinematic history. A manifesto of sisterhood, friendship, and female anger, featuring the magnificent performances (and hairstyles) of Susan Sarandon and Geena Davis. It's also a story of violence and freedom with one of the most beautiful and uncompromising climaxes in film history.



KNH 9
20.11
13:30

KNH 7
21.11
19:15

Urodzeni mordercy

Natural Born Killers

reż. Oliver Stone, USA 1994, 122'

Para bezwzględnych zabójców, Mickey i Mallory (Woody Harrelson i Juliette Lewis), sieje terror w USA. Dzięki sensacyjnemu programowi TV stają się ikonami popkultury. Bezczelna satyra Olivera Stone'a według pomysłu Quentina Tarantino to kultowy klasyk o mediach, popkulturze i obsesjach typowych dla lat 90.

Ruthless killers Mickey and Mallory (Woody Harrelson and Juliette Lewis) terrorize America, becoming pop icons through sensationalist TV. Oliver Stone's brazen satire, from an idea by Quentin Tarantino, is a cult classic about media, pop culture, and '90s obsessions.



KNH 7
18.11
10:30

KNH 8
22.11
13:15

Mała Miss

Little Miss Sunshine

reż. Jonathan Dayton, Valerie Faris, USA 2006, 101'

Rozklekotany żółty bus VW i równie rozklekotana rodzina w drodze na dziecięcy konkurs piękności. *Mała Miss* to zabawny familijny film drogi z błyskotliwymi dialogami, świetnym aktorstwem i niezapomnianym tańcem do *Super Freak*. Po latach od premiery wciąż udowadnia, że czasem najpiękniej jest... przegrać.

A rickety yellow VW bus and an equally rickety family on their way to a young beauty pageant. *Little Miss Sunshine* is a funny and down-to-earth family road movie with witty dialogue, great acting, and an unforgettable dance to "Super Freak.". It proves that sometimes the most beautiful thing is... to lose.

KOBIETY W DRODZE



KNH 8
19.11
19:15

Ślicznotki

To Wong Foo, Thanks for Everything! Julie Newmar

reż. Beeban Kidron, USA 1995, 109'

Hollywood jest wszędzie tam, gdzie ty! Trzy drag queens ruszają żółtym Cadillakiem do Los Angeles, a po drodze odmieniają prowincjonalne miasteczko, przełamują uprzedzenia i udowadniają, że bycie sobą może zmieniać świat. Ciepłe, zabawne kino drogi pełne przyjaźni, blichtru i niezapomnianych kostiumów.

"Hollywood is wherever you are!" Three drag queens set off for Los Angeles in a yellow Cadillac, and along the way, transform a small-town community, break down prejudices, and prove that being yourself can change the world. A heartwarming, funny road movie full of friendship, glitz, and unforgettable costumes.



KNH 8
22.11
16:15

American Honey

reż. Andrea Arnold, Wielka Brytania, USA 2016, 163'

Szalona love story i nowoczesne kino drogi w reżyserii Andrei Arnold. 18-letnia Star (Sasha Lane) ucieka z domu i dołącza do grupy młodych włóczęgów przemierzających Amerykę. Gdy na jej drodze staje charyzmatyczny Jake (Shia LaBeouf), beztroska podróż zamienia się w niebezpieczny romans. Pulsująca energią opowieść o wolności.

A wild love story and modern road movie from Oscar-nominated director Andrea Arnold. 18-year-old Star (Sasha Lane) escapes small-town life to join a gang of young drifters roaming America. When she meets the charismatic Jake (Shia LaBeouf), their journey turns into a dangerous romance. A vibrant tale of raw freedom.



KNH 8
20.11
10:15

Zola

reż. Janicza Bravo, USA 2020, 90'

Odjechana czarna komedia i kryminał o przyjaźni dwóch striptizerek (Taylour Paige i Riley Keough) wyruszających na Florydę po szybką kasę. Oparta na słynnej historii 144 tweetów z 2015 roku *Zola* tętni sugestywnym czarem i przewrotną energią. Całość dopełnia hipnotyzująca muzyka Miki Levi.

A wild dark comedy and crime drama centered on two exotic dancers (Taylour Paige and Riley Keough) heading to Florida for quick cash. Based on an infamous viral 144-tweet thread from 2015, *Zola* crackles with subversive energy and irresistible dynamic chemistry. Enhanced by a captivating, minimalist score by Mica Levi.

KOBIETY W DRODZE

sezon
in theaters



Znów przegapiliście swój zjazd? Tutaj możecie bezpiecznie zawrócić i nadgonić najlepsze amerykańskie filmy ostatniego roku.

Missed your exit again? Here you can take a safe U-turn and catch up on the best American films from the last year.



KNH 8
19.11
22:15

KNH 7
21.11
10:00

Dziki Koń Dziewięć

Wild Horse Nine

reż. Martin McDonagh, Wielka Brytania, USA, Chile 2026, 118'

Reżyser *Duchów Inisherin* wraca z kolejnym filmem o facetach, którzy strzelają i zwiedzają. Dwaj agenci CIA (John Malkovich i Sam Rockwell) odwiedzają Wyspę Wielkanocną, gdzie w rozmowach przerabiają ulubione tematy McDonagha: są tu męska przyjaźń, przemijanie, Bóg i – bonusowo – grzechy amerykańskiego imperializmu.

Martin McDonagh returns with another tale of two men, a few guns, and considerably more than three reasons to fall out with each other. Two CIA agents (John Malkovich and Sam Rockwell) visit Easter Island and talk their way through McDonagh's favorite themes: male friendship, mortality, God, and the sins of American imperialism.



KNH 9
19.11
19:30

KNH 9
20.11
10:30

KNH 8
21.11
22:15

Przemytnicy

The Weight

reż. Padraic McKinley, USA 2026, 115'

Jak daleko posunie się człowiek, by odzyskać wolność i zapewnić opiekę swoim dzieciom? Film McKinleya odpowiada na to pytanie, oferując mariaż westernu z thrillerem i dramatem obyczajowym. Kiedy Samuel Murphy Murphy (Ethan Hawke) podejmuje się ryzykownego przemytu złota, nie wie jeszcze, że zostanie wciągnięty w śmiertelnie niebezpieczną grę.

How far will a man go to regain his freedom and provide for his children? Padraic McKinley's film answers this question by marrying the Western with the thriller, and even the social drama. When Samuel Murphy (Ethan Hawke) takes on a dangerous gold smuggling job, he doesn't yet realize he's being drawn into a deadly game. Will he make it out alive?



KNH 8
18.11
13:15

KNH 3
22.11
10:30

Primetime

reż. Lance Oppenheim, USA 2026, 107'

W 2004 roku w stacji NBC zadebiutował program *To Catch a Predator*, w którym Chris Hansen organizował obławy na przestępców seksualnych. Film Oppenheima z Robertem Pattinsonem w roli dziennikarza opowiada o kulisach wydarzeń, które doprowadziły do skasowania programu w atmosferze skandalu.

In 2004, NBC aired the first episode of *To Catch a Predator,* a show in which journalist Chris Hansen organized sting operations targeting sexual predators. Lance Oppenheim's film, starring Robert Pattinson as Hansen, tells the behind-the-scenes story of the events that led to the show's cancellation amid a scandal.



KNH 5
17.11
20:15

KNH 4
21.11
22:00

Grzesznicy

Sinners

reż. Ryan Coogler, USA 2025, 137'



KNH 9
18.11
22:30

KNH 8
20.11
22:15

Miłość, śmierć i dojrzewanie w Camp Miasma

Teenage Sex and Death at Camp Miasma

reż. Jane Schoenbrun, USA 2026, 106'



KNH 9
18.11
10:00

Jedna bitwa po drugiej

One Battle After Another

reż. Paul Thomas Anderson, USA 2025, 161'



KNH 6
22.11
19:30

ONLINE

Zaproszenie

The Invite

reż. Olivia Wilde, USA 2026, 108'

spotkania i dyskusje
talks, meetings

Czytanie Ameryki / American Literature Talks

Wrocławski Dom Literatury / Klub Proza
Przejście Garncarskie 2
wstęp wolny / admission free
in Polish only
*except for 19.11 talk

18.11, 18:00
Ameryka i Amerykanie Johna Steinbecka. Rozmowa z Emilią Konwerską i Katarzyną Nowak-McNeice. Prowadzenie: Katarzyna Byłów.

19.11, 18:00*
Rozmowa o twórczości Tobiasa Wolffa. Autor połączy się online, a w rozmowie weźmie udział tłumacz Krzysztof Umiński. Prowadzenie: Michał Oleszczyk / Tobias Wolff (online) in conversation with Krzysztof Umiński, the translator of his latest novel. Moderated by Michał Oleszczyk.

20.11, 18:00
Bieda w Ameryce Matthew Desmonda. Goście: Marta Zdzieborska i Łukasz Pawłowski. Prowadzenie: Waldek Mazur.

21.11, 18:00
Kino po traumie. Strategie reprezentacji wydarzeń z 11 września 2001 roku w amerykańskim filmie fabularnym Kai Łuczyńskiej. Goście: autorka i Marek Tomaszewski. Prowadzenie: Radek Korzycki.

partnerzy / partners



Razem z Nagle Sami. Jak radzić sobie na życiowym zakręcie?

KNH 7, 20.11, 16:00
po seansie filmu *Tangles*
in Polish only

Marianna Lutomska (Fundacja Nagle Sami) i Jan P. Matuszyński, reżyser, który w swoich filmach przygląda się tematom żałoby i pamięci (m.in. w *Ostatniej rodzinie* i *Minghun*), porozmawiają o doświadczeniu straty, nowych początkach i roli, jaką kino może odegrać w przeżywaniu żałoby.

Podkast amerykański. Spotkanie ze słuchaczami

KNH 2, 21.11, 11:00
wstęp wolny, w miarę dostępności miejsc
in Polish only

Łukasz Pawłowski i Piotr Tarczyński, twórcy Podkastu amerykańskiego, w którym opowiadają o polityce, kulturze, historii i zjawiskach społecznych USA, po raz trzeci współtworzą z nami sekcję Polityka na ekranie. W trakcie festiwalu spotkają się ze słuchaczkami i słuchaczami – szykujcie więc mnóstwo pytań i domagajcie się nieciekawych ciekawostek. Krótkie wprowadzenia ich autorstwa usłyszycie też przed seansami z sekcji Polityka na ekranie.

PODKAST AMERYKAŃSKI

SpoilerMaster prezentuje: Michał Oleszczyk rozmawia z Janem P. Matuszyńskim

KNH 8, 21.11, 16:15
po seansie filmu *Manhunter. Wersja reżyserska*
in Polish only

Nasz mistrzometr wybija poza skalę. Mistrz Jan P. Matuszyński, wybitny reżyser, oraz mistrz Michał Oleszczyk, wybitny filmoznawca, krytyk i autor podcastu SpoilerMaster, rozłożą na czynniki pierwsze dzieło trzeciego mistrza, Michaela Manna. Ale to nie koniec: w tle pojawi się czwarty mistrz – Brian Cox jako Hannibal Lecktor, który poprzeczkę Anthony'emu Hopkinsowi z *Milczenia owiec* zawiesił bardzo wysoko.

Czas na sprzeciw: Spotkanie z Jennifer Siebel Newsom / Rise Up: Jennifer Siebel Newsom in conversation

KNH 2, 21.11, 19:00
po seansie filmu *Miss Representation. Czas na sprzeciw* / after the screening of *Miss Representation: Rise Up*
prowadzenie / host: Andrzej Rossa

Kobieta za kierownicą to jeden z głównych motywów festiwalu, dlatego z przyjemnością gościmy dokumentalistkę i aktywistkę (a prywatnie partnerkę Gubernatora Kalifornii), która od lat walczy ze stereotypowym obrazem kobiet w mediach. W swoim najnowszym filmie reżyserka przygląda się wpływowi mediów społecznościowych, rozwoju AI i kultury manosfery na reprezentację kobiet.

"Women behind the wheel" is one of the festival's main themes, which is why we are delighted to welcome a documentary filmmaker and activist (and California Governor's partner), who has been fighting against stereotypical portrayals of women in the media for years. In her latest film, the director examines the impact of social media, the development of AI, and manosphere culture on the representation of women.

Dyskusja Portalu Immersja: Zobaczysz wszystko? Cała prawda o fikcji w dokumencie

KNH 2, 22.11, 12:30
po seansie filmu *Zobaczysz wszystko*
udział wezmą: Filip Mańka, Łukasz Mikołajczyk, Jakub Popielecki i Maria Dutkiewicz
in Polish only

Wszyscy o nim rozmawiają. I słusznie, bo jest tu tyle warstw i różnych elementów do rozpakowania, że dyskusja o nowym filmie Nathana Fieldera i Lance'a Oppenheima (już okrzykniętym arcydziełem!) to naturalne uzupełnienie seansu. Zapraszamy na dyskusję prowadzoną przez zespół Portalu Immersja – wspólnie sprawdzimy, co tak naprawdę widać, kiedy Fielder mówi, że zobaczymy wszystko.

IMMERSJA

masterclasses

Griffin Dunne: Masterclass

KNH 5, 20.11, 19:00
po seansie filmu / after the screening of
Duke of Groove
wstęp wolny / admission free
prowadzenie / host: Michał Oleszczyk

Zaczynał przed kamerą m.in. u Martina Scorsese w *Po godzinach*, a za reżyserię krótkometrażowego *Duke of Groove* otrzymał nominację do Oscara. Wyreżyserował także przebojową *Totalną magię* i poruszający dokument o Joan Didion. Zapraszamy na mistrzowską rozmowę z Griffinem Dunne'em, jednym z tegorocznych laureatów Indie Star Award.

He began his acting career in front of the camera in films such as Martin Scorsese's *After Hours*, and received an Oscar nomination for directing the short film *Duke of Groove*. He has also directed the hit film *Practical Magic* and a moving documentary about Joan Didion. Join us for a masterclass conversation with Griffin Dunne, one of the winners of this year's Indie Star Award.

Josephine Decker: Masterclass

KNH 7, 21.11, 16:00
po seansie filmu *Masło na zasuwce* + *Końskie zaloty* / after the screening of *Butter on the Latch* + *A Stable Marriage*
wstęp wolny z biletem na film /
admission free with screening ticket
prowadzenie / host: Adriana Prodeus

W kinie Josephine Decker stanów umysłu jest więcej niż stanów w Ameryce. Laureatka tegorocznej Indie Star Award, której poświęciliśmy festiwalową retrospektywę, opowie o swojej twórczości.

In Josephine Decker's films, there are more states of mind than there are states in America. The other recipient of this year's AFF Indie Star Award, to whom we dedicated a retrospective, will discuss her career.

wystawy
photography shows

Luc Kordas, *Geometria przypadku / The Geometry of Chance*

KNH piętro I / 2nd floor gallery
od/ from 17.11, 18:00

Fotografie, w których linie – oczywiste i ukryte – nadają obrazom rytm i geometryczny porządek. Ludzie i miejsca stają się równorzędnymi elementami wizualnej gry, w której granica między tym, co intencjonalne, a co przypadkowe, pozostaje nieuchwytna. Być może przypadek nie jest przeciwieństwem porządku, lecz jego najbardziej nieuchwytną formą.

The central motif of the artist's photographs is lines—both obvious and concealed—which establish the images' rhythm and lend them a geometric order. People and places become equal elements in a visual game in which the boundary between intention and chance remains elusive. Perhaps chance is not the opposite of order, but its most elusive form.

Spotkanie z artystą Lukiem Kordasem

KNH 6, 18.11, 14:00
prowadzenie: Kaja Klimek
in Polish only



Agata Grzybowska, *Hamnet. Choćby jako cień... / Even as a Shadow, Even as a Dream*

Żyjnia BWA Wrocław
Świdnicka 2–4
od/ from 18.11, 12:00

Fotografie z planu filmu *Hamnet* Chloé Zhao na podstawie powieści Maggie O'Farrell tworzą zbiór powidoków – zapis procesu twórczego trzech kobiet. To opowieść o stracie, wspomnienie zmarłego dziecka, a także ślad czegoś, czego nie da się już w pełni odtworzyć.

Photographs from the set of Chloé Zhao's *Hamnet*, based on the novel by Maggie O'Farrell, form a collection of afterimages—a record of the creative process of three women. This is a story of loss, a memory of the lost child, and also a trace of something that can no longer be fully recreated.

BWA BWA WROCŁAW GALERIE SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ

Spotkanie z artystką Agatą Grzybowską / Agata Grzybowska in conversation

KNH 7, 18.11, 15:30
po seansie filmu / after the screening of
Hamnet
prowadzenie / host: Łukasz Rusznica



wydarzenie specjalne
special event

Degustacja win kalifornijskich. Zaprasza California Wines / Wine Tasting with California Wine

KNH 6, 20.11, 16:30
po seansie filmu / after the screening of *Tony*
wstęp / admission: 39 PLN
wyłącznie dla osób pełnoletnich / 18+ only

Anthony Bourdain to niepokorna gwiazda współczesnej sztuki kulinarnej, mistrz, który zmienił sposób, w jaki myślimy o gastronomii. Po seansie filmu opowiadającego o formacyjnym czasie w życiu Bourdaina zapraszamy na degustację wyrazistych win z Kalifornii, które idealnie oddają oryginalny styl bohatera wieczoru.

Anthony Bourdain remains a rebellious icon of contemporary culinary art who changed the way we think about gastronomy. After the screening of a film that chronicles a formative period in Bourdain's life, we invite you to a tasting of bold California wines that perfectly capture the unique style of the evening's star.

CALIFORNIA WINES

goście
attending filmmakers

Indie Star Award: Josephine Decker reżyserka / director, retrospektywa / retrospective
Indie Star Award: Griffin Dunne reżyser, aktor / director, actor, retrospektywa / retrospective
Barbara Attie reżyserka, producentka / director, producer *Hollywood o aborcji* / *Hollywood Does Abortion*
Mike Attie reżyser, scenarzysta, operator, producent / director, writer, cinematographer, producer *Hollywood o aborcji*, *Nawiedzony dom w Pennhurst* / *Hollywood Does Abortion*, *The Haunting of Pennhurst*
Kade Atwood reżyser, producent / director, producer *Edie Arnold jest luzerką* / *Edie Arnold Is a Loser*
Anna Baumgarten reżyserka, scenarzystka / director, writer *Balloon Animals*
Georgia Bernstein reżyserka, scenarzystka, producentka / director, writer, producer *Pielęgniarka z nocnej zmiany* / *Night Nurse*
Dominic Bruce aktor / actor *Tępić dziewczyny* / *Destroy All Girls*
Lindsay Calleran reżyserka, scenarzystka, producentka / director, writer, producer *Caity*
Julie Christeas producentka / producer *Test*, *Pierwszy akt* / *Act One*
Liane Cunje producentka / producer *Pielęgniarka z nocnej zmiany* / *Night Nurse*
Mylissa Fitzsimmons reżyserka, scenarzystka, producentka / director, writer, producer *Mackenzie*
Daryl Freimark producent / producer *Test*
Doron Max Hagay reżyser, scenarzysta / director, writer *Kuracja odmładzająca* / *She Keeps Me Young*
Reuben Hamlyn reżyser, scenarzysta, producent, montażysta / director, writer, producer, editor *Sunday's Children*
Stephen Darren Holmgren producent / producer, *Ponderosa*, *Aanikoobijigan. Duchy przodków* / *Aanikoobijigan [ancestor/great-grandparent/great-grandchild]*
Robe Imbriano reżyser, producent / director, producer *Naprzód marsz* / *March Forth*
Clemens Köstlin producent / producer *I'll Be Gone in June*
Dan Lesser reżyser, scenarzysta, montażysta / director, writer, editor *One Twenty-Six*
Ani Mesa-Perez scenarzystka, aktorka / writer, actor *Tępić dziewczyny* / *Destroy All Girls*
Daniel O'Neill producent / producer *Tępić dziewczyny* / *Destroy All Girls*
Jennifer Siebel Newsom reżyserka, scenarzystka, producentka / director, writer, producer *Miss Representation. Czas na sprzeciw* / *Miss Representation: Rise Up*
Kelly O'Sullivan reżyserka, scenarzystka / director, writer *Mysz* / *Mouse*
Robert Rice reżyser, scenarzysta, producent / director, writer, producer *Ponderosa*
Adam Sieswerda scenarzysta, operator / writer, cinematographer *Jabłko Adama* / *Adam's Apple*
David Shadrack Smith reżyser / director *Telewizja naprawdę publiczna* / *Public Access*
Sean Wilsey reżyser / director *11 IX* / *IX XI*
Erin Vassilopoulos reżyserka, scenarzystka / director, writer *Tępić dziewczyny* / *Destroy All Girls*
Lucya Yusimov aktorka / actor *Mackenzie*
Jaffe Zinn producent, operator, montażysta / producer, cinematographer, editor *Mackenzie*

mecenas główny / main patronage
Wrocław miasto spotkań
Dofinansowano ze środków Gminy Wrocław
partner tytularny / titular partner
TAURON
partnerzy główni / main partners
Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Filmoteka Narodowa Instytut Audiowizualny
Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury
Polski Instytut Sztuki Filmowej
Projekt współfinansowany przez Polski Instytut Sztuki Filmowej
partnerzy / partners
skySHOWTIME
Corona Cero
Fundacja Kino Centrum
partnerzy wspierający / supporting partners
Wrocławski Dom Literatury
Wrocław Miasto Literatury UNESCO
GF Filter Film
DCF
Filmoteka Narodowa Instytut Audiowizualny
My Air Bridge
patron medialny / media patrons
tokfm
wyborcza.pl
wysokieobcasy
ams
Radio Ram
Radio Wrocław
Radio Wrocław Kultura
zwierciadło
GQ Poland
KINO
Pełna Sala
Pismo.
VOGUE
MINT
Podkast Amerykański
FILMWEB
organizatorzy / organizers
stowarzyszenie nowe horyzonty
KNH kino nowe horyzonty

aff dla najmłodszych
aff for kids

Jazz Morning Kids! Poranek z muzyką na żywo dla najmłodszych / Live music matinée for kids

KNH 9, 22.11, 10:00

Kuba Lechki (perkusja) i Rafał Karasiewicz (organy) zagrają na żywo do kultowych animacji z lat 30. To idealne wprowadzenie do świata kina i muzyki jazzowej dla młodych widzów. Na ekranie: Flip – żaba wszechstronnie uzdolniona i niezwykle muzykalna, która gra na instrumentach, boksuje, a nawet spełnia się jako fryzjer i kowal (czas trwania zestawu: ok. 35').

Kuba Lechki (drums) and Rafał Karasiewicz (organ) will perform a live accompaniment to iconic animated films from the 1930s. It's the perfect introduction to the world of cinema and jazz music for young audiences. On screen: Flip—a multi--talented and incredibly musical frog who plays instruments, boxes, and even works as a barber and blacksmith (runtime: approx. 35').

We współpracy z Festiwalem Jazztopad / in collaboration with Jazztopad Festival

jazztopad FESTIVAL

NFM



aff-tery
aff-ter parties

Drag Queen Show

KNH, 19.11, 00:00

Shady Lady, queerowy aktywista sceniczny, performer i tancerz Vogue Femme, razem z ekipą zaprzyjaźnionych artystów przejmą wieczór w Kinie Nowe Horyzonty, by pokazać show inspirowany filmem *Ślicznotki*.

Shady Lady—queer performance artist, activist, and Vogue Femme dancer—takes over Kino Nowe Horyzonty alongside a crew of fellow artists for an unforgettable evening show inspired by the film *To Wong Foo, Thanks for Everything! Julie Newmar*.

Pidżama Party z marką E. Wedel / Pyjama party with E. Wedel

KNH 3, 20.11, 22:00

O 22:00 ruszamy z silent disco na wszystkich poziomach kina. Pół godziny później zapraszamy na seans *Legendarnego amerykańskiego pidżama party*. Impreza potrwa do 3 nad ranem!

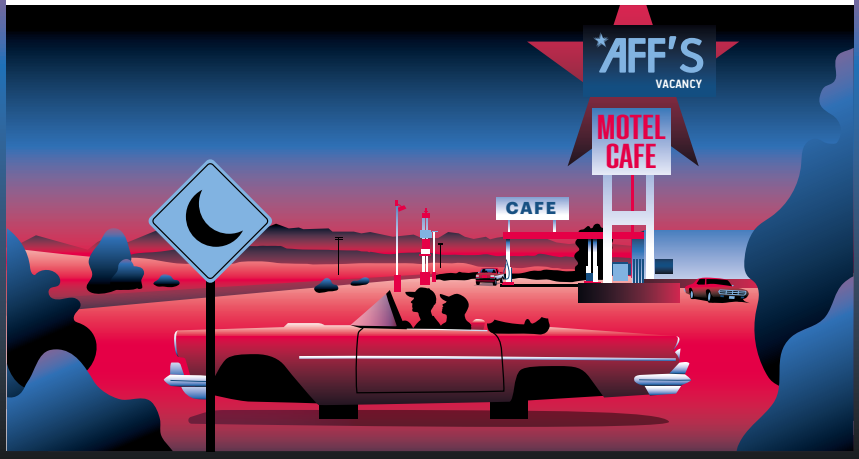
At 10:00 PM, silent disco kicks off across all cinema floors. Half an hour later, we invite you to a screening of *The Myth of the American Sleepover*. The party continues until 3:00 AM!

Mery Spolsky DJ set

KNH, 21.11, 00:00
po seansie filmu *Urodzeni mordercy* /
after the screening of *Natural Born Killers*

Tegoroczna ambasadorka TAURON American Film Festival pojawi się w Kinie Nowe Horyzonty i przejmie DJ-kę, by zagrać swój wybór utworów przywodzących na myśl Amerykę i kino.

This year's TAURON American Film Festival ambassador takes over the DJ booth at Kino Nowe Horyzonty for a special set featuring her curated selection of tracks inspired by America and the movies.



wydarzenie branżowe
industry event

usinprogress
wrocław, poland
november 17–19, 2026

Szesnasta edycja US in Progress odbędzie się w dniach 17–19 listopada 2026 roku we Wrocławiu podczas 17. edycji TAURON American Film Festival. Program ma na celu wspieranie współpracy między niezależnymi filmowcami z USA a europejskimi i polskimi przedstawicielami branży. Wydarzenie współorganizowane jest przez Polski Instytut Sztuki Filmowej, Instytut Adama Mickiewicza, Dolnośląskie Centrum Filmowe i Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego. Podczas zamkniętych pokazów zaprezentowane zostaną fragmenty ośmiu amerykańskich filmów fabularnych na ostatnich etapach montażu.

Reżyserzy i producenci zaprezentują swoje projekty, a następnie spotkają się z europejskimi przedstawicielami festiwali i agentami sprzedaży. Partnerzy US in Progress 2026 – czołowe polskie studia postprodukcji obrazu i dźwięku: Aeroplan Studios, Black Photon, DI Factory, EarWorks, Fixafilm, Orka, Soundflower Studio, Wytwórnia Filmów Fabularnych we Wrocławiu i XANF – przyznają nagrody w formie pakietów usług postprodukcyjnych o wartości 10 000 dolarów każdy. New Europe Film Sales wręczy nagrodę promocyjną i zaoferuje konsultacje scenariuszowe dla wybranego projektu. Ponadto, nowy partner Mid March Media przeznaczy 10 000 dolarów na nagrody dla wybranych projektów w postaci inwestycji oraz usług consultingowych. Nerve Unlimited (Kyra Rogers) i Salem Street Entertainment (Todd Remis) zapewnią jednemu projektowi usługi producenta wykonawczego, a także dokonają inwestycji w kwocie co najmniej 10 000 dolarów na warunkach uzgodnionych w odrębnie zawartej umowie.

W ramach US in Progress zorganizowana zostanie także networkingowa kolacja przeznaczona dla polskich producentów poszukujących partnerów zza oceanu. Kilkoro producentów weźmie udział w indywidualnych spotkaniach z ekspertami z USA. Odbędą się też panele dyskusyjne oraz scouting lokacji na Dolnym Śląsku śladami m.in. *Ojczyzny* w reżyserii Pawła Pawlikowskiego.

The 16th edition of US in Progress will be held from November 17th till 19th in Wrocław, as a part of the 17th TAURON American Film Festival in Wrocław. The US in Progress 2026 edition is organized with support from the Polish Film Institute, Adam Mickiewicz Institute, Lower Silesia Wroclaw Film Centre (DCF) and Lower Silesian Voivodeship. Invite-only screenings will feature eight projects selected from numerous submissions of independent American feature-length films in final editing stages.

The project holders will attend the presentations as well as one-on-one meetings with top European buyers and festival programmers, and listen to presentations from Polish film organizations dealing with film production and promotion. The 2026 US in Progress partners, the leading Polish sound and image studios—Aeroplan Studios, Black Photon, DI Factory, EarWorks, Fixafilm, Orka, Soundflower Studio, Wroclaw Feature Film Studio and XANF—provide in-kind awards of post-production service packages worth $10,000 each. New Europe Film Sales will award one project with sales and promotion consulting services and script consultation on the director's next project. Nerve Unlimited (Kyra Rogers) and Salem Street Entertainment (Todd Remis) will provide a selected US in Progress project with Executive Producer services together with a minimum $10,000 investment, structured pursuant to a mutually agreed-upon agreement. Additionally, new partner, Mid March Media will also invest $10,000 in selected projects, as a direct investor and through consulting and packaging support.

US in Progress also serves as a networking opportunity for attending Polish producers seeking partners from the US. Several Polish producers will attend a networking dinner with American producers. Additionally, there will be panel discussions and a location scouting tour of Lower Silesia, featuring filming locations from Paweł Pawlikowski's *Fatherland*.

Projekty zakwalifikowane / participating projects:

Buyback, reż. / dir. Jared Goodman, prod. Run It Hot in association with Jeanne Films, Rockhill Studios, Hardball Entertainment

Kate Might Die, reż. / dir. Mercedes Bryce Morgan, prod. Whitewater Films, Invention Studios, Balcony 9

Outside of Cleveland, reż. / dir. Colin West, prod. 1515 Films, Brain Scratch Productions, Sub_Sequential Pictures

Scary New Year, reż. / dir. Rachel Kempf, Nick Toti, prod. Ruby Mannequin Films

Situation #64, reż. / dir. Oliver Edwin, prod. The Space Program, The Dazey Phase

Swim Fishy, reż. / dir. Kristen Buckles Cantrell, prod. 2801 Productions

The Lonely Woman, reż. / dir. Boy Harsher, prod. Base 12 and Spacemaker

Your Dad, reż. / dir. Benjamin Chung-ying Eckersley, prod. Scallion Studio

przygotowanie i realizacja 17. TAURON american film festival

17th TAURON american film festival team

Roman Gutek
prezes Stowarzyszenia Nowe Horyzonty, twórca festiwalu /president of the New Horizons Association, festival founder

Maciej Jakubczyk
dyrektor zarządzający Stowarzyszenia Nowe Horyzonty / managing director of the New Horizons Association

Urszula Śniegowska
dyrektorka festiwalu / festival director

Alicja Kowalska
dyrektorka operacyjna / director of operations

program / programming
Urszula Śniegowska, Anna Winkler

współpraca programowa / program collaboration
Sandrine Cassidy, Jan Lubaczewski, Filip Mańka, Agata Matkowska, Łukasz Pawłowski, Małgorzata Sadowska, Maciej Satora, Patryk Straszak, Ewa Szabłowska, Piotr Tarczyński, Anna Winkler, Tomasz Żygo

preselekcja / presceeners
Monica Semczyk

wydarzenia branżowe / industry events
Weronika Czołnowska – kierowniczka wydarzeń branżowych / head of industry
Monica Semczyk – koordynatorka US in Progress / US in Progress coordinator
Tomek Bajko – koordynator techniczny / technical coordination
Julia Włodarczyk – współpraca / cooperation

organizacja / organization
Ela Janik – producentka festiwalu / festival producer
Tomasz Żygo – obieg kopii / print traffic coordinator
Daniel Ratuszniak – dyrektor Kina Nowe Horyzonty / head of New Horizons Cinema
Grzegorz Niedziela – szef kinotechniki / head of theatre technicians
Karina Szczur – kierowniczka zespołu organizacyjnego Kina Nowe Horyzonty / organizational team manager at New Horizons Cinema
Karolina Nowak – kwatermistrzyni, gastronomia / accommodation service, gastronomy
Alicja Kołecka – koordynatorka dostępności / accessibility coordinator
Igor Buryło, Justyna Fogler, Kacper Greiner, Agata Matkowska, Mariusz Szumilas, Nathalie Paprić, Patryk Straszak – zespół organizacji / organization team
Dariusz Bednarek, Marcin Jurgiewicz, Kordian Smolarz – obsługa IT / internet network service

dział gości i koordynacja spotkań / guest office and Q&A coordinator
Karolina Bialik, Weronika Sowińska, Mateusz Kukuczka, Przemysław Mrozek

promocja / promotion
Katarzyna Stokłosa – dyrektorka marketingu i promocji / marketing and promotion director
Michał Weksler – dyrektor kreatywny / creative director
Anna Kaczmarzyk, Anna Karaban – dział marketingu / marketing department
Kamil Kresali – wsparcie działu marketingu / marketing support
Stanisław Abramik – koordynator ds. PR / PR manager
Jakub Działach – specjalista ds. promocji i mediów społecznościowych / promotion & social media specialist
Karolina Ginowicz – specjalistka ds. promocji / promotion specialist
Przemek Babś-Gruszczyński – koordynator Biura Prasowego / Press Office coordinator
Barbara Feliga – tłumaczenia / translations
Oskar Borowski, Urszula Szurko – zespół Biura Prasowego / Press Office team
Alina Metelytsia-Kolisnyk, Wojciech Chrubasik, Michał Mroczkowski – fotografia / photography
Ola Nowak – wideo / video

opracowanie graficzne / graphic design
Homework: Joanna Górska, Jerzy Skakun

sponsoring
Magdalena Fornal – dyrektorka ds. sponsoringu i partnerstw / director of sponsoring and partnerships
Joanna Andryka – koordynatorka ds. partnerstw i sponsoringu / sponsoring and partnerships coordination
Julia Mardeusz – koordynatorka ds. partnerstw i sponsoringu / sponsoring and partnerships coordination

finanse festiwalu / finance
Joanna Janowicz-Staros – dyrektorka finansowa / financial director
Agnieszka Boho, Kamila Nasiłowska, Anna Sobich, Marta Kowalewska – księgowość / accountants
Anna Florczyk, Aleksandra Sokolik – dział dotacji / subsidies and funds department

zespół HR i administracji / HR & administration department
Paweł Aniołkowski – kierownik ds. HR i komunikacji / HR and communications manager
Aleksandra Wojewoda – koordynatorka ds. kadr i płac / HR coordination
Lidia Nowakowska – office manager

sprzedaż / accreditations, passes, accesses
Piotr Ogorzelski
wolontariat / volunteering
Katarzyna Jodlowski, Karolina Majchrzak

tłumacze / interpreters
Łukasz Borkiewicz, Tomasz Duda, Natalia Mętrak-Ruda, Grzegorz Piątkowski

moderatorki, moderatorzy, prelegenci / moderators and hosts
Marta Bałaga, Piotr Czerkawski, Błażej Hrapkowicz, Kaja Klimek, Adam Kruk, Jan Lubaczewski, Michał Oleszczyk, Łukasz Pawłowski, Adriana Prodeus, Andrzej Rossa, Maciej Satora, Ewa Szabłowska, Piotr Tarczyński

koordynacja napisów polskich / Polish subtitles coordinator
Dorota Kwinta

system elektronicznych napisów / electronic subtitling
Studio Kropka: Katarzyna Tomaszewska, Krzysztof Kijak i inni / & the team

projektowanie i programowanie serwisu internetowego / web ux design & technical development
Jakub Królikowski, Przemysław Ostaszewski

redakcja strony internetowej / website editors
Jakub Działach, Aleksander Kmak, Mariusz Wojas

koordynacja projekcji online / online screenings coordination
Milena Kozera, Michał Rogalski, Mariusz Szumilas

kino festiwalowe / festival theatre
Oliwia Kuc i Maja Zilbert – kierowniczki kina festiwalowego / heads of festival theatre, Zuzanna Adamowicz, Kinga Aniśkiewicz, Zofia Daniłko, Julia Jędrzejczak, Aleksandra Józwik, Jakub Makowiecki, Maksymilian Marszałek, Kacper Nożewski, Marta Palion, Weronika Pasternak, Piotr Pawlus, Mateusz Piechowski, Adam Shumila, Jagoda Styburska, Natalia Szczerba, Alicja Szwejda, Zuzanna Woleńska, Julia Zosik – koordynatorzy i koordynatorki sal kinowych / venue coordinators

centrum festiwalowe / festival center
Dawid Golanowski

kinooperatorzy / projectionists
Tomasz Bajko, Jakub Bodak, Wojciech Dąbrowski, Marek Juchniewicz, Oskar Kopra, Cezary Niemirski, Paweł Pilch, Adam Słociak, Sebastian Spryszyński, Łukasz Wszołek

przygotowanie kopii cyfrowych / digital copies
Maciej Sługocki

akustycy / sound
Artur Czerwiński, Piotr Czerwiński, Krzysztof Lewandowski, Patryk Szymczak

katalog / catalogue
Aleksander Kmak, Urszula Śniegowska – redakcja katalogu / catalogue editors
Richard Greenhill, Jerzy Kamecki – tłumaczenia / translations
Maria Hrapkowicz, Mariusz Mikliński – korekta / proofreading

autorzy tekstów / synopses
Marta Bałaga, Aleksander Borszowski, Piotr Czerkawski, Rafał Glapiak, Bogna Gośliński, Błażej Hrapkowicz, Michał Kaczoń, Igor Kierkosz, Katarzyna Kebernik, Kaja Klimek, Aleksander Kmak, Karolina Kostyra, Jarosław Kowal, Paweł Krajewski, Jan Lubaczewski, Jakub Marciniak, Łukasz Mikołajczyk, Łukasz Pawłowski, Agnieszka Pilacińska, Jakub Popielecki, Adriana Prodeus, Klaudia Rachubińska, Kacper Rydzewski, Maciej Satora, Małgorzata Steciak, Wiktor Szymurski, Piotr Tarczyński, Jan Tracz

zespół kina nowe horyzonty / new horizons cinema team
Wojciech Dąbrowski, Paulina Guniowska, Agata Hryniowska-Bobiak, Kinga Hyrlicka, Barbara Klimas - Łapacz, Kinga Krajewska, Adam Krośnicki-Midoń, Maksymilian Lizoń, Diana Lorenc, Dawid Mikołajczyk, Justyna Oczkowska, Jakub Stelmarczyk, Patryk Straszak, Agnieszka Szarmach, Oliwia Trybus, Katarzyna Warzecha, Tomasz Wójcik, Karolina Wyrębak, Maja Albińska, Julia Barabasz, Mikołaj Białozor, Hanna Broniarska, Oliver Campagna, Antoni Ciupiński, Magdalena Czerepaniak, Marta Drozdek, Aleksandra Górska, Marcel Graipel, Maja Gugulska, Hanna Hołowiak, Jakub Jamrosz, Kacper Jaskulski, Olaf Jass, Martyna Jóda, Franciszek Kalita, Jakub Karamucki, Iwo Klich, Mateusz Kozłowski, Kamil Kresali, Michał Kusowski, Eliza Malcherek, Julia Markiewicz, Hanna Muzyka, Antonina Nazaruk, Amelia Pańczyszyn, Gabriela Pawlik, Anna Przystaś, Filip Sienkiewicz, Maciej Wyrośląk, Oliwia Zahorodna, Patryk Zapłotny, Kamil Zatorski, Marcin Żelazo

organizator / organizer
Stowarzyszenie Nowe Horyzonty
New Horizons Association
00-153 Warszawa
ul. Zamenhofa 1

FSC
RECYCLED
Paper made from recycled material
Papier z surowca z recyklingu
FSC® C143437

how to festival

festival information line
+48 608 430 782
additional help line pomoc@americanfilmfestival.pl

New Horizons Cinema – Festival Center
Kazimierza Wielkiego 19a-21
- ★ film screenings
- ★ festival box-office
- ★ festival centre
- ★ pass holder services desk (pass collection)
- ★ guest and industry services desk (accreditation collection)
- ★ media services desk (accreditation collection)
- ★ festival information

box-office opening hours
November 17 from 12:00 PM until the start of the last screening
November 18–22 from 9:00 AM until the start of the last screening
- ★ ticket sales
- ★ festival shop
- ★ festival information

how to book your seat for a screening
Festival pass-holders must reserve seats for their selected film screenings via the online booking system available at nowehoryzonty.pl/r. The number of films you may see per pass depends on the type of pass and the number of points on the pass. Pass-holders may enter film screenings only with a duly booked reservation. Seats for screenings can be booked beginning on the day preceding the show as of 8:30 AM until the beginning of the given screening. For screenings on November 17 and 18 (including the opening gala) reservations can be made beginning November 17 from 8:30 AM. Reservations can be canceled up to 15 minutes before the start of a screening. In case of failure to cancel a reservation when not attending a given screening, three points will automatically be deducted from a pass (one point is equal to one entry). We encourage you to use the digital versions of your passes and accreditations. Your digital ID will be available after logging in to nowehoryzonty.pl by clicking on the profile icon and selecting "show pass".

ticket sales
- ★ through nowehoryzonty.pl
  Tickets purchased on the festival website can be presented on any mobile device. Each ticket has a unique bar code and is designed for single use.
- ★ at the box-office at Kino Nowe Horyzonty cinema

film ticket prices
34 PLN ticket for Highlights section
29 PLN single ticket
24 PLN ticket for holders of the Cinema Friends' Card and holders of the Nasz Wrocław Card (does not apply to film screenings from the Highlights section)

What is Open Ticket?
The Open Ticket (OT) efficiently uses seats available in the screening room. OT works like a pre-paid card that can be topped up with cash or payment card at the festival box office or online via festival website. OT holders can scan their open ticket outside a screening room—including at the start time of their selected screening—and and occupy a vacant seat or an unused reserved seat (subject to availability). However, OT is not only for people waiting for vacancies at the most popular screenings—the funds on the card can also be used for the regular purchase of a ticket for any screening that has not sold out. More information available at americanfilmfestival.pl/openticket.

What else is worth knowing about in-person screenings?
- ★ late arrivals will not be allowed to enter creenings—this rule will be strictly enforced
- ★ the seats in the rooms are not numbered
- ★ please arrive early to your screening—screening rooms open 30 minutes before the scheduled screening time
- ★ we recommend that you follow the festival website: as the festival is also attended by people with passes, for whom a separate pool of seats is provided, individual seats are often available for sale. Even if there are no tickets available for the selected show at a given moment, chances are that a few individual seats will be made available later!

audience ballot
Take part in the audience poll by voting for films screened in the TAURON Breakthrough and American Docs competitions. A QR code will be displayed in the screening room before the screening. Scan the code to launch the pool website and rate the film on a scale of 1 to 5 (with 1 being the lowest and 5 the highest). One vote per device. The link will remain active for 60 minutes after the start and up to 60 minutes after the end of a screening. The film with the highest average vote will receive a prize. The results of the audience poll will be announced during the award gala.

cloakroom
We are launching the cloakroom for the duration of the festival, located behind room 7 on the second floor of the Nowe Horyzonty Cinema.
opening hours: 17 November: 5:00 PM to 10:00 PM
18–22 November: 9:00 AM to 10:00 PM

lost and found
Have you lost something? Head to the festival box office and/or after hours (or after the festival has ended) write to pomoc@nowehoryzonty.pl.

accessibility
We believe that culture should be open to everyone. That is why the 17th TAURON American Film Festival is fully committed to being an accessible event Detailed information regarding venue accessibility, specific events, and available amenities can be found on our website and at the Festival centre.

content warnings
To help you make informed viewing choices, content warnings regarding potentially distressing themes are provided for each film. We encourage you to review these on our website before booking your tickets.

quiet zone
Located on the 2nd floor of the New Horizons Cinema, our Quiet Zone is a dedicated space designed for relaxation, recharging, and taking a break from the festival hustle and bustle. The Quiet Zone was created in collaboration with the TAURON Group.

festival merchandise
During the AFF you can purchase festival merch at the festival box-offices.

recommended venues
At the festival we not only quench your thirst for good cinema, but also recommend our favorite friendly restaurants and cafés, where you'll find special festival discounts.

Scan the QR code and check where you can find festival offers.



TAURON

TAURON
Jasne,
że tak!

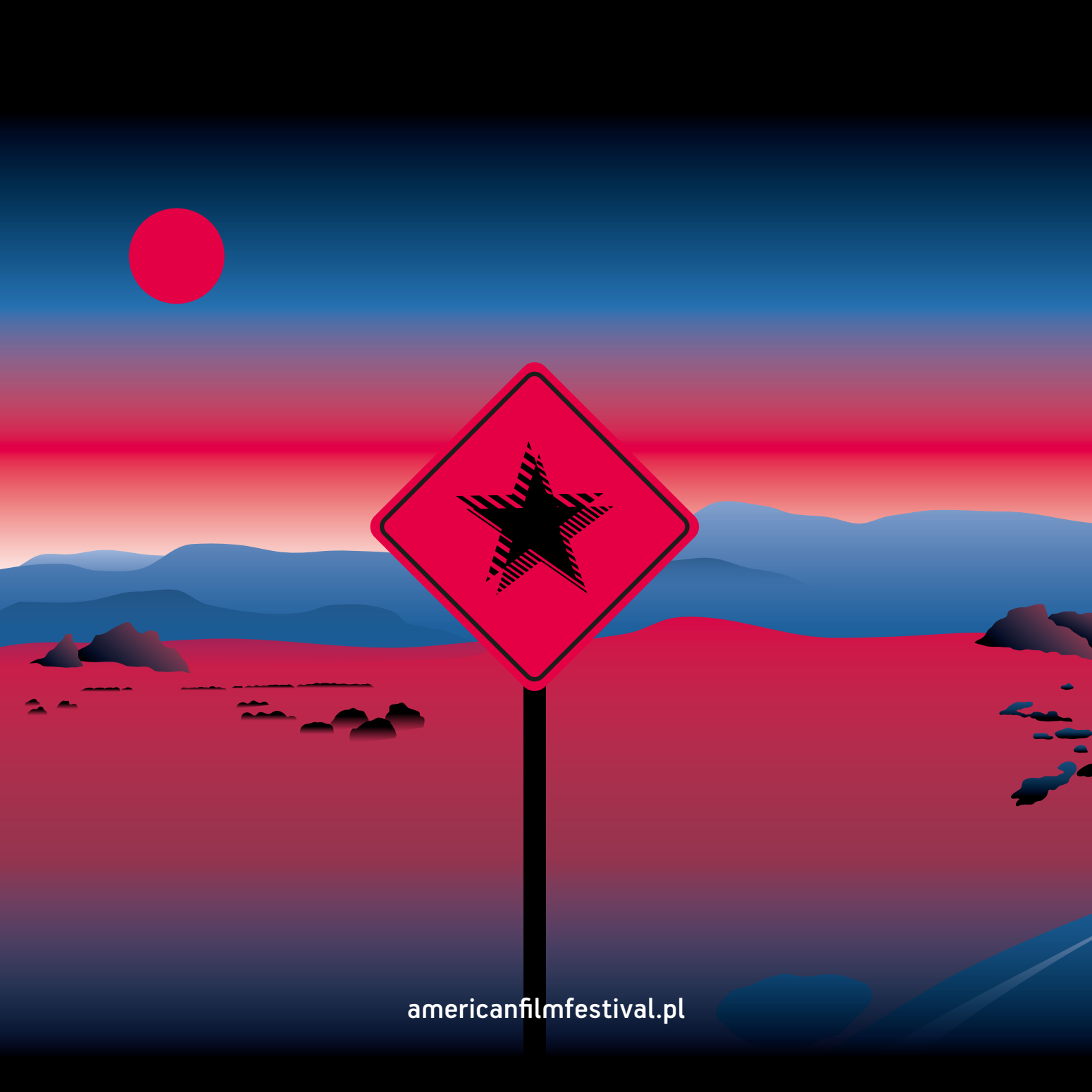
Wiele możliwości na oszczędności!

Tańszy prąd
w wybranych godzinach

Niższe rachunki
dzięki dopasowanej grupie taryfowej

Doradca energetyczny
online

Szczegóły na **tauron.pl/jasne**


americanfilmfestival.pl